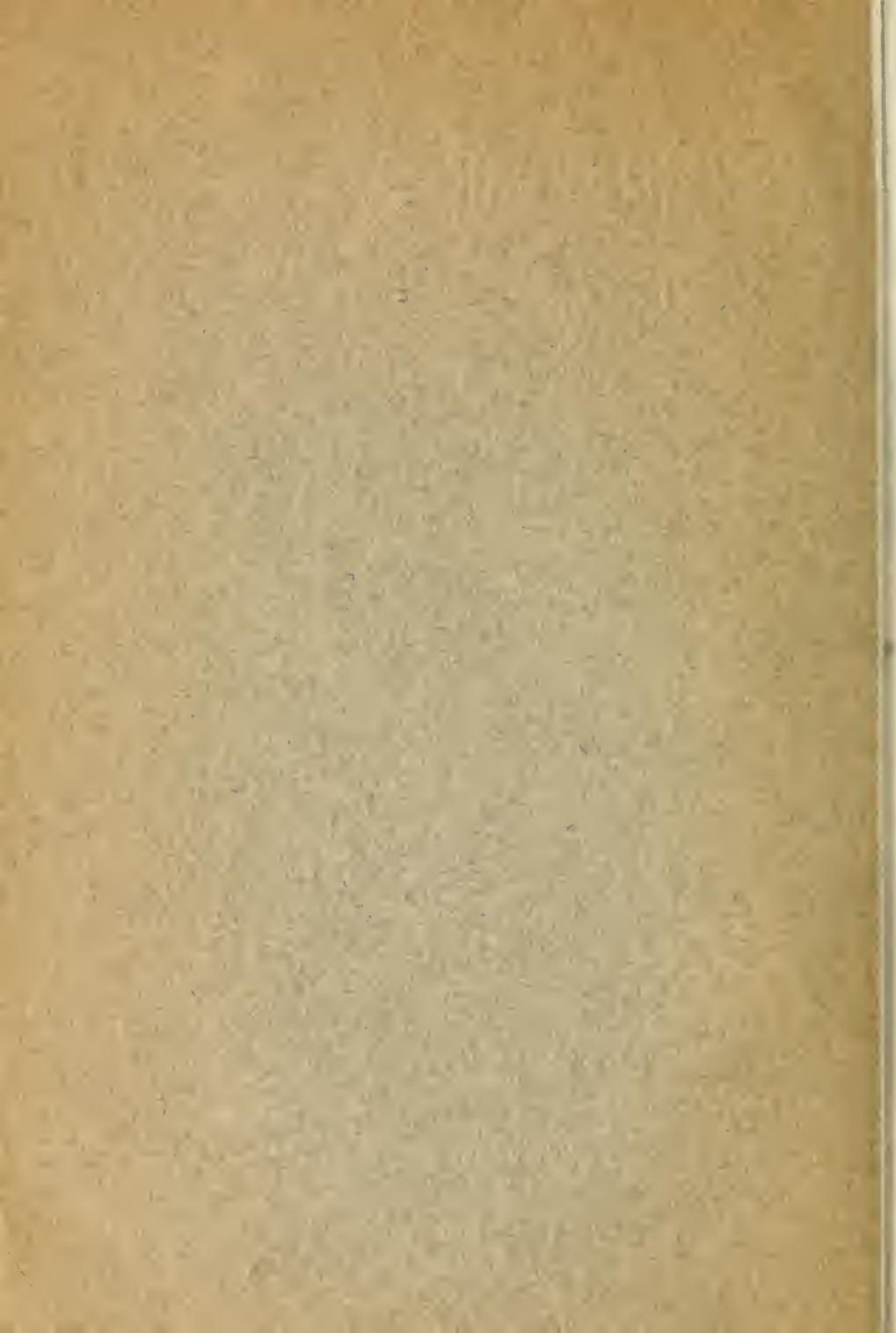


γ 318

# ЛЕВЧЕНКОВСЬКИЙ ЗБІРНИК

т. I.

Петербург.  
1914.



ч. 318  
Союзний кв. 20-21

# ШЕВЧЕНКОВСЬКИЙ ЗБІРНИК

т. I.

Петербург.  
1914.

26  
25546  
- 156000

555155  
5. 4. 57

## ЗМІСТ.

	<i>Стр.</i>
О. Олександренко. З петербурзьких років (1838—1843) . . .	1 — 16
Ол. Грушевський. Шевченко і Куліш . . . . .	17 — 47
О. Олександренко. Оксана . . . . .	48 — 68
Ол. Грушевський. Три літа . . . . .	69 — 89
К. Широцький. Т. Шевченко як ілюстратор . . . . .	90—119
М. Макаренко. З художньої спадщини Шевченка . . . .	120—126
Ол. Новицький. Шевченко та Гогарт . . . . .	127—134
Ол. Грушевський. В киргизьких степах . . . . .	135—160



## МАЛЮНКИ.

«Коло Канева» (колл. сен. Е. Е. Рейтерна) . . . . .	коло ст. 3
«Въ Межирічи» (колл. сен. Е. Е. Рейтерна) . . . . .	коло ст. 65
Видъ пожара въ киргизской степи (колл. Н. М. Миронова) .	коло ст. 121



## З петербурзьких років (1838–1843).

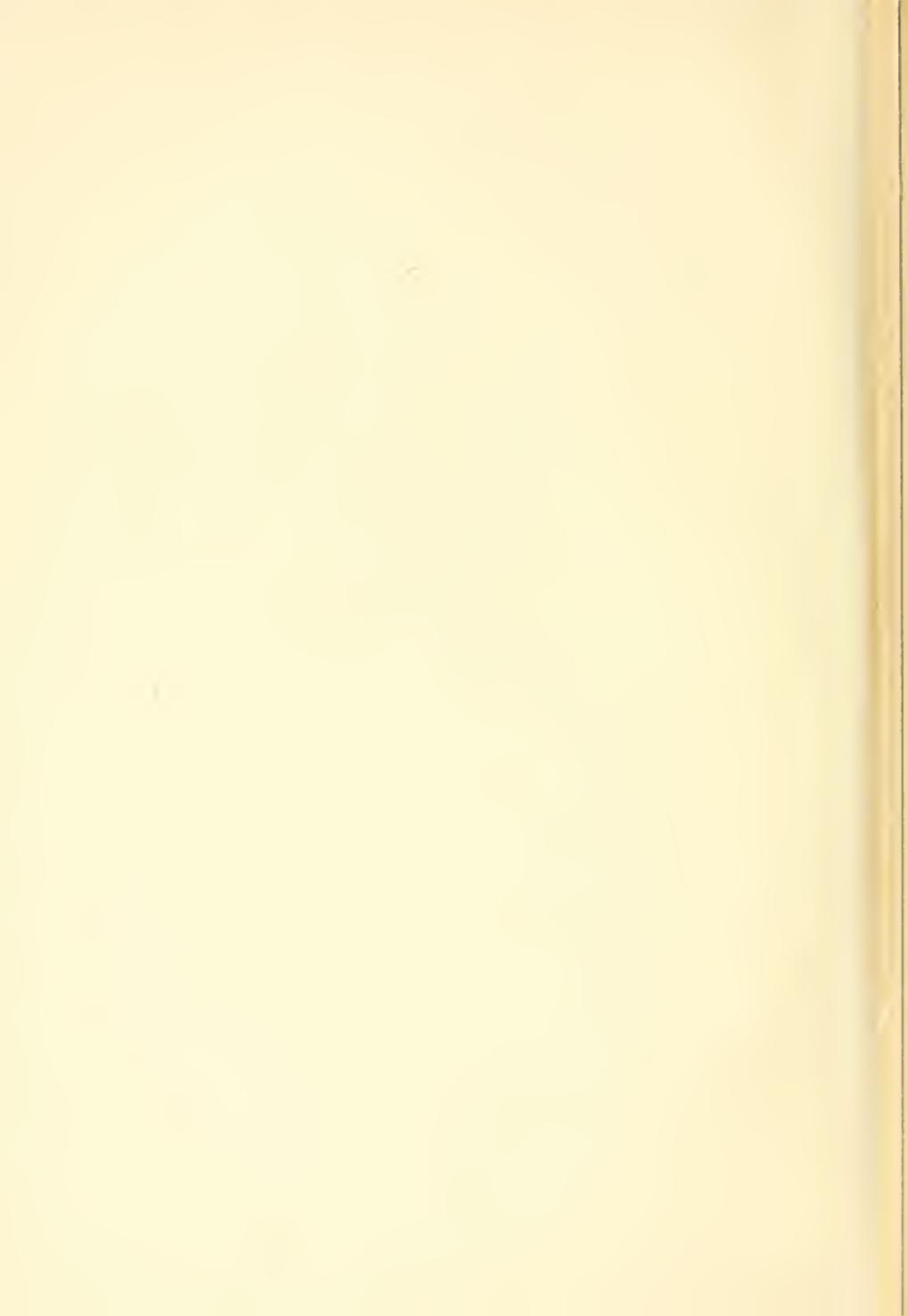
Визволеніє з кріпацтва почало нову епоху въ життю Шевченка. Се була національна відміна, яка рідко коли трапляла ся з людьми. Ще вчора се був лише кріпостний хлопець, замурза, учень „комнатного живописца“ Ширяєва. Нині Шевченко стає вѣлькою, незалежною людиною, учнем Академії (се була його чарівна мрія) і бажаним гостем в товаристві освічених людей. І си відміна стала ся так швидко: „быстрый переходъ съ грязнаго чердака грубаго мужика-маляра въ великолѣпную мастерскую величайшаго живописца“ згадує пізійше сам Шевченко про сю відміну. „И, ничтожный замарашка, на крыльяхъ перелетѣть въ волшебныя залы Академіи Художествъ и пользовался наставленими и дружескою довѣрѣнностью величайшаго художника въ мірѣ“... Може хто зауважить, що визволеніє підготувало ся по-всій і сам Шевченко знав про се підготовленіє ще в 1837 р., що вже з початку 1838 р. Шевченко ходив на лекції малювання „Общества Поощрений Художествъ“, отже тут не було такої наглої відміни. Се не вповні вірою, до самого остатнього часу Шевченко не був вновій невен в своїм швидкім визволенню і тільки мріяв про Академію та привабливою артиста маляра. Через те, споминаючи про сю велику для його подію 22 квітня 1838 р. Шевченко завжди вазначував, що се стало ся несподіванно, рантом мов у сїй мов на крилах передетів він з мешкання Ширяєва до Академії.

Перші місяці или швидко, мов сон який чарівний в захопленні водій. Тепер уперші проявило ся в душі 24-літньої людини все те, що стало ранійше пригічено

тягаром кріпацтва, тепер уперш виявилася е вповні його природна вдача, яку мусів тайти учень Шпирієва. Шевченко з великим запалом береться до вчения, уважно слухає лекцій та багато читає. Своюму читанню надає Шевченко велике значення, він сподівається отрим читанням заповнити прогалини свого знання. Гребінка дає вказівки, що потрібно прочитати з російських та європейських видатних письменників. Шевченко уважно прислухається до цих вказівок, перечитує лінії творів російських письменників, знайомиться з творами чужоземних письменників в російському перекладі, як Шекспір, Шіллер, Гете та інші. З другою боку Брюлов радить йому уважно читати ті твори, які дають молярам багато тем завдяки своїму драматичному повному життю змісту. І Шевченко перечитує біблію, Гомера, книжки з історії Греції та Рима, книжки з історії середньовіччя та романі Вальтер-Скота. Часто Шевченко читав в голос, а Брюлов при цім малював, і в зв'язку з читанням поветавали живі багаті змістом розмови: Шевченко дуже цінив отсі розмови і з великою прихильністю згадував про них багато років пізніше.

Як людина чулової приязні вдали Шевченко любив бувати в товаристві освічених поступових людей. До Брюлова горнулися молоді моляри, а він відносився до них, як старший товариш, за що йому також віділачували широю сімпатією. Брюлов дбав про те, щоб розвинути артистичне почуття молодих молярів і через те прогулки з Брюловим ставали імпровізациями лекціями з історії штуки. Много років пізніше згадував Шевченко отсі розмови з Брюловим і записував з пам'яті його оцінки та характеристики відомих творів. Сам Брюлов не був вузькою людиною, не замикався в своїй специальності, але навіаки цікавився різними питаннями. Він мав багато приятелів серед письменників, був в дуже гарних відносинах з Жуковським. Через Брюлова і Шевченко завязав деякі цінні знайомості з тодінніми артистами і письменниками.

Т. Г. Шевченко "Коло Канева".  
Копп., сен. Е. Е. Рейтерна.



Але молодість також мала свої певні права. Не весь час уходив на лекції та читання. Молодь сираваяла товариські вечірки, не часто, бо у всіх бракувало грошей. Не ухиляв ся від того і Шевченко. Мало він мав веселих хвилин, коли був учнем Ширяєва. Через те тенер Шевченко охоче горнув ся до веселої компанії молодих веселих безжурних товаришів. Часом збиралі ся в кватирі когось з товаришів, часом уряджували прогулки в околиці столиці. Багато було молодого безжурного щирого весілля, багато співів та жартів, не обходило ся без горілки, оскільки дозволяли гроши. Де хто з старших товаришів Шевченка дивили ся на се ворожо, забуваючи про молодий вік Шевченка та про його настірій після визволення. Сошенко навіть зовсім розірвав знайомість з Шевченком, бо не міг спокійно дивитись на тодішнє веселе та перозсудливе життя Шевченка. З біографів Шевченка. Чалий вповні поділяє погляд Сошенка, Коницький виправдує Шевченка, доводячи, що вимоги Сошенка були дуже сувері, майже аскетичні. Але все, що ми знаємо про тодішні відносини Шевченка, все свідчить проти дуже гострого осуда Сошенка. Шевченко не тільки не гаяв час въ веселих товариських гулянках, але багато робив, ретельно ходив на лекції в Академії та систематичним читанням поширював свою освіту. Закиди Сошенка можна приймати лише з певною обережністю...

Згадуючи минуле, Шевченко завсіди з щирим почутtem споминає свої академічні роки 1838—1843 та свій тодішній Петербурзький побут. „Видѣль во сиѣ Петербургъ и свою милую академію... Съ недавниго времени миъ начали представляться во сиѣ давнио видѣнныи миою милые сердцу предметы и лица (себ то з академічніих років)... Д. Кудлай замѣчателенъ тѣмъ, что онъ другъ и дальний родственникъ моего незабвеннаго друга и товарища покойнаго Петра Степановича Петровскаго: многое и многое разбудилъ онъ въ моемъ сердцѣ своимъ живымъ воспоминаниемъ о прекрасныхъ минувшихъ дняхъ”...

Таких виразів можна було б павести далеко більше, але досить і цього. Ми бачимо, що Шевченко з великою втіхою згадував свої академічні роки, Академію и Брюлова, вчителів і товаришів, години улюбленої праці і веселі товариські розмови...

В сих споминах відбивається ясний, бадьюй, веселий настрій тих давніх років...

Але чи був Шевченко вповні щасливий в ті давні роки?

Він став вільною, незалежною людиною, минулі важкі роки кріпацтва, здійснила ся фантастична мрія—Академія і улюблена артистична праця, павколо ширі веселі товариші і цікаві видатні люди ... Чи був Шевченко вповні щасливий? Чи було йому досить цього? Чи може бракувати чого?

Так, бракувало...

Він все ж таки почував, що він на чужині...

Сошенко дорікав Шевченкови, по що він не пильнує своєї академічної малиарської праці, а пішне замість того малопотрібні вірші. Шевченко не міг послухати такої ради, не міг кинути писати, бо як раз в сих посіях знаходила собі вислов глибока туга за Україною, яку він так кохав і так давно не бачив...

Розумів се і сам Шевченко...

„Я живъ у него (себ то Брюлова) на квартире или, лучше сказать, въ его мастерской. И что же я дѣлать? чѣмъ занимался я въ этомъ святылищѣ? Страшно подумать... Я занимался тогда сочиненiemъ малороссийскихъ стиховъ, которые впослѣдствии упали страшной тяжестью на мою убогую душу”...

„Въ тѣни его изящно-роскошной мастерской, какъ въ знайной дикой степи надднѣпровской, передо мной мелькали мученическія тѣни нашихъ бѣдныхъ гетмановъ...

„Передо мной красовалася моя прекрасная, моя бѣдная Украина, во всей непорочной меланхолической красотѣ своей... И я задумывался: я не могъ отвести своихъ духовныхъ очей отъ этой родной чарующей прелести”...

Се пізньіші спомини Шевченка, але вони вірю розкривають перед нами духовні переживання давніх петербурзьких років. Си характеристика настроїв та переживань виовий зходить си з патиками в листах та поезіях Шевченка з того часу. В споминах Шевченка пібі зібрано до куни всії є окремі рисочки, розкидані в ріжких творах 1838 -1843 р.

В цих коротеньких загадках Шевченко зазначив коротенько хід своїх думок.

„Передъ его дивными произведеніями я задумывался и лягъять въ своеѣ сердцѣ своего слѣпца-кобзаря”...

Ми знаємо дуже добре сього сліпця-кобзаря, се ж Перебендя—

Перебендя, старий, сліпий—  
Хто його не знає?  
Він усюди вештається ся  
Та на кобзі грає.  
А хто грає, того знають  
І дякують люде:  
Він їм туту розгапяє,  
Хоть сам світом пудить...

„Передо мної разстилалась степъ усѣянная курганами...

Було колись: Запорожці  
Вміли папувати!  
Панували, добували  
І славу і волю, —  
Минуло ся: остали ся  
Могили по полю...  
Високії ті могили,  
Де лягло спочити  
Козацьке біле тіло  
В китайку повпите...

„Я задумывался и лягъять въ своеѣ сердцѣ своихъ кровожадныхъ гайдамаковъ...

„Передо мної красовалася моя прекрасная, моя бѣдная Украина”...

Постаті сьогочасного українського життя, чарівні українські краєвиди, яскраві спомини минулого...

Се захоплювало душу поста і на крилах уяви переносило її на рідну Україну з майстерні Брюлова, з класу Академії, де Шевченко все ж таки почував себе мов на чужині.

Туга за Україною—ось що отроявало душу поста і перешкоджувало йому почувати себе вповні щасливим.

І ся туга за Україною почуваеть ся завсіди в петербурзьких поезіях Шевченка...

Іноді письменник просто висловлює свої почуття та сум за Вкраїною, наприклад в епільозі до Гайдамаків; іноді втіляє свою тугу, свою суму почутте самоти в поетичнах утворах своєї фантазії, в жіночих постатях, повних кохання та суму.

І туга і сум їх—єе відгомін почуваний самого поета.

### Туга за милим.

В петербурзьких поезіях Шевченко досить часто вертається до теми, яка знаходить в його творах кожний раз новий вислов з новими відтінками...

Ся тема—туга дівчини за милим.

Українська народня поезія любить єю тему і розроблює її в ліричних або драматичних тонах...

Невно і на Шевченка випинули єї постаті українських народій пісень...

Там в піснях, як знаємо, дівчинна сумує сама—одна, бо милий пойхав далеко і невідомо, де він, чи живий, чи вмер...

Що дия виглядає дівчини милого, що дия виходить за село на шлях подивитись, може побачити його здаєка—їй, нема...

Отецім постатям народної української поезії вповні відповідають сумні дівчата в творах Шевченка...

Чи дівчина, що милого  
Що день виглядає,  
Вяне, сохне сиротою,  
Де дітись, не знає,  
Піде на шлях подивитись,  
Поплакати в лози...

Катерина виглядала свого коханого москаля з далекого турецького походу і пинком ходила до криниці брати воду і, може, чекати милого.

Причина також сумовала на самоті. Поїхав її милій далеко і не повернувся, як обіцяв. Вона нічого не знала про долю милого, що з ним сталося, чи живий, чи може вмер. Що дня виходила за село і дивилась на шлях, може вже пареніті вертається ся милій...

В поезії «Вітре буйний, вітре буйний» знов скарга закоханої дівчини, що милій не вернувся і нема від нього ніяких звісток...

Немає ніяких звісток і нікого запитати про долю коханого.

Кого ж сиротина, кого запитає?  
І хто їй роскаже і хто теє апа,  
Де милій ночує?..

До кого звернути ся закоханий дівчиній з таким запитаннем—

Де милій ночує: чи в темному гаю?  
Чи в бистрім Дунаю нацува?

Се запитання внові відповідає поклику до буйного вітра—

Вітре буйний, вітре буйний,  
Ти з морем говориш

Вітер має спитати у моря про долю милого, так само як голубка (щаслива) спитає на небі про долю голуба, свого милого: у бідної дівчини немає можливості запитати самій і розвідати ся про долю милого. Дівчина доручаче вітру, щоб він запитав сине море, де воно поділо милого.

Воно скаже, сине море...

Не в єїм линіє випадку повірює закохана дівчина свої скарги та жалі вітру. Буйнесенський вітер або сам знає, де милій і що він робить—

Коли ж милій на тім боці,  
Буйнесенський знаєш,  
Де він ходить, що він робить:  
Ти з ним розмовляєш,

або може дізнатись про милого від моря—

Воно знає, синє море,  
Де його поділо...

Буйнесенський вітер може передати милому скарги закоханої дівчини, нагадати йому, коли він вже забув про неї—

Щоб вітри почули,  
Щоб понесли буйнесенські  
За синє море  
Чорнявому, зрадливому  
На лютее горе...

Виспіувати в сумній пісні своє горе, доручати свою тугу буйнесенському вітру, що б переказав її милому, се єдине, що лишається ся бідній закоханій дівчині. Виглядаючи за селом на шляху милого можна тільки зіткати з сумом—

Як би то дали ся орлиїй крила,  
За синім би морем милого знайшла...

### Н а с а м о т і.

З тогою за милім тією сполучається в поезіях Шевченка сумне почуття самоти.

Закохана дівчина тужить за милім і вже ніщо не може розважити, розвіяти її тугу, ніщо її не тішить...

Нема милого і нічого не линилося веселого, або радісного: навколо все непривітне, все чуже.

Найближчі люди і ті здають ся чужими, непривітними, коли нема милого...

Свої люде—як чужій,  
Ні з ким говорити;  
Нема кому росказати,  
Чого серце хоче,  
Чого серце, як голубка,  
День і піч воркує?

Та ж сама думка в іншому місті—  
Без милого батько, мати,  
Як чужій люде;  
Без милого сонце світить—  
Як ворог сміється

До сієї думки часто звертається Шевченко в поезіях про нещасне кохання—

Без милого скрізь могила—

се нафіблан яскравий і спіслив вислов сієї думки. Дівчина, що тужить за милым, усюди почуває себе самітною.

Але поет не здовольняється сим, йому цього за мало, він хоче збільшити враження і підчеркує ще спрітство закоханої дівчини.

Іподії є спрітство реальне, закохана дівчина вирісла спротою, без батька і матери і завсіди почуває себе самітною. Таке спрітство збільшує тугу за милым, бо закохана дівчина сама одна, без родичів або близьких.

Кого ж її любити? Ні батька, ні нев'янки:  
Одна, як та иташка в далекім краю  
Пошли ж ти її долю—вона молоденька,—  
Бо люди чужій її засміють

Так характеризує поет Причину.

В інших випадках туга за милым збільшується ще таким же гірким почуттям спрітства, але духовного спрітства. Закохана дівчина має і батька і пісеньку, але воної здаються її в її роспуші чужими—

Без милого батько, мати  
Як чужій люде

вона спрота (не в простім значенню того слова), самітня.

Слово сирота вповні відповідало тодішнім настроям поета і через те він дуже охоче ним користувався.

Часом не можна з певністю простежити: чи сирота значить в єйм випадку реальне спірітство, без батьків, або духовне спірітство: без милого дівчина почуває себе самітньою і батьки здають єй далекими, чужими.

Наведемо кілька прикладів.

В поезії „На що мені чорні брови?“ читаемо:

Чужі люде не спитають,  
Та їх на що питати?  
Нехай плаче сиротина,  
Нехай літга тратити!

Здавало б ся, що єе спірітство реальне, без батька і ненічки, але в іншому рядку читаемо—

Свої люде—як чужий,  
Ні з ким говорити...

Може дівчина і має батька і неніку, але вона не може з ними щиро поговорити, поділитись своїм горем і через те воши для неї так пібні чужкі—

Не спитають,  
Та їх на що питати...

Приймаючи до уваги сей рядок

Свої люде—як чужий  
можна гадати, що в виразі  
Тяжко мені сиротою  
На єйм світі жити

„сиротою“ єе є поетичний вислов, а не реальне спірітство закоханої дівчини.

Такий же поетичний вислов знаходимо і в поезії „Тополя“.

Не співає чернобрива,  
Стоя під вербою;  
Не співає—сиротою  
Білим світом пудить...

але єе не реальне спірітство, бо читаемо

Без милого батько, мати—  
Як чужій люде;  
Без милого сонце світить—  
Як ворог сміється

Згадки про спрітство часто зустрічають ся в поезіях Шевченка сієї доби: згадки є робить таке вражіння, що Шевченко тоді падавав їм певне значине незалежно від поетичного розроблення теми, павязуючи сим згадкам окреме внутрішнє розуміння звязане з його власними переживаннями.

Наведемо кілька прикладів.

Така її доля... О, Боже мій милай!  
За що ж ти караеш її молоду?  
За те, що так щиро вона полюбила  
Козацькі очі? Прости спроту!

або:

Не розплете довгу косу,  
Хустку не завяже;  
Не на ліжко, в домовину  
Сиротою ляже...

дати:

Пошли ж Ти її долю,—вона молоденька,  
Бо люді чужій її засміють...

щє:

Кого ж сиротина, кого запитає?

щє:

Чи спрота, що до-світа  
Встає працювати,  
Опинить ся, послухає...

щє:

Чи дівчина, що милого  
Цю день виглядає,  
Вяве, сохне сиротою  
Де дітись, не зяє...

щє:

Праведная душа! прийми мою мову,  
Немудру та щиру, прийми, привітай!  
Не кинь сиротою, як кинув діброви...

ще:

Приливъ, сизий орле! бо я одинокий  
Сирота на світѣ, в чужому краю...

нарешті:

Сироту усюди люди осміють!..

Се далеко не всій згадки про сирітство, які можна було притягнути до нашої цілі: але і цього досить.

Перечитуючи петербурзькі поезії Шевченка та зазначаючи згадки про сирітство, легко зауважити, що є невиний зв'язок між характеристиками дієвих осіб (сирота — Причинина), загальними сентенціями про сирітство (сироту усюди люде осміють) та власними признаннями поета (бо я одинокий, сирота на світѣ, в чужому краю)... Цією, є якесь глибоке внутрішнє споріднене між сими згадками, між поетичними висловами письменника та власними його переживаннями. Тута закоханої дівчини за мілим, почутте самоти та сирітства — отсії настрої не були чужими та далекими для Шевченка і він також переживав подібні ж настрої туги та сирітства.

### На чужинї, серед чужих людей....

Залишимо тепер поетичні вітвори і зостановимось на власних признаннях поета.

Ми зазначили вище, що дієві особи творів Шевченка сумують, почивають себе самітими, страждають від гнітучого почуття сирітства...

Се переживав і сам поет в Петербурзї.

Коли пройшли перші місяці безжурної радості визволення, Шевченко почав спокійніше розглядатись в умовах петербурзького життя.

І тоді знов його огорнула туга за Україною, та сама туга, яка колись мучила учня „комп'яного живописца“ Ширлєва і примушувала шукати відночинку в споминах про рідну Україну.

Ся туга за Україною відбила ся в поезіях Шевченка петербурзької доби.

В поезії „На вічну пам'ять Котляревському“ читаемо—

Не кипъ спротою, як кипув діброви,  
Приливи до мене хоч на одно слово  
Та про Україну мені заспіваї.

Поет почуває себе спротою на чужині

Прплинь, сизий орле! бо я одинокий  
Сирота на світі в чужому краю...

Самота гйтить поета

Я спрота, мій голубе...

Думкою лине він на рідину Україну

Та ба! доля приборкала  
Між людьми чужими...

Далеко, далеко ся рідна Україна!

Поетичний вислов сього віддалення та туги за рідним краєм—велике, глибоке море, що відділяє від рідної землі

Дивлюся на море широке, глибоке,  
Поплив би на той бік,—човна не дають!  
Згадаю Енея, згадаю родину,  
Згадаю, заплачу, як тая дитина;  
А хвилі на той бік ідуть та ревуть.

Подібний же поетичний вислов знаходимо в поезії „Тече вода в синє море“:

Сидить козак на тім бої,  
Грає синє море.  
Думав: доля зостріпеться  
Спіткалося горе.  
А журавлі летять собі  
На той бік ключами...

стежить сумними очами козак за журавлями, але нема повороту на рідину Україну: нема човна, чекали б ми аналогічного закінчення, але поет ужив інший закінчуючий аккорд—

пляхи биті  
Заросли тернами...

Се лише поетичний вислов, а такий же самий стогін туги можно знайти і в власних признаннях поета.

Ось приклад: в поезії „М. Маркевичу“ читаемо

Полетів би, послухав би,  
Заплакав би з ними...  
Та ба! доля приборкала  
Між людьми чужими...

Ся скарга, що доля закинула серед чужих людей, непривітних та суворих, зустрічається не раз в поезіях Шевченка петербурзької доби.

Нагадаю паралель „Човен“—

Не довгий шлях,—як човнови  
До синього моря  
Сиротиві на чужину,  
А там і до горя.

«На чужині» се сіонім самоти, нудьги.

На чужині не ті люде,  
Тяжко з ними жити:  
Ні з ким буде поплакати  
Ні поговорити.

Ся думка висловлена більш конкретно в поезії „До Основяненка“—

Ех, як би то! Та що й казать, —  
Кебети ве маю.  
А до того Московиціва,  
Кругом чужі люде...  
.... Тяжко, батьку,  
Жити з ворогами!...

Здається, чужі люди не повинні бути обов'язково ворожими, досить того, що воїни непривітні, суворі і байдужі до горя поета.

Човен гойдають байдужі хвилі і пищать його, так і сироті на чужині—

Пограють ся добрі люде  
Як холодні хвилі,

байдуже

Потім собі подивлять ся,  
Як сирота плаче;  
Потім спитає: де сирота?  
— Не чув і не бачив....

Ті люди, що байдуже дивляться на тугу сироти на чужині, можуть бути і добрі люди, але для сиротини вони—чужі, далекі.

Тяжко з ними жити: бо воїни не зрозуміють тугу поета; в лініймі випадку здигнуть плечами, не розуміючи чужого горя, а в гіршім може, навіть і висміють.

Поглазують, покепкують,  
Ta її кинуть під лаву...

Чи було так в дійсності, чи зустрічув ся поет дійсно з глупливим відношенням до своєї туги, до своїх інтімних переживань? Здається, сього не було, але поет не був певен, що його вновий, як слід, зрозуміють і се замикало йому вуста, коли просилися з вуст горячі, щирі, сердечні слова.

І між прихильників людей Шевченко не міг бути вновий щирим, бо не знав, як зрозуміють його петербурзькі товариші, артисти та письменники.

Відомий докір—

Правда, мудрі!  
Спасибі за раду!

Ви розумні люди,  
А я дурень....

не був внові безідставний: приходилося не раз зустрічати ся з людьми, які не могли добре зрозуміти думок поета, його туги, його поривань і байдуже дивилися

Як сирота плаче...

Де було шукати захисту від порад „мудрих людей“. від тих, що не розуміючи, хотіли доюмохти своїми щирими поясненнями та заохочуваннями?

Сей захист, дійсно, був.

Се спомини про Україну, про її сьогоднє життя та про її минуле долю: єї спомини, хоч і не заспокоювали вновій тугу за Україною, яку так болюче відчував поет, давали принаймній тимчасовий відпочинок від сумних переживаний самоти та нудьги.

Вине паведено було загадки самого поета, як перед картинами Брюлова в уяві його вставала далека Україна, «прекрасная, бѣдная Украина во всей непорочной меланхолической красотѣ своей... разстилалась степь усѣянная курганами»...

Сі вказівки вновій відповідають малюнкам поезій петербурзької доби. «Непорочная меланхолическая красота Украины... степь усѣянная курганами» се не тільки вставало в уяві артиста, але і відбило ся в творах поета.

В поезії «На вічну пам'ять Котляревському» читаемо про Україну

Там море грає,  
Там сонце, там місяць яснійше сія,  
Там з вітром могила в степу розмовляє...

В поезії «Іван Підкова»

Високії ті могили  
Чорніють, як гори,  
Та про волю нишком в полі  
З вітрами говорять...

знов, як бачимо, степовий краєвид з могилами, що розмовляють з вітром про минуле України.

Старий кобзарь Переображеня „спідить на могилї та грає на кобзі“:

Кругом його степ, як море,  
Широке, синє:  
За могилою могила,  
А там тільки мріє.

Згадуючи минуле в поезії „До Оленовицінка“, Шевченко знов таки малює степ і могили—

Сонце гріє, вітер віє  
На степу козачім.  
На тім степу скрізь могили  
Стоять та сумують;  
Питають у буйного....

Безмежний степ, сумні могили, свідки минулого, їх тиха розмова з вітром, се улюблено тема поезій Шевченка сієї доби...

Малюнки „прекрасної, бєдної України во всеї ея непорочної метаіносіческої красотѣ“ розкидано усюди в петербурзьких поезіях.

Згадаємо, наприклад, початок балади „Причинна“, відомий малюнок бурхливої ночі

Реве та стогне Двір пр широкий,  
Сердитий вітер завива....

В поемі „Катерина“ знаходимо мальовничий зимовий краєвид—

По-під горою яром-долом  
Мов ті діди високочолі  
Дуби з гетьманщини стоять:  
В яру гребелька, верби в ряд  
Ставок під кригою в неволі...

.....  
Надув ся вітер, як пові!  
Нема нічого, скрізь біліе....

Частіше малює Шевченко спокійні яспі краєвиди: в тій самій баладі „Причинна“, де починається з малюнка бурхливої ночі, далі малює поет спокійну місячну ніч: бурая втихла—

Розбивши, вітер, чорні хмари,  
Ліг біля моря відпочити;  
А з неба місяць так і сяє...

потім після опису трагічної смерті причинної—чудовий малюнок ясного безжурного ранка.

Защебетав жаворонок,  
У-гору летючи;

Закувала зозуленька  
 На дубу сидячи;  
 Защебетав соловейко—  
 Пішла луна гаем;  
 Червоніє за горою;  
 Плугатирь співає.

В поезії „На вічну память Котляревському“ такий же ясний спокійний ранок:

І сонце гляне—рай та й годі!  
 Верба сміється—свято скрізь!

Шукаючи відпочинку в споминах про далеку рідну чарівну Україну, Шевченко, хоч на хвилину, забував своє петербурзьке життя та чужих людей, які не розуміли поета і завдали йому не мало гірьких хвилин. може ніподії зовсім того не бажаючи.

Не вважаючи на раптовну, майже фантастичну зміну долі, не вважаючи на щиру приязнь Брюлова та інших, Шевченко все ж таки не рідко почував себе самітним в Петербурзі, сиротою серед чужих, байдужих та непривітних людей.

В такі години і родилися в душі поета поезії переняті сумним почуттям самоти та спрітства. гірьким жалем людини відірваної від рідної землі та закинутої далеко. далеко на непривітну чужину...

O. Олександренко.

## Шевченко і Куліш.

---

Важко знайти в історії літератури другий такий трагічний епізод, як відносини Куліша до Шевченка. З початку обопільна глибока щира сімпатія і пошана перед великим генієм поета, потім відносини стають менши якими, хоч з зверхнього погляду лишаються внові приятельськими. Так було до самої смерті поета. Раніше погляди Куліша різко зміняються. Відома душевна кріза відбувається і на оцінці творчості Шевченка: Куліш починає обкідувати багном і самого пебіжчика Шевченка і його музу. Був потім момент вагань і спростований: Куліш почав було винакдуватись і брав назад свої залиди, але знов вибух гострої ненависті та обкідування грязюкою...

Дуже сумне враження робить отся ворожнеча Куліша до пам'яті великого поета, колишнього щирого друга. Ся ворожнечча закрила давнє щире приятелювання двох письменників і часто, пригадуючи відносини Куліша до Шевченка, згадують лише єю остатчу ганебну ворожнеччу та сліє злістне обкідування грязюкою покійного кобзаря.

Між тим в часи приятелювання Шевченка з Кулішом кобзарь піднадав виливові свого друга, щиро ділився з ним своїми думами і плішами і уважно прислухався до його порад і вказівок.

Можна думати, що Куліш мав замітний вплив на вироблення поглядів Шевченка.

Не відразу склалися погляди Шевченка на українську старовину. Спомини дитячих років, оповідання ліда, відомості зачерніті з книжок, пояснення Гребінки і Кухаренка — не відразу се зложилося в ясну вироблену систему поглядів і оцінок.

Минулі епохи українського життя, течій в суспільнім побуті, діяльність окремих проводирів українського життя — се все збуджувало дуже багато важливих питань, на які не було відповіді.

Оцінка минулого в народній самоєдомності, схема „Історії Русовъ“, поправки Баптиша-Каменського та напечітки Н. Маркевича — не завсіди се все зходилося між собою і часто вимогало рішення опертого на ширшим і глибшим знанню історичних джерел.

В єх сумнівах багато допомогли Шевченкові Куліш, а потім Костомаров. Вони пояснили де-які темні моменти минулого життя України, зауважили помилки народних переказів і „Історії Русовъ“ та дали вказівки до розуміння соціальної історії українського народу.

Як і де особисто познайомився Куліш з Шевченком, про се ми не маємо ясних вказівок. В споминах про давнє київське життя, Куліш пригадує про свою зустріч з Шевченком в Київі. Шевченко зайшов до Куліша, коли той малював «утоня въ игрѣ ліній, тоновъ и красою», і замість привітання, запитав: а вгадайте хто? З цього оповідання Куліша<sup>1)</sup> виходило би, що до цього часу він не знав поета і Шевченко звернувся з своїм запитанням до незнайомої людини. Се було вперше, що перед Кулішом зживися Шевченко — невідомий ще мною фігура Шевченка, як говориться в єх споминах Куліша.

Коли порівняти з цим посвідчення Шевченка на доказі, то вийде певна ріжнина. По словам Шевченка виходило би, що він спізнявся з Кулішом особисто ще в 1842 р.<sup>2)</sup>, але після того не бачив ся. Тоді запитання Шев-

<sup>1)</sup> Коницький. Тарас Шевченко т. 1, с. 153.

<sup>2)</sup> Коницький зміняє на рік 1843. ibid. с. 152.

ченка, чи пізнає його Куліш, могло б значити, чи ще пам'ятає його Куліш з обличчя або чи не змінився він о стільки, що Куліш не зможе його пізнати через кілька років відсутності<sup>1)</sup>.

Як порівняти між собою ріків звістки про відносини між Кулішом та Шевченком, найлекше прийняти таку середню розвязку цього питання. Шевченко познайомився з Кулішом ще в перший приїзд свій до України, але тоді бачився з ним не часто, оден-два рази, а потім листувався з Кулішом. Через те стає зрозумілим запитання Шевченка при побаченню з Кулішом і Куліш, зного боку, не запинав в своїх споминах виразно ту першу зустріч з Шевченком.

В перший свій приїзд Шевченко після кількох важких років життя на півночі знов побачив рідину Україну, знов побачив рідні місця, про які з сумом згадував там на чужині. Але тепер Шевченко вже пінінimi очами дивився навколо себе. Йому не тільки хотілося після довгої відсутності подивитися на знайомі місця —

Де ходили гайдамаки  
З святими ножами  
На ті шляхи, що я міряв  
Малими ногами

і пережити свої давні дитячі враження. Він цікавився тепер і колишнім життєм України. Її минулим пережитим, новим сумнім подій. В Петербурзі Шевченко близьше почав знаходитися з історією України, перечитав нечисленні історичні розвідки про українську старовину і, не задоволюючися їм, розпитував, де тільки міг, про минуле України. Поміг йому в сьому Гребінка, що добре знає минуле Дніборежжя, а Кухаренко багато розповідав про останні часи Сечі та її відродження на Кубаніції. Сі оповідання доповнили відомості зачерпнуті з книжок. Збираючись на Україну, Шевченко думав поїздити, поба-

<sup>1)</sup> Кошицький приймає як раз таке тлумачення цього запитання—  
од. с. 153.

чити історичні місця і зібрати відомості про минуле рідної землі.

Подібні ж заміри мав тоді і Куліш. Він захоплювався також українською старовиною і багато працював над джерелами до української історії. По своїй вдачі Куліш переймався впovні тою працею, якою займався, і таке захоплення завсіди виявлялося в розмовах Куліша. Впливало се захоплення і на його близьких. Зного боку Куліш швидко помічав, хто з його знайомих цікавиться його думками і плянами, і тоді щиро висловлювався розповідаючи про задумані роботи, про близьке здійснене улюблених замірів.

Розповідало се все се з великим запалом і захопленням і слухач мимоволі підпадав впливу діяльності і палкої натури.

Було так і з Шевченком. При перший же знайомості розмова зайшла про цікаві для Куліша питання. Зауваживши, що Шевченко також цікавиться українською старовиною, Куліш почав далі розвивати свої думки, розповідав про найближчі заміри, що вже зроблено і що можна зробити в близьким будучим, казав про власну свою діяльність і поміч обіцяну іншими співчуваючими людьми.

Говорило се все се при перший зустрічі з Костомаровим, з Вас. Білозерським; говорило се і при зустрічі з Т. Шевченком.

Так почала ся знайомість Куліша з Шевченком.

## II.

Куліш в ті роки не стояв самітно з своїм глибоким захопленням і цікавістю до української старовини.

Сей настрай поділяв тоді увесь київський український гурток, але у палкого Куліша се було найбільш яскраво.

Рано і глибоко захопила Куліша от ся цікавість. Поетична пародия дума, сумна історична пісня, пародий переказ про минуле— все се обгортало чутливу душу ча-

рами суму і поезій... А знайомитись з народньою творчістю приходилося не з других рук, не з збірників етнографичних матеріалів, записаних в ріжкі часи ріжкими дослідниками, а просто з вуст народу<sup>1)</sup>, записуючи пісню об легенду від кобзаря на ярмарку, від лірика па шляху серед степу, від старого ліда-насінника, що добре памятає гайдамаків<sup>2)</sup>. Сумні спомини про минуле, поетична душа народня, що вилівається в журливій пісні, гармонія мальовничого народного вбраяння з чудовим українським пейзажем—все се сполучалося разом в один чарівний аккорд для тодішнього чутливого дослідника народного життя і народної старовини.

З народнimi переказами тісно перепліталися звістки інших джерел. Друкованого було дуже небагато, тільки що починали систематично підготовляти до друку матеріали з цінних збірок документів. Через те кожний, хто хотів близче познайомитись з минулим України, зараз же відчуває сю недостачу джерел до історії України.

Сим же шляхом ішов і Куліш.

Зацікавивши рідною українською старовиною, прочитав що міг знайти з друкованих джерел і, не задовільняючись сим, почав розшукувати сам нові джерела до української історії. У знайомих панів він відшукав в звязках фамілійних позабутих паперів, що принадли піком, цікаві акти давнього часу, кроїчки та літописі не використані ще дослідниками української історії. Були між тодінім українським панством і «любителями старини малоросійської», як тоді гонорили: вони самі цікавились місцевою старовиною і заохочували до того своїх сусідів, збиралі фамілійні папери, розслідували історію свого роду або своєї околиці. У такіх панів, любителій

<sup>1)</sup> «Отсюда я буду углубляться въ разныя мѣста Украины для изысканія развалинъ народной поэзии, дѣло великой важности, какъ я уви-дѣть послѣ ивѣколькихъ опытовъ» в листѣ до Флєшовича. 31/VII. 1843.

<sup>2)</sup> Про етнографічні записи Куліша див. в моїй статті «Етнографічні видання й плянін». Записки Наук. Тов. ім. Шевченка т. 89 (1909 р.) с. 105—106.

старини малоросійської», можна було знайти підібрані і систематизовані збірки документів, орігінальні або в копіях, кроїчки та літошині замітки. Звичайно такі збирачі дуже охоче ділилися своїми матеріалами з тими, хто дійсно цікавився і розбирався в таких річах.

Куліш мав щастє в своїх розшукуваннях і йому почастило знайти досить багато цікавого матеріяла. Подорожуючи по Україні, оглядаючи цікаві історичні місцевості, знайомлючись з місцевими інтелігентами. Куліш завсіди розпитувався, чи має хто з місцевих людей старі папери і зараз же починав їх переглядати, шукати цінних джерел. Так, гостюючи у відомого польського письменника Грабовського, Куліш з ласкового дозволення свого вченого господаря почав старанно розглядати його бібліотеку і збірку документів. Він знайшов тут багато цікавого, зовсім невідомого дослідникам. Добре ознайомлений з тодінніми друкованими джерелами до української історії, Куліш міг зараз же помітити що новаго дає та або інша рукопись. Наприклад, в збірці Свідзіньского Куліш знайшов українську літошину і тоді ж оцінив її значине. Познайомився тоді ж Куліш і з літошиною Ерліча і вірюю оцінив її вагу, так саме як і значине звідомлення про війну з Навлюком, звідомлення написаного сучасником єї війни. Такий успіх розшукувань захоплював дослідника і він з великим запалом займався розгляданням документів.

Ідучи крок за кроком в єй малорозроблений масі джерел, дослідник за свою досить важку працю знаходив нагороду, самозадоволені, бо серед знайдених матеріалів було багато цінного.

Старі книжки, позабуті вже друки XVII в. давали багато цінних свідоцтв про минуле життя і єї цінні свідоцтва походили від сучасника давніх подій.

Урядові акти і приватне листування кидали світло на суспільні відносини минулого часу, маловідомі дослідникам.

Часом нові джерела давали доповнення, кидали світло на відомі вже факти, наводили нові деталі, поглублюючи наші відомості.

Часом нові джерела відкривали зовсім нові перспективи, відкривали невідомі раніше факти, імена позабутих діячів, освітлювали біографію неясних фігур далекої старовини.

Бувало і так, що нові джерела свідчили проти прийнятих вже оцінок діячів та подій минулого часу.

І перегортаючи картки старої книжки, переглядаючи акти, дослідник почував велику втіху, бо прокладав новий шлях українській історіографії.

З яким глибоким почуттям задоволення писав Куліш в листі до знайомого<sup>1)</sup>— «свідченство современника війни Хмельницькаго, равно предыдущих и послѣдующихъ». Слова сучасника великих подій Хмельниччини; як багато се значило для українського дослідника сороках років! Чрезвычайно занимателное и важное во многихъ отношенияхъ описание войны поляковъ съ гетьманомъ Павлюкомъ». І се тако ж давало багато нових вказівок. Еще есть у меня въ Кіевѣ пебольшая, по замѣчательная лѣтопись о первыхъ годахъ гетьманства Хмельницкаго<sup>2)</sup>. Все листування перейнято глибоким захопленiem людини, яка дуже цікавить ся своїми здобутками.

Кожному, хто знайомився в ті роки з Кулішом, кидалося в віchi отес захопленie. Він знає і пам'ятав дуже багато уривків з актів, літописів та листів і міг в розмові читати з пам'яті довгі уривки. Вразила здібність Куліша і Костомарова і В. Білозерського, вразила також і самого Шевченка. Поет шукав відповіди на ріжні питання про минулі часи українського народу. Куліш вказував, де можна знайти єї відповіди, а на деякі запитання і сам відповів, користуючись з своего запасу зроблених витягів.

<sup>1)</sup> В листі до Юзефовича К. Стар. 1899. II. с. 199.

<sup>2)</sup> В листі до Бодяньского К. Стар. 1897. IX. 401.

Шевченко і раніше цікавився мицулім України. Тепер він зацікавився самим процесом збирання історичних вказівок. Куліш показав, як багато цінного можна ще знайти по панських сільських домах в звязках старих фамільних документів. В 1843 р. Шевченко богато їздив по Україні, завязав богато знайомостей між панами, думав ще подорожувати і потім. Сі поїздки мали досить артистичну мету: бачити чудову українську природу, оглядати гарні міста, знайомитись з українським народним життям. Тепер Куліш зауважив, що в сіх поїздках можна мати паувазії і ціль наукову і що єе буде мати велике значення для поширення наших відомостей про минулу долю України. Шевченко охоче пристав на се, бо бачив на прикладі, як корисні для молодої ще української історіографії такі розшукування.

Як раз в сі роки складався у Куліша грандіозний план цілого ряду наукових подорожей, які б охопили всю Україну і мали б свою метою систематичне студіювання роскиданих усюди джерел до історії українського народа. Розшукувати та збирати для наукового оброблення джерела української історії—є ціль мала також і Київська Археографічна Комісія, але Куліш на власнім досвіді переконався, як важко завести поетайні особисті зносини з місцевими панами, а окрім того уряджувати систематичні наукові подорожі. В 1843 р. за допомогою від Комісії (при посередництві Юзефовича) зробив він таку наукову подорож і знайшов багато цікавого. Листи до Юзефовича повні цирого задоволення здобутками. «Отсюда—пиеав<sup>1)</sup> Куліш з Олександровки про свої дальні плани.—я буду углубляться въ разныя мѣста Украины для изысканія развалинъ народной поэзіи, дѣло великой важности». Куліш мав замір зібрати народні спогання та перекази про коліївщину, бо бачив, як неповні відомості про ю історичну подію. Здѣсь я надюсь собрать окончателлья свѣдѣнія о

<sup>1)</sup> В листі до Юзефовича К. Стар. 1899. Н. 190.

гайдамакахъ и потому поѣду чрезъ Корсунь на другую сторону Днѣпра». Тє, що зібрав Кулїш, на стїлько доповнило відомості про Колівщину, що він хотів написати спеціальну розвідку про ѹю подїю: «я самъ думаю написать о Колівщинѣ, нужды ить, что Скальковскій пишеть исторію гайдамакъ». Так збільшувалися відомості про минуле і виникали пляни нових розвідок про подїї давнього часу. Як би гарно було, коли б мати кілька помічників і разом по одному пляну почати з різних кінців України студіювання памиток минулого по містах та селах, по церквах, монастирях та нащєких домах. Які б се дало корисні здобутки для української історіографії!

Чи не тоді висловлено було в розмові Кулїша з Шевченком гадку, що добре б було Шевченкови об'єсти зовсім в Київі, ветунити на службу до Київської Комісії і присвятити себе науковим подорожкам та збиранню памяток минулого українського життя?

### III.

Наукові досліди над минулым життєм України дуже захоплювали Кулїша, але сїм не обмежувалися пляни молодого письменника.

Кулїш розкрив перед Шевченком не тільки широку та привабчу перспективу наукових подорожей по Україні з цілями розшукування та збирання памяток минулого.

Він зацікавив Шевченка і іншими своїми плянами.

Кулїш дивився на минуле українського народу не тільки очами дослідника, історика. Він був окрім того і письменник. В сїм входив ся він з Костомаровим, який науково студіював по недрукованим ще джерелам епохи Хмельниччини, а разом з тим черпал з історії і теми для історичних драм «Переяславська піч» та «Сава Чапій» і теми для історичних поезій<sup>1)</sup> і в наукових розвідках Костома-

<sup>1)</sup> Див. в моїй статтї «Ізъ харьковскихъ лѣтъ И. И. Костомарова».

рова також відбилися його літературні здібності в розробленню драматичних моментів старовини.

В подібнім відношенню стояв до минулого і Куліш. Він не відокремлював якої небудь однією сторони минулого життя, він хотів охопити усю екладну цілість минулого. Не тільки зв'язок історичних подій, але самий побут цікавив його. Добре знаючи сьогоднє українське народне життя, він і в минулім хотів воскресити давнє підденне життя, яке вважав далеко більш поетичним та мальовничим, ніж сьогоднє<sup>1)</sup>. Його однаково цікавив плян наукової розвідки про маловідому добу української історії на підставі невідомих досі наукових джерел, як і плян широко задуманого роману з давнього побуту. Як пові цікаві джерела навівали думку про наукове розроблення маловідомої доби (наприклад, загадана вине думка про наукову розвідку присвячену часам Коліївщини), так само вичитаний в архівних джеренах драматичний факт з минулого життя навідав думку про можливість розроблення певної доби української історії в великому романі. «Це явленіе,— пише Куліш до Юзефовича,— ненадійно озарило для меня художественимъ колоритомъ ін'єсколько страницъ нашей исторії».

Перша проба використання здобутих відомостей в белетристичнім творі була вже зроблена Кулішом. Се—Михайло Чорнишенко, епізод з історії панської родини Гетьманщини. Проба ся вийшла вдалиною, читаюча публіка була зацікавлена новим зразком історичної повісті, написаної живо і з знанням давньої доби. Куліш чув щирі похвали своїй першій пробі історичної белетристіки і порівняв не зостановлятись на єй першій пробі, а разробляти і далі подібні історичні теми, овітлюючи в загальному приступній формі важкі моменти минулого українського життя та привчаючи широкі маси до свідомого видношення і розуміння рідної старовини.

<sup>1)</sup> В листі до Юзефовича К. Стар. 1899. II. 200.

Вже в квітні 1843 р. Куліш сповіщає Юзефовича, що в нього «родилася ідея новаго романа» і завдяки сому «нѣсколько страницъ нашей исторіи» були освітлені «художественнымъ колоритомъ». В кінці того ж 1843 р. він пише, що «планъ романа давно у меня готовъ, эпоха представляется уже ясно воображенію со своимъ особымъ колоритомъ и характеры уже заданы»; сей новий роман мав зватись «Сотникъ Шрамко и его сыновья» і Куліш лише вагався братись за писання, поки не було відомо, хто його видрукує. Він просить Юзефовича, що йшав до Петербурга, сказати про сей роман комусь з редакторів або видавців, може згодиться надруковати. Потім в Ньюберзі думав Куліш надруковати частину свого романа в журналі Плетнєва за 1846 рік в перших книжках. Поки що Куліш думав написати свій роман на російській мові, як був написаний і «Михайлъ Чорнышевъ». Але пізніше думка його змінилася і він задумав написати сей твір на мові українській, гадаючи, зовсім вірно, що для української літератури такий історичний роман буде цінним придбанням. З яким розумінням ваги своєї праці Куліш писав Бодянському: «вчера быль достопамятный день совершиенного окончания первого на украинскомъ языкѣ исторического романа — Черная Рада ...<sup>1)</sup>

Майже одночасно з цілим величчим історичного романа виникла у Куліша ще одна думка, яка була нивідко здійснена. Се дуже цікавий плян «України», історичної поеми присвяченої минулому життю України. Плян сей розкриває перед нами і тодіній погляди на українську народну історичну творчість. Куліш вважав можливим підробитись під стіль українських народних дум і гадає надати своїм спічним поезіям зовнішній вигляд ї дух українських дум. Про сей плян писав він в листі з 14 серпня 1843. У меня явилась дерзкая мысль... выражить жизнь малороссийскаго народа въ эпопеѣ . Для та-

<sup>1)</sup> В листі до Бодянського К. Стэр. 1897. IX. 407.

кого завдання треба було добре знати українські думи і Куліш, думав, що як раз він може взятись за таку роботу<sup>1)</sup>.

Я пізбраль для цього языкъ и форму народныхъ памихъ думъ, который изучалъ долго и прилежно<sup>2)</sup>. Позаяк відомі пам думи описують лише деякі події і з сіх дум не можна витворити нову літочку многовікового українського життя, то Куліш задумав звязати істнуючі думи звязуючими вставками власного твору. Такъ какъ думы наши суть отрывки народной эпопеи, то я вставляль ихъ цѣлкомъ, приблизясь къ воспѣваемой въ нихъ эпохѣ. Почавши від Батиївщини, Куліш закінчує погибелю Остраницї і нещасливою долею України після смерти Остраницї. Для присвяченого Остраницї розділа Куліш скористався Історією Русов пеевдо-Конинського та апокріфичною думою „Походъ на Поляковъ”, до яких відносив ся з повною вірою, як і його сучасники<sup>3)</sup>. „Я довель такимъ образомъ свою необычайную композицію до смерти Острянини. Тутъ поляки доходятъ до величайшаго варварства, души мучениковъ возносятся къ Богу и просятъ отмщенія. Отмщеніе готовится въ страшномъ для Польши Хмельницкомъ“. В літку 1843 р. Куліш писав свою „Украину“ і показував закінчені часті знайомим, а в кінці 1843 р. „Украина“ вже продавала ся по книгарнях: на сей раз, як бачимо, Куліш довів свій плян швидко до здійснення...

Тепер, як пройшло вже багато років, при нашим теперешнім відношенню до народної української поезії, ми легко можемо зауважити основну помилку Куліша. Але тоді єю помилку не зауважили, а дуже оригінальну думку Кулінія зустрітили з новим співчуттєм. В листуванні Кулінія знаходимо патяки, що певні особи, на літературний смак яких Куліш тоді покладав ся, висловлювали похвали поному твору Куліша і пророчили йому повний

<sup>1)</sup> Див. в моїй статті — „П. Куліша Україна. Одъ початку України до батька Хмельницького“. Записки Наук. Тов. ім. Шевченка т. 45.

<sup>2)</sup> В листі до Юлаєвича К. Стар. 1899. II. 191.

<sup>3)</sup> Див. в моїй статті — „П. Куліша Україна“ с. 21

усіх. Сей усіх був виновні заслужений, бо автор досить попрацював над своєю „Україною“ і оскільки міг близше підійти до мови дум в своїй літературно-розробленій мові. Сучасники високо ставили літературу мову Куліша і заизначували її артизм. Згадаю таку оцінку, зроблену сучасником в приватнім листі: „Кулінськъ сыплеть слова въ чудныхъ періодахъ и тоны его языка невольно напоминаютъ миъ звонкій стукъ каменіевъ въ быстромъ ручьѣ... въ слогѣ Куліша гармонически-мѣрина музика, какъ находка его, которую я теперь живо вспоминаю“... Далі в сїм листі говорить ся, що коли виникне думка доручити кому небудь написати популярну книжку з історії України, то таку книжку з усіхом напише Куліш і йому треба її доручити<sup>1)</sup>.

В загальній концепції загального ходу української історії Куліш в своїй „Україні“ не відходить далеко від прийнятої тоді в ширших колах схеми „Історії Русовъ“ аноніма (неевдо-Коницького). Як в описі окремих подій, так і в загальнім розумінні історії України, оскільки се розкриваєтъ ся в епопеї Куліша, ми бачимо певну близкість до поглядів „Історії Русовъ“. Хто перечитував поему Куліша і знаходив там поруч з народнїми думами і звязуючі вставки самого автора, той не виходив з цікло оцінок та поглядів павіянних популярною та віповій компетентною, здавалось, „Історією Русовъ“: змін не було помітно<sup>2)</sup>.

В написаній в 1843 р. „Україні“ не помітно ще слідів тієї критичної роботи, яка поволі посувала ся у Куліша по мірі ознайомлення з новими джерелами, які підтривали довіре до давньої схеми. Оден з прикладів сїєї критичної працї, се нові погляди на історію Коліївщини<sup>3)</sup>. Тоді Куліш під свіжим вражіннем, писав, що розвідка Максимовича його не вдоволяє, що Максимович, не знаючи деяких джерел, наробив богато помилок

<sup>1)</sup> К. Старина, 1906. II. 146.

<sup>2)</sup> В моїй статтї—„І. Куліша Україна“ с. 15.

<sup>3)</sup> В листі до Ісаєвовича—К. Стар. 1899. II. 190.

і таким чином треба знову критично обробити єю добу української історії<sup>1)</sup>. Нові джерела зміняли давні погляди на минуле українське життя і ціла схема української історії виглядала тепер для дослідника зовсім інакше.

В „Україні“ ще не помітно зміни історичних поглядів. Сліди нових поглядів знаходимо ми уперше в написанім на російській мові популярним стюді з історії України „Пов'єсть объ украинскомъ народѣ“. Розуміється в невеличким стюді призначенім лише для першого ознайомлення з українською історією ширшої публіки і не можна шукати детальнішого освітлення окремих моментів будого життя українського народа. Але все ж таки ми можемо зауважити деякі сліди зміни думок Куліша, зміни, яка виявилася завдяки самостійному читанню нових джерел української історії в 1843—1845 роках. Через те і сам Куліш надавав певне значення своїй статті, хоч і звідти „дѣтская история Малороссіи“<sup>2)</sup>. Як першу пробу висловва нових думок вазначає Куліш єю статтю в листі до Бодянського<sup>3)</sup>. „Посылаю Вамъ написанную мною для дѣтей „Исторію Малороссіи“. Посредствомъ этой дѣтской книжки я имѣть памѣреніе предложить знакомъ нашей исторіи иѣколько мыслей, извлеченныхъ изъ изученыи источниковъ историческихъ и самого Українскаго народа. Я желалъ бы возбудить єю рго и contra, чтобы, такимъ образомъ, окончательно рѣшить иѣкоторые вопросы, опредѣляющіе значеніе українцевъ въ нравственной дѣятельности славянскаго міра.. Книжка моя можетъ служить проблемою того великаго труда, какой долженъ исполнить будущий историкъ Україны“. Отже, не вважаючи на малий обсяг популярно-написаної статті, Куліш вважав, що висловленій там думки „будуть имѣть дѣйствіе камія, брошенного на подвижную поверхность воды“. Сті оки-

<sup>1)</sup> Про єю розвідку Максимовича див въ моїй статті „М. А. Максимовичъ 1804—1873 г.“.

<sup>2)</sup> Въ листі до Іоакимовича К. Стар. 1899 III. 307.

<sup>3)</sup> Київ. Стар. 1897 IX. 400.

дання Куліша до іншої міри здійснилися: ми знаємо, що в листуванні Куліша пала розмова як раз про єї нові думки висловлені в книжці „Новість“.

Таким чином в творах Куліша можна простежити хід його думок, зміну поглядів, починаючи від новного довірія до схеми „Історії Русовъ“ і кінчаючи периними сумнівами. Сей шлях від поеми „Україна“ до „Повѣсти объ украинскомъ народѣ“ і пройшов Куліш в 1843—1845 рр.

Для поета Шевченка, автора історичних поезій та поеми „Гайдамаки“, дуже цікаво було почути від Куліша про нові джерела та нове світло, яке воно кидало, підтримуючи довіре до загально-прийнятих поглядів.

Шевченко також пройшов той же самий шлях від поглядів „Історії Русовъ“ до критичного перегляду загально-прийнятій схеми.

Допомогли йому в цім Куліш, Бодянський, пізнійше Костомаров, воно познайомили його з ходом розроблення джерел української історії та з тими змінами в поглядах, які приносять з собою нові джерела. Початок цьому освітлюванню положив Куліш, а потім, коли Шевченко жив уже в Київі і бував в українськім гуртку (1845—1847 рр.), розмови в гуртку дуже часто доторкалися історичних подій і Шевченко уважно стежив і прислухався до нових оцінок давніх подій.

#### IV.

Петербурзькі поезії Шевченка (1838—1843) перейнійті глибокою пошаною перед Козаччиною та Запорожжем; поет ще невповній ясно уявляє собі окремі моменти історії і поняття козаччини у нього ще не вповні ясне.

Було колись—в Українѣ  
Ревіли гармати;  
Було колись—запорожці  
Вміли панувати!  
Панували, добувати  
І славу і волю.

Се загальний спомин про минуле і синю сей остільки загальний, що не можна властиво розібрати, до якого саме часу навизує письменник сю характеристику минулого життя

Було колись—в Україні  
Лихо танцювало,  
Журба в шинку мед-горілку  
Поставцем кружала.  
Було колись добре жити  
На тій Україні.

До цієї загальної характеристики колишнього доброго часу привязується слідуючий епізод Козаччини: козацький похід на Царгород: сей епізод один з тих споминів, які можуть заспокоїти сумне серце—

Висипали Запорожці—  
Лиман човни вкрили.  
„Грай же, море!“ заспівали,  
Запінілись хвилі...

В загального ходу думок виходить, що епізод морського походу стався як раз тоді, коли на Україні панували запорожці і добре жилося на Україні—

Панували, добували  
І славу і волю.—

Се помилка, бо доба синопських та царгородських походів єршовиків не була добою мирного, спокійного життя на Україні, як її описує поет в понередніх рядках

Було колись—в Україні  
Лихо танцювало,  
Журба в шинку мед-горілку  
Поставцем кружала.

Ту щасливу добу українського минулого життя автор ототожнює з Козаччиною. Взагалі Козаччина се синопім

слави і волї. З словом „слава“ звязує поет друге слово—  
козацька...

Всю славу козацьку за словомъ единим  
Перенѣс въ убогу хату сироти...

або:

Утни, батьку! щоб нехоля  
На ввесь світ почули,  
Що діялось в Українї,  
За що погибала,  
За що слава козацькая  
На всім світі стала!..

або:

Була колись козацькая  
І слава і воля,  
Слава сяє, а воленьку  
Сциткала недоля...

або:

Було колись пацували  
Та більше не будем...  
Тій слави козацької  
По вік не забудем!..

Доба козаччини се доба волї і щастя України, але  
вона минула на віки і нема повороту для минулого—

Не вернуть ся сподівані,  
Не вернеть ся воля,  
Не вернеть ся козаччина,  
Не встануть гетьмани,  
Не покриють Україну  
Червоні жупани.

Ту ж саму думку вклав поет і в вуста кобзаря:

Де поділось козачество,  
Червоні жупани?  
Де поділась доля—воля,  
Бувчуки, гетьмани?

Козаччина, гетьманщина, без близшого зазначення доби, сіонім долі воїй; гетьмани, буничуки, червоні жупани се зовнішні прикмети тієї доби.

В одії місці килено патик на звичайний козацький побут—

Козацьку громаду  
З булавами, з бунчуками  
Збирать на пораду.

В іншому місці намалювано яскравими рисами розмову старшини козацької.

Шиними рядами  
Виступаютъ отамани,  
Сотники з панами,  
І гетьмани всї в золоті...  
У мою хатину,  
Прийшли, сіли коло мене  
І про Україну  
Розмовляютъ, росказують...

Ось виступлені в похід:

Аж до моря запорожцї  
Степ широкий крили,  
Отамани па вороних  
Перед бунчуками  
Вигравають...

Ось загадки про минулe:

Як козаки па байдаках  
Пороги минали,  
Як гуляли по спньому,  
Гріли ся в Скутарі...

Ось бенкетуваннe після піходу в Січи:

В Україну верталися  
Як бенкетували —  
„Грай, кобзарю! лий, шинкарю!”  
Козаки гукали,

Шинкарь знає, паливає  
 І не схаменеться;  
 Кобзарь вишварив, а козаки—  
 Аж Хортиця гнеться—  
 Метелиці та гопака  
 Гуртом одирають;  
 Кухоль ходить, переходить,  
 Так і висихає.  
 „Гуляй, пане, без жупана!  
 Гуляй, вітре, полем!  
 Грай, кобзарю, ліп, шинкарю,  
 Поки встане доля!“

Такі то загальні згадки у Шевченка про козаччину.  
 Чи багато знайдеться у цього яснійших вказівок?

Ні, не багато.

З доби козацьких далікіх походів проти турків (про походи в Крим Шевченко не згадує зовсім) описано похід Івана Підкови на Царсьгород (була інбі думка плисти до Синопу, але потім отаман передумав і вирішив напасті на самий Царсьгород на султана). Як знаємо, поет помилково принесав Підкові морський далікий похід.

Про морський похід отамана або гетьмана Підкови згадує Шевченко в іншій поезії—

Вона бойтися, щоб Чернецов  
 Не засвітив Галату знову,  
 Або гетьман Іван Підкова  
 Не кликнув в море на ралець...

Коротеньку згадку про морський похід въ Туреччину Черніця (Сагайдачного) знаходимо въ поезії—„Гамалія“: Черніця — говориться в сїй поезії колись засвітив Галату, частину міста Царсьгорода.

Невинний pendant до поезії „Іван Підкова“ становить поезія „Гамалія“. Се також похід проти Туреччини (і знов помилка що до імення гетьмана). Гамалія має

иниший замір въ порівнянню з Підковою. Той просто хоче погуляти з своїми запорожцями—

А ну-те, хлопята,  
На байдаки! Море грає—  
Ходім погуляти...

Гамалія має інший плян:

Наш отаманъ Гамалія,  
Отаман завзятий,  
Забрав хлопців та й поїхав  
По морю гуляти.  
Слави добувати...

Окрім цього бажання погуляти і добути слави, Гамалія ще хоче:

Із турецької неволі  
Братів визволяти.

Се другий бік запорозьких походів—візвolenie братів з важкої турецької неволі і таким чином „Гамалія“ доповнює своїм змістом поезію „Іван Підкова“, де козацький похід не має мети візвolenia.

Запорожцям і їх походам проти Туреччини відведено далеко більше місяця, ніж відносили козацько-татарським і відносним козацько-польським. Про перші ми маємо лише дуже дрібні патяки, та їх ті не окремі, а в звязку з патяками про давню Польщу—

Жита похилились,  
Де пасли ся ваши конї,  
Де тирса шуміла,  
Де кров Ляха, Татарина  
Морем червоніла.

Такий же дрібний патяк знаходимо ми і в іншому місці—

Там родилася, гарцювала  
Козацька воля,  
Там шляхтою, татарами  
Засівала поле,  
Засівала трупом поле,  
Поки не остило...

Козацько-польським відносинам присвячена поезія „Тарасова ніч”, є оповідание про козацького гетьмана Тараса Триєнла, що побив з козаками військо польського гетьмана Конецпольського на р. Альті. Okрім опису цієї події ми читаємо тут і деякі згадки з минулого, з по-передньої доби перед Триєнлом:

Важурилася Україна—  
Така її доля!  
Важурилася, зашлакала,  
Як мала дитина!  
Ніхто її не ратує...  
Козачество гине,  
Гине слава, батьківщина  
Немає де дітись...  
Виростають пехрещені  
Козацькі діти,  
Кохають ся невічані,  
Без попа ховають...

Головна біда—єе гніт релігійний, свята віра за-продана:

Въ церкву не пускають.

Вороги козацтва і всього українського народу:

Як та галич поле криє.  
Ляхи, ув'яти  
Налітають, нема кому  
Порадошкі дати.

Попередники Тараса згадані коротенько в кількох рядках:

Обізвав ся Наливайко—  
Не стало Кравчини!  
Обізвась козак Навлюга  
За нею полинув.

Таким чиномъ поет сполучає тут двох діячів розді-лених рядомъ роківъ. Безпосередно за Наливайком і Навлю-ком називає поет Тараса Триєнла, який обізвавесь:

Гіркими сльозами:  
Бідва моя Україно,  
Стонтана Ляхами...

В звязку з загальною характеристикою доби кінця XVI в. і початку XVII в. і діяльність Трясила характеризується як боротьба за віру:

Обізвавесь Тарас Трясило  
Віру рятувати.

Отже бачимо, що боротьбу за віру уявляє собі поет як основну рису козацько-польських відносин кінця XVI і початку XVII в. від Наливайка до Тараса Трясила.

На сьому закінчують ся спомини про давнє минуле українського народу в петербурзьких поезіях Шевченка.

Як бачимо, були у Шевченка і не вновій ясні представлення про певні моменти українського життя, були і помилки въ історичних поезіях..

Шевченко і сам розумів, що йому бракує деяких відомостей з історії української і через те він охоче роспитував, де тільки міг, шукаючи доповнень і пояснень по меншім відомим питанням української історії.

Такі доповнення і пояснення давали йому в розмові і въ листуванню Куліш, Бодянський, Костомаров і пояснення їх були дуже цінні, бо самостійні заняття над джерелами української історії значно поширили їх відомості звістками з недрукованих і малоширокупущих джерел.

А перший почав знайомити Шевченка з новими здобутками української історіографії — Куліш і тим не мало причинився до поширення історичного світогляда поета, вже відомого автора історичних поезій „Івана Підкова“ та „Гамалія“.

## V.

З тих плянів та замірів, які мав Куліш в 1843—1845 р. деякі швидко дійшли до здійснення (як, скажемо, поема „Україна“), другим довелося чекати своєого здійснення досить довго (як, наприклад, величезний історичний роман „Чорна Рада“, який вийшов у світ гетьгеть пізніше).

Подібну ж долю мав етнографічний твір Куліша „Записки о Южній Русі“. Первістний плян єїї праці виник ще в 1843 р., але до здійснення довелось чекати щось кількох п'ятдесятиліть.

Шевченко познайомився з „Записками“ на передодні свого визволення з заслання, лаштуючись у далеку дорогу. Він був дуже задоволений отсім етнографічним виданням і висловлював щиро своє задоволення в листах. В листі до Кухаренка нині поет про „Записки“, звів їх „дуже розумна і широка книжка“, зазначає, що „такої добреї книги на нашому языку ще не було друковано“ і признається, що післав би йому свій примірник, але „що сам добре не прочитав ся“. В листі до Лазаревського Шевченко доручає йому подякувати і поцілавати Куліша за його книги, що він подарував, а особливо за „Записки о Южній Русі“: такої розумної книги, такого чистого нашого слова, я ще не читав“... Нізькіше через того ж Лазаревського Шевченко передає прохання, щоб Куліш вислав „свої любі Записки о Ю. Р.“ (ще оден примірник). Потім Шевченко висловлює подяку за прислані книжки зінчатку через Лазаревського, а далі просто в листі до Куліша: подякуй доброго і розумного Куліша за його „Чорну Раду“ і за „Записки о Ю. Р.“... спасибі тобі, друге мій великий, за твої дуже добре подарунки“...

Шевченка дуже тішило, що Куліш міг знайти собі діяльних та широких помічників в такій важливій та корисній справі, як збирання і студійовання етнографічних українських матеріалів. „Получить отъ Куліша книги „Записки о Южній Русі“ два тома... Какой милый оригиналъ долженъ быть этотъ Л. Жемчужниковъ! Какъ бы я счастливъ быть увидѣть человѣка, который такъ искренно незлицемѣрно полюбить мой милый родной языкъ и мою прекрасную бѣдную родину! (Дневник). І в листі до Куліша Шевченко передавав щирій привіт самому Жемчужникову: „що се за дивний, чудний человъяга Л. Жемчужникову! поцілуй його за мене, як побачим“...

Всі ці уривки з днівника та з листів Шевченка ясно свідчать, що поет з великою радістю зустрітив етнографічне видання свого друга.

„Записки о Южной Руси“ се було етнографічне видання, яке обдумував Куліш ще в 1843 р. Скільки змінилося за той час! Чи думав поет, слухаючи про пляси Куліша, що тільки через 14 літ побачить він свою книгу та ще в Новонетровському, так далеко від рідної України.

Згадуючи в листі до Кухаренка про „Записки о Ю. Р.“, Шевченко дуже влучно вказав головну прікмету „Записокъ“, як етнографічного твора. „Такої доброї книги на нашому языку ще не було друковано. Тут живо вилитий і кобзарь, і гетьман, і запорожець, і гайдамака і вся старожитна наша Україна, як на долоні показана. Куліш тут свого нічого не додав, а тільки записав те, що чув від сліпих кобзарів, а тим самим і книга його вийшла добра, щира і розумна“.

В цій своїй характеристиці Шевченко дуже добре зауважив прікмету етнографічного твора. Се завсім вірно вказано і як раз цією основною своєю прікметою і відрізнялися „Записки“ від інших етнографічних збірників. Се надавало „Запискамъ“ свій особистий вигляд.

Про такий вигляд і думав Куліш ще на початку своїх етнографічних занятті.

Молодого етнографа не вповні задоволили тодішні етнографічні збірники. Вони передавали етнографічні матеріали, пісні, казки, історичні перекази, але зовсім відокремлені від тих осіб, які співали їх пісні та передавали їх казки і легенди. Між записаною казкою або легендою і тим, хто її передавав, не лишається єдиної зв'язку. Етнограф, збиралоши пам'ятки народної творчості, вказує лише, хто, коли і де йому передавав ту або іншу казку, співав ту або іншу пісню; цього досить для етнографа-збирача, вихоплений з поміж народа кобзарь або лірник: звісно зливается з народною масою, звідки він вийшов.

Чи єе добре? зайтує Куліш. Хиба ж той кобзарь що сивав історичну думу, той лірник, що сивав духовну іdealьму, той жебрак, що звертається до побожних слухачів з якою-небудь духовною вірною дідактичною змісту, хиба ж воїн всеї не цікаві і самі по собі? Хиба ж воїн не представники народного світогляду, народійх ноглидів, які вже змінилося новою під вильвом нових течій? Чи не треба подбати про те, щоб, заславши їх етнографічний матеріял, по змозі заховати також і зовийший вигляд єїх знавців та хранителів старовини?

В однім листі Куліша з 1843 р. знаходимо таке признання про задуману працю. „Нині еще другую... большую историко-философо-топографо-філолого-поетическую статью подъ заглавиемъ „Повадка въ Украину“. Въ ней я хочу представить характеристику зднѣшнекаго народа, отмѣнаго отъ малороссійскаго, описание мѣстности замѣнительныхъ городовъ и урошищъ, способъ выражения народнаго, его домашніе обычай и преданій“. Таким чином, як бачимо, Куліш хотів тут відстуپити від загальноприйнятій манері разроблення етнографічних записів. Він вже мав збірник народійх преданій, зісканий по звичайному типу таких етнографічних збірників, тепер в сїй статті Куліш думав зовсім інакше зкористувати єгою етнографічним матеріалом. „Преданія, которые составили у меня известную вамъ особую книжку, я разложу здесь такъ, какъ я выспрашивать и изыскивать, при чемъ сами разсказчики обрисуются читателю и представятъ много замѣнительныхъ частностей...“. Коли порівняти сїй уривок з листування Куліша з іншими подібними ж заявами можна представити собі — хоч приблизно паян працї Куліша.

Опис подорожніх мав бути основою статті. З враженніями від самої подорожні тією переплітались би описи історичних місцевостей та будинків і історичні спомини з їхніми звязані. Зустрічі з місцевими людьми дали б можливість описати зверхній вигляд місцевого люду, його

вбрали та звичай. Наводячи розмови, письменник подбав би, як можна точніше, передати оновідания з захованням місцевих прикмет розмови та з підкресленням деталів більш важніх для характеристики світогляду місцевого люду.

В звізку з такими думками мінявся і самий план видання етнографічних матеріалів. Для звичайного етнографічного збірника досить було зібрати самий матеріал, але для задуманого Кулішом нового збірника треба було самі етнографічні матеріали доповинити характеристиками всіх тих осіб, що передавали або співали записані казки та пісні.

До таких характеристик варто б було додати і малюнки типових кобзарів, лірників або що. Деякі і самі просилися я ідти олівець або пензель мальра-артиста.

Куліш і сам малював і через те виовій відчував, як би то добре було заховати на спомин слідуючим поколінням типові мальюнки постаті українського життя. Де що вони і зробив, експлюючи в своїх малюнках найголовніші риси, але цього було за мало. До цього треба було підійти з більшою технікою мальства і з більшим розумінням штуки. В сьому і міг би допомогти такий талановитий мальр і знавець українського життя, як Шевченко.

Розуміється, Куліш не думав би обмежити своєго приятеля-мальра одними лише малюнками етнографічного змісту, потрібними для його Куліша, етнографічних видань. І для самого Куліша збирання етнографічних матеріалів і підготовлення до видання хоч і було дуже цікавим ділом<sup>1)</sup>, але не виключало і інших завдань.

Вине було запотовано, як тісно перепліталися інтереси Куліша етнографічні з археографічними та писемницькими, як Куліш, подорожуючи по Україні, думав разом збирати матеріали етнографічні і розшикувати історичні джерела, щоб потім зкористати їхніми і в своїх

<sup>1)</sup> Див. в моїй статті «Етнографічні видання і пляни» Записки Наук. Тов. ім. Шевч. т. 89 (1909 г.) с. 102—110.

розвідках і в історичних повістях. Уявляючи перед собою таку складну велику програму діяльності, Куліш думав, що і Шевченко візьме велику участь в їх планах.

Про програму найближчої і невідложної діяльності Куліш не раз згадував в своїх листах. „Я тепер хожу, якъ ищела по сотамъ: где только встрѣчу сѣду бороду, не отойду отъ нея безъ того, чтобы не выскать изъ нея науучаго цвѣтка народной поэзіи или въ преданій или въ пѣснѣ. Изученіе этихъ малороссийскихъ антиковъ такъ же меня совершенствуетъ, какъ совершенствуетъ живописца изученіе антиковъ скульптуры”<sup>1)</sup>. Поруч з студіюванням памяток української народної поезії Куліш думав скористати ся дейкими з них памяток для своїх наукових праць. Так, наприклад, народний переказ про Коліївщину разом з дейкими мемуарами та записками сучасників мали лягти в основу наукової історичної розвідки про юну добу української історії. Отже „развалини народной поэзіи – дѣло великой важности” і для етнографа і для історика. Куліша цікавило не тільки саме збирання етнографічних матеріалів, а можливість взагалі викликати з темриви минулого усю складність давнього мальовничого побута. „Изучая источники истории южно-русского народа, не разъ объѣзжалъ обитаемыя ими губерніи для собирания народныхъ пѣсень и преданий” згадував пізнійше Куліш про свої етнографічні екскурзії. Поезія давнього життя найбільше захоплювала Куліша. „Надобно сознаться откровенно, что, странствуя изъ села въ село по малороссийскимъ губерніямъ, въ періодъ моей юности, я рѣдко имѣть въ виду собственно науку. Меня увлекала поэтическая сторона жизни народа. Я гонялся за драмою, которую разыгрывалъ мелкими отрывками цѣлое малороссийское племя. Мне нужно было видѣть постановку сельской жизни на театрѣ природы и то, что внесъ я въ свои записанныя книжки, составляетъ только малую часть

<sup>1)</sup> В листѣ до Іващенко—Кіев. Стар. 1899. II с. 190.

моихъ изученій, которыя управлялись постоянно однімъ лишь чувствомъ—неопредѣленымъ желаніемъ увидѣть и слышать народъ въ разнообразныхъ особеностяхъ единицъ его". Куліш тягнуло до поетичного синтеза. „Та жизнь, которая выражается въ языке, костюмахъ, обычаяхъ и пр., назову ее хоть поэтическою, также съ каждымъ годомъ теряетъ свою выразительность". Отсюда то поетичной сторони украинскаго життя і було жаль, і ся „такая сильная, такая пышная народная жизнь" найбільше приваблювала письменника<sup>1)</sup>.

Між пам'ятниками украинської народної творчости Куліш не виділяв яку небудь одну групу, як найбільше для себе цікаву. Він збирав і пісні, і казки і легенди та історичні перекази. Він назначив як окремі групи—„народнія сказки, пословиці, загадки и пр.; народнія п'єси съ критическимъ разборомъ замъчательнѣйшихъ; народнія преданія, какъ переходъ отъ исторіи къ поэзіи, отъ положительной существенной жизни къ жизни идеальной и фантастической (а мое собраніе народныхъ преданий просто-superbe!)" Вперше надруковав Куліш деякі з зібраних легенд в „Кievлянинъ" Максимовича<sup>2)</sup>. Пізніше був приготовлений до друку збірник легенд—„Украинська народна преданія": сей збірникъ надруковавъ Бодянський „въ Чтеніяхъ Общества Исторіи и Древностей" 1847 р., але цензовий, без релігійних легенд, які зустріли цenzурні перешкоди<sup>3)</sup>. До історичних переказів сього збірника Куліш додав цікаві пояснення. Найбільше історичних переказів присвячено запорожцям та гайдамакам. Обробивши „Украинська преданія", Куліш почав

<sup>1)</sup> Див. в згаданій вище статті моїй Етнографічні видання і пляни с. 103—194.

<sup>2)</sup> „Кievлянинъ", книга I за 1840 годъ „Малороссійские рассказы" (два народніх оповідання).

<sup>3)</sup> Куліш дуже високо ставив єї релігійні легенди. „Прилагаю этотъ отдельъ,— писав Куліш до Бодянського,— и прошу Васъ покориѣше, если можно, найти свѣтскаго или духовнаго цензора хоть для статьи—„Путешествіе по другому свѣту", замъчательной по сродству ея съ легендами, вошедшими въ Божественную Комедію Данта".

лагодити до друку збірник пісень з своїх етнографичних збірок та з етнографічних матеріалів інших збиральців. Ся праця затягнула ся...

До філологічних тем Куліш не мав властиво охоти, хоч заинесуючи пісні і казки, звертав увагу на відмінні мови і давав про те, щоби зазначити, оскільки можливо, місцеві прикмети мови.

З матеріалів історичних Куліш зазначив в першу чергу збірник літописей — „со всьми примѣчаніями, приложеніями и выписками изъ иностранныхъ писателей о Малороссії“. Цей мав би піти до друку збірник матеріалів до історії українських фамілій. Був ще в проекті і „сводъ малороссийскихъ узаконеній и исторія законодательства въ Малороссії“.

Окрему групу становило в плані Куліша — „описаніє старинныхъ церквей и зданій, утварей, домашніхъ принадлежностей, ремесль и пр. въ древнемъ и новомъ со стоянії Малороссії“... Се пеповна характеристика відділа, але все ж таки можно зрозуміти, що хотів зазначити Куліш в єм відділ. Се була б артистична Україна в її минулому та сьогочасім. Славні будинки минулого часу, пам'ятники українського будівництва, домашній побут, хати та їх уряджені, вбраєні, давнє і сьогочасне, артистичні пародії вироби, як вишивки, килими і таке інше. Се все треба було завести в сей відділ артистичної української старовини. Але для виконання сієї програми треба доручити її артисту: се була би спільна праця історика, етнографа і артиста-маліяра.

Читаючи її замітки Куліша про програму „Описанія“ мимоволі пригадуєш подібний план важкої і цікавої праці — Живописної України Шевченка. Коли вперше виник у Шевченка із яким сього видання не знаємо, а в листі до Бодянського 1844 р. сей план виявляється ся вже з невідомими подробицями. Що сей план виник досить давно і Шевченко вже його обговорював з приятелями, видно з слов: „чи я вам розказував, що я хочу рисовать нашу

Україну? коли не розказував, то слухайте». Далі Шевченко докладно описує про пляни видання, про техніку, про спосіб расповсюдження—“пришлю в Москву з білетами на подінську”: залиниуючи Бодянського до участі в сім задуманим виданню, Шевченко пише, що участь братиме і Куліш: буде писати пояснення до малюнків з сьогочасного народного побута.

Виходить отже, що до цього листа про „Живописну Україну“ Шевченко вже оновідав про її пляни знайомим і Куліш зізнав, один з перших, які заміри має Шевченко.

Чи не можна думати, що Куліш мав певний вплив на утворення свого пляну Шевченка? Чи не можна думати, що коли і не Куліш подав першу гадку про таке артистичне видання, то принаймін допоміг своїми увагами при разробленні в деталях цього пляну?

Здається, що се внові можливо.

Пляни Куліша в деяких зходилися з пляном видання „Живописної України“ і мали вплив на заміри Шевченка.

Лишаеться ще одна увага.

Як бачимо, Куліш в 1843—1845 приймав дуже велику участь в різких київських наукових плянах, вів о наукових справах апостування з Юзефовичем, був ассоціант всього, що робилося і підготовлялося в Київській Комісії і часом давав деякі поради в цих справах Юзефовичу.

Можна думати, що Куліш, користуючись з своїх відносин до Юзефовича, Іванішева, багато допоміг в здійсненню пляна про участь Шевченка в науковій діяльності Київської Комісії.

Біограф Шевченка, Кониський, також надавав велике значення заходам в тій справі Куліша.

Новозаснована Київська Комісія почувала на перших кроках своєго існування велику потребу в освічених та діяльних людях. Таким як раз і був Куліш. Через те уваги і пляни Куліша охоче приймалися до відомості.

Думками Куліша про невідложні наукові видання користувалися і видавничі діяльності Комісії 1843—47 рр. здійснила в деяких замірі і пляні Куліша.

В таких умовах Шевченко став би помічником Комісії в виконанні деяких наукових плянів і замірів Куліша, прийнятих Археографічною Комісією.

Се надавало особливу wagу заходам коло прийняття Шевченка на службу до Київської Комісії.

Як відомо, сі заходи мали новий успіх і Шевченко був прийнятий до Комісії як постійний співробітник.

Куліш був дуже з цього задоволений. Задоволеність почувався і в пізнійшім листі до Бодянського.

„Вы, я думаю, знаете, — писав Куліш до Бодянського, — что онъ (Шевченко) теперь въ Киевѣ. Служить при Арх. Комиссії, получаетъ 1000 р. жалованья. Этому нужно радоваться, потому что Комиссія посыпаетъ его безпрестанно въ разныя мѣста Южной Россіи для снятія старинныхъ памятниковъ, а это должно современемъ доставить ему шекспировскoe знаніе людей, обычаевъ и пр.”.

Сю радість поділяли і усі близькі приятели Шевченка, але на превеликий жаль поетови довелось прожити в Київі тільки півтора роки.

*О. Грушевський.*

## Океана.

Давно вже біографи Шевченка звернули увагу, що в деяких поезіях ми маємо спомини поета з його дитинчих років.

До цих автобіографічних згадок поета належать також і спомини про перше кохання та про ту кучеряву Оксапочку, яку поет малим хлопцем так глибоко, так іщиро кохав чистим дитинчим коханням.

Ось як матиє собі Шевченко те давнє кохання, шире, глибоке, та ясне, неначе весняний ранок:

Ми в купочці колись росли,  
Маленькими собі любились.  
А матери на нас дивились  
І говорили, що колись  
Одружимо їх... Не вгадали!

Ночаток — звичайна сільська іділля. Суєдські діти грали ся разом і з цих дитячах забав почала ся перша дитинна пріязнь малого хлопця Тараса з Океаною. Прихильно на неї дивилася мати поета і думала, що з того дитинного кохання колись виросте справжнє, глибоке кохання, мріяв про се і сам хлопчик.

Але не так стало ся, як гадали

— Не вгадали...

Тарасови було лише 9 з чимсь років, коли вмерла його мати, підтіта пурпурою та ірацею. Не здійснилися мрії дітей,

Старі заразні повірвали,  
А ми малими розійшлися...

Тарас линився круглим спротою на самім початку дванадцятого року (Копицький І. с. 26).

Після смерті батька, на дванадцятім році Тарас був за малого робітника та за пастуха у дядька Павла, потім вчився у дяка Богорського і нарешті став пастухом громадської череди в своєму ріднім селі і „ходячи за чередою читав свою любу украдену у Богорського книжку з купишниками“.

І тоді він зустрічався з тою дівчиною, яку давно вже нокохав, і її зустрічі були однокою втіхою в його важкому життю.

Про свої годинні настрої згадав Шевченко пізнійше вже в неволі:

Меві тринадцятий минало,  
Я нас ягнята за селом...

За селом на самоті бідині хлопчик, тринадцятирічний пастух іноді переживав щасливі хвилини, забуваючи про своє гірке становище, про своє сирітство серед чужих непривітних людей. В такі рідкі хвилини було „так лобо“...

Господнє небо і село,  
Ягня, здається, веселилось,  
І сонце гріло, не пекло...

Маленька подруга Тараса, яку він так широ кохав, звала ся Оксана: се ім'я назвав сам поет—

Чи жива  
Ота Оксаночка? Питаю...

Посвята до поеми „Черніна Мар'яна“, недавно лише знайдена і надрукована, додає до імені її патяк на призвіще—

Оксані К . . . ко.

Треба додати до цього, як описує її поет:

Чи жива  
Ота Оксаночка? Питаю  
У брата тихо я.—Яка?  
— Ота маленька, кучерява,  
Що з нами грава ся колись...

В іншими варіанті читаємо трохи відмінно —

Ога Оксаночка чорнява,  
Іцо з нами бігала гулять?  
— Єге, вдовівла кучерява!..

Нарешті в закінченню сієї ж поезії знаходимо патяк на красу і вдачу Оксани —

А що за дівчина була!  
Так так що краля! І не вбога  
Та талану Господь не дав...

До цього недавно знайдена посвята до поеми „Черниця Марьяні“ (надрукована в часописі „Вѣстникъ Европы“ 1914. II) додає дуже важливі признання поета, спомини про давнє дитинське кохання:

Чи правда, Оксано, чужа чорнобрива,  
І ти не згадаеш того спроту,  
Іцо в сірій свитині, бувало, щасливий,  
Як побачить диво, твою красу;  
Кого ти без мови, без слова павчила  
Очима, душою, серцем размовлять,  
З ким ти усміхалась, плакала, журилась,  
Кому ти любила Петруся співати?  
І ти не згадаеш... Оксано! Оксано!  
А я й досі плачу і досі журюсь,  
Виливаю слози на мою Марьяну,  
На тебе дивлюся, за тебе молюсь.  
Згадай же, Оксано, чужа чорнобрива,  
І сестру Марьянку рястом уквітчай,  
Часом на Петруся усміхнись щаслива,  
І хоч так, як жарти, колишнє згадай...

Як бачимо, в сіх рядках дуже важливі спомини поета про його останні роки дитинства, прожиті в ріднім селі<sup>3</sup>, та про зустрічі з коханою Оксаною, кучеривою Океаночкою дитинного кохання. Сі спомини значно доповнюють те, що ми вже знали про дитину іділлю поета.

Тарасови йшов шієнадцятий рік, коли його відірвали від рідного села, коханої Океаночки та записали до панської четайди полковника Енгельгарда.

На шістнадцятім році перервалося дитинче кохання Тараса і Оксани,—не дали йому люди розцвісти повним цвітом, не дали здійснитись мріям поета.

Серед важкої дійсності для бідного малого хлопця, паймита, пошихача, настуха дількових синей та громадської череди, кохання Оксаночки було якимсь чарівним спом, який далеко далеко уносив душу хлопця від зліднів, турбот, лайки.

Як тоді жилося Тарасови, ми знаємо з його власних признань, гірьких, важких—

Давно те діялось! Ще в школі  
Таки в учителя-дяка,  
Гарпелько вкраду пятака  
(Бо я було трохи не голе,  
Таке убоге) та й куплю  
Паперу аркуш...

А ось в іншій поезії:

А ще до того, як побачу  
Малого хлопчика в селі:  
Мов одірвалось од гіллі,  
Одно-однісеньке під тином  
Сидить собі в старій рядниві...  
Мені здається, що се я,  
Що се ж та молодість моя...

З цим вповні зходяться спомини поета в посвяті до поеми—як бідний сирота в сірій свитині почував себе глибоко—щасливим, коли бачив красуню Оксану

І ти не згадаеш того сироту,  
Що в сірій свитині, бувало, щасливий,  
Як побачить диво, твою красоту...

Побачити Оксаночку, поговорити з нею, поспівати—є зустрічі тільки і підтримували в серці поета бадбрість та надію. В хвилині таких розмов все кругом наче відмінялось, ставало весело і ясно на серці.

Неначе сонце засіяло,  
Неначе все на світі стало  
Мое: лани, гаї, сади...  
І ми, жартуючи, погнали  
Чужі ягнята до води...

Ті рідкі хвилини, що Тарас проводив вкупі з Оксаночкою, були одинокою втіхою хлопця. Оксаночка з Тарасом „усміхалась, плакала, журилась“, вона снівала йому „Петрушку“. Часом воно сиділи вкупі мовчкими, але і без мови, без слова серця їх почували чарівну близькість і воно розмовляли між собою

Очима, душою, серцем...

Тарас мріяв про будуче щастє, про життя вкупі, новне праці та широго глибокого кохання.

А я так мало, небагато  
Благав у Бога: тільки хату,  
Одну хатиночку в гаю  
Та дві тополі коло неї  
Та безталанну мою,  
Мою Оксаночку,—щоб з нею  
У двох дивити ся з гори  
На Дніпро широкий, на яри,  
Та на лани золотополі,  
Та на високії могили...

Так мріяв та падіяв ся Тарас, бажаючи собі звичайної долі, тихого, спокійного непомітного життя в двох з любимою дівчишою, в звичайних умовах сільського по-бута, в тихім захищенні, на хуторі далеко від чужих людей.

Невно в такі хвилини Тарасови уявляла ся ось така ідея, намальована в поезії—

У двох дивити ся з гори  
На Дніпро широкий, на яри  
Та на лани золотополі  
Та на високії могили,  
Дивитись, думати, гадать:

Коли то їх попасипали?  
 Кого там люди поховали?  
 І в двох тихенъко заспіватель  
 Ту думу сумную, днедавчу  
 Иро лицаря, того гетьмана,  
 Що па огвї Ляхи спекли.  
 А потім би з гори зійшли,  
 По над Двірром у темнім гай  
 Гуляли б, поки ни смеркає,  
 Поки мир Божий не заспє,  
 Поки з вечірньою зорьбою  
 Не зійде місяць над горою,  
 Туман на лан не прожене.  
 Ми б подивились, помолились  
 І розмовляючи пішли б  
 Вечеряті въ свою хатину...

А ось і инишний малонок тихого безжурного життя:

І досі спить ся: під горою  
 Між вербами та над водою  
 Біленька хаточка; сидить  
 Непаче й досі сивий дід  
 Коло хатиночки і бавить  
 Хорошеє та кучеряве  
 Свое маленьке внуча.  
 І досі спить ся: вийшла з хати  
 Веселая сміючись мати,  
 Цілуе діда і дитя,  
 Аж тричі весело цілує,  
 Прийма на руки і годує  
 І снать несе. А дід сидить  
 І усміхається і стиха  
 Промовитъ нишком: „Деж те лихो?  
 Нечалї тїї, вороги?“  
 І пищечком старий читає  
 Перехрестившись „Отче—наш“.  
 Крізь верби сонечко сіяє  
 І тихо гасце... День погас  
 І все почило. Сивий в хату  
 І сам пішов опочивати.

Так малювало ся будуче, спокійне, без журніє, щасливе в уяві шіснадцятої річниці.

Але не так стало ся.

А ми малими розійшлися  
Та вже й не сходились ніколи;  
Мене по волі і неволі  
Носило всюди...

Шіснадцятої річниці хлопцем кинув Шевченко рідне село, шіснадцятої річниці хлопцем остатній раз бачив Шевченко свою кохану Оксаночку. Багато носило його долі занесла нарешті до Петербурга на життя: зпочатку був він тут кріпаком, майстеровим, потім став вільною людиною, учнем Академії артистом-малляром.

За се десятоліття завсіди памятає Шевченко свою далеку кохану Оксаночку, згадував минуле, рідкі хвилини щастя і нездійснені надії на спокійне, мирне родинне щастя в будучим.

Глибоким сумом огортало душу Шевченка, коли він бідний замурза, учень «комнатного живописца» Ширяєва линув душою на далеку Україну, шукуючи там в споминах спочинку від гірьких, сумних вражінь європейського пригніченого життя.

Але не вповні полегшало і після визволення. Шевченко, учень Академії, все ж таки почував себе спортилою на далекий чужині і глибоко сумував за рідною Україною.

І він плакав, згадуючи минуле, родину, рідне село і паренітє свое глибоке, щире, недовге кохання, щасливі хвилини вкупі з Оксаночкою, плакав, не тільки будучи кріпаком та невільною людиною, але й потім, ставши вже учнем Академії, популярним поетом та надаючим великі надії малляром. Так глибоко запали в душу ті незабутні хвилини молодого без журнієго щастя.

Він линув душою до того далекого, щасливого часу кохання, щоді віддавав ся солодкій надії, що ще вер-

иєсть ся до рідного села і заживе разом з коханою Оксаночкою, іподії прощає ся з сією надією, гадаючи, що Оксаночка давно вже вийшла заміж за іншого...

І ти не згадаєш... Оксано! Оксано!  
А я й досі плачу і досі журюєсь,  
Виливаю слізни на мою Мар'яну,  
На тебе дивлю ся, за тебе молюсь...

Поет не міг забути своєго першого кохання, своєї кучерявої Оксани—

А я й досі плачу і досі журюєсь...

Згадуючи свої дитинні роки, поет в пізнійшій поезії (1847 р.) закінчив спільтою, який можна прикладти і до його петербурзьких переживань, до тих хвилин суму, коли йому здавалося, що вже ніколи не побачити рідної України—

...а й досі, як згадаю,  
То серце плаче і болить,  
Чому Господь не дав дожитъ  
Малого віку у тім раю!  
Умер би, орючи на піві,  
Нічого б на світі не зінав,  
Не був би в світі юродивим...

Може і в Петербурзі, сумуючи та згадуючи далеку рідну Україну, село і кохану Оксаночку, поет думав, чи не ліпше б було, коли б доля здійснила його бажання—

А я так мало, пебагато  
Благав у Бога

далі в тій же поезії, в її закінченню—

Я тілько хаточку в тім раї  
Благав і досі ще благаю.  
Щоб хоч умерти на Двірі,  
Хоч на малесенькій горі...

Сумно було згадувати на далекій чужині своє перше кохання: лили ся

Тій добрі сльози

І Оксану, мою зорю,  
Мою добру долю,  
Що день Божий умивали

Часом виникла думка, що Оксаночки кучерявої вже нема, не могла вона ж чекати десять літ і давно вже вийшла заміж за когось іншого.

Чи правда, Оксано, чужа чорнобрива,  
І ти не згадаеш того сироту...  
Згадай же, Оксано, чужа чорнобрива

Часом на Петrusя усміхнись щаслива  
І хоч так, як жарти, колишнє згадай...

Хоч і як сумно думати, що колишня, кохана Оксаночка забула поета і вийшла заміж за іншого, все ж таки поет не відносить ся до Океанії з гійром, не докоряє їй.

Поет плаче за минулим, скажить ся на долю, але про Оксаночку згадує, як і завіди, з добрим почуттям подяки за її минуле кохання, за рідкі хвиlinи щастя.

Він хоче, щоб Оксана була щаслива і згадувала іноді його, поета.

згадай же, Оксано чужа чорнобрива

І хоч так, як жарти, колишнє згадай...

Перше кохання поет буде згадувати завіди з добрым почуттям: се ж єдиний яскравий спомин його дитинних літ важкого сиртства.

Звичайні люди, згадуючи про своє світле минуле, незабутнє, дорогое, можуть тільки сумовати, журитись, плакати.

Поет окрім суму, сліз та жалю може зробити ще де що.

Він може перетворити щасливве минуле в поезію, він може викликати світлі тіни минулого, відживити їх і дати

їм вічне життя в своїх творах, перейнятих глибоким іцирім почуттєм.

Так і зробив Шевченко. Він скористався своєю силою відживляти мицule і його перше, ясне, чисте кохання, його кохана Океаночка відкину в поезіях.

Біограф Шевченка О. Кониський зауважив се, „З того кохання його не вийшло. Але першого кохання, як і перших єйз, видавлених кривдою та несправедливістю, такі люди, як Шевченко, до віку незабувають. Не забув і Тарас своєї Океанії. Геройно ліпшио своєї поеми „Гайдамаки“ він назвав Океаною. А вже ж річ звичайна, що письменники, наїначе поети, лініям і більш улюбленим діячам своїх творів дають імення таких людей реальних, які найбільш подобалися їм і які в серці їх линили добре враження і спомини“. (Тарас Шевченко, I. c. 35).

Се не припадково поет в першим же своїм поетичним творі, де тільки була можливість, назвав героїною Океаною (в „Катерині“ зміст западто спеціальній ім'янині Океанії не можна було там ужити, а інші поезії, як відомо, не мають зовсім імен персонажів, обходяться без таких імен).

Се був спомин про перше давнє дитинне кохання.

Про звязок своїх поетичних утворів з споминами мицулів літ, згадав і сам поет—

А я й досі плачу і досі журюсь,  
Впливаю слізи па мою Марьяну,  
На тебе дивлю ся, за тебе молюсь...

Такий самий звязок існує і між „Гайдамаками“ та споминами першого кохання...

Коли придивитись близче до поеми „Гайдамаки“, ми бачимо, що звязок її з споминами про колишнє кохання не обмежується лише ім'янином Океанії.

В поемі сполучаються ся, зилітають ся разом дві теми—  
сусільна, Гайдамаччина і особиста—кохання Яреми і  
Океанії.

В обробленні її останньої теми ми бачимо деякі автобіографічні риси.

Сам Ярема наймит, над ним коверзую його господаръ, шинкаръ, завдає йому багато дѣла і, глузуючи, звє його дітклівими словами.

Сирота Ярема, сирота убогий:  
Нї сестри, нї брата, нїкого нема!  
Понихач жидівський, виріс у порогу,  
А не клене долю, людей не заїма.

Сирітство Яреми, його доля, його робота се все нагадує долю самого Шевченка. І Шевченко хлопцем, як знаємо, був пастухом дядьківських свиней та пастухом громадської череди, носив воду відрами з річки Тикича на гору, їздив за погонічкою у попа Кошиць, перемивав посуду, чистив ножі, ходив часом обідраний та голодний. Як бачимо, в становищі Шевченка було богато такого, що пагадує долю Яреми, як вона описана в роздлі — „Ярема“ поеми „Гайдамаки“:

Ярема гнув ся, бо не зпав,  
Не зпав сіромаха, що виросли крила,  
Ішо неба достапе, коли полетить,  
Не зпав, нагинав ся...

Важко жити в таких обставинах, але все ж таки хочеться жити, дивитись на світ Божий —

О Боже мій милій!  
Тяжко жити на світі, а хочеться жити,  
Хочеться дивитись, як сонечко сяє,  
Хочеться послухати, як море заграє,  
Як пташка щебече, байрак гомонить,  
Або чорнобрива в гаю заспіває...  
О Боже мій милій, як весело жити!

В такі світлі хвилини забувають ся злidiй, докори, лайки, в такі хвилини стає так ясно, весело на серці —

Чого так весело було.  
Господнє небо і село,  
Ягня, здається, веселилось  
І сонце гріло, не пекло.

Такі хвилини ясні і щасливі переживав і трипідіято-  
літній настух на самоті за селом, далеко від людей...

Знаємо, що серед гірьких вражень спірітства, у  
хлоці Тараса бували і щасливі хвилини, се зустрічі з  
коханою Оксаночкою. Сирота у бідній свитині почував  
себе внові щасливим, коли бачив та говорив з коханою  
красунею:

...в сірій свитині бувало щасливий  
Як побачить диво, твою красоту.

Таким щасливим був і Ярема.

Справді. Ярема був сирота, не мав

Ні сестри, ні брата, пікого нема,

але все ж таки він був

Сирота багатий.

Можна мати батьків і все ж таки почувати себе  
самітним:

На що батько—мати, високі палати,  
Коли нема серця—з серцем розмовлять?

Павпаки Ярема, не вважаючи на своє спірітство і  
свої злідні, все ж таки—

Сирота багатий,  
Бо з ким заплакати, з ким заспівати:  
Есть карі очі—як зірочки сяють.  
Білі рученята—мліють, обнімають,  
Есть серце едпне, серденько дівоче,  
Що плаче, сміється ся, як він того хоче.  
Що плаче, сміється ся і мре й оживає.  
Святим духом серед ночи  
По над ним вітає...

Кохання для Яреми, так само, як колись і для са-  
мого Тараса, заповняло йде житте, підтримувало в важкі  
хвилини, і підбадьорювало і приваблювало світлими па-  
діями.

Близькість поетичного утвору постаті Яреми в поемі до самого Тараса кидаеться в вічі, але письменник ще підкреслює єю близькість ліричним intermezzo:

От—такий то мій Ярема,  
Сирота багатий!  
Таким і я колись-то був:  
Минуло, дівчата!

Зустріч Яреми з Оксаною, їх радісна розмова, ся безсмертия сцена широго світлого кохання, знов таки павіяна власними споминами і пережитими надіями давнього часу.

Шелестъ!.. Коли гляне:  
По-під гаем, мов ласочка,  
Крадеть ся Оксана.  
Забув... побіг... обняли ся...  
„Серце!“ та й зомліли.  
Довго-довго тільки „серце!“  
Та й знову вімліли...  
— „Годї, пташко!“  
— „Ще трошечки,  
Іще... ще... сизокрилі!  
Вийми душу!.. ще раз... ще раз...  
Ох, як я втомилася.  
— „Одпочивь, моя ти зоре!  
Ти з неба злетіла!“  
Послав світку. Як ясочка  
Усміхнулась, сіла.  
„Сідаш же й ти коло мене!“  
Сів та й обняли ся.  
„Серце мое, зоре моя,  
Де се ти зоріла?“

Се дуже поетична сцена і вона вповні перейнята глибоким, чистим почуттям. Треба було самому пережити такі хвилини ясної безіжурної радості, щоб потім перетворити їх в подібний артистичний світливий малюнок.

В хвилину такої зустрічі, в радіванию щасливого кохання забувається все на світі, сумні думи, і спомини про гірьке становище та важке спірітство все се щезає

в єдинім безмежнім глибоким почуттї, забувається все важче сумне, що гайтило душу.

І в коханні Яреми бували зрідка хвилини сумійїв. Се вповний зрозумілого для поета.

Ярема чекає Океану. Її нема і ось Ярема вже починає вагатись, міркувати, чи дійсно Океана його щиро кохає чи може вже й забула і зовсім не вийде до нього:

А Ярема по долинї  
Ледве-ледве ходить,  
Не дивить ся, не слухає...

Сумні думи огортають душу Яреми—

На що мені врода,  
Коли нема щастя, коли нема долі?  
Літа молодії марно пропадуть  
Один я на світі—стебло серед поля,  
Його буйні вітри полем рознесуть,  
Так і мене люди не знають, де діти.  
За що ж одцурались? Ідо я сирота!  
Одно було серце, одно на всім світі,  
Одна душа щира, та бачу, що й та  
Ішо й та одцуралась...

Се, як знаємо, звичайний в поезіях Шевченка мотів спірітства, екарги на спірітство, на брак сповчуття, самоту.

В екаргах Яреми ще оден цікавий патяк. Океана не пара для бідного Яреми, паймита:

Забудь мої сльози, забудь сиротину,  
Забудь, що кляла ся, другого шукай!  
Я тобі не пара: я в сірій світній.  
А ти титарівна... кращого вітаї,  
Вітаї, кого знаєш, така моя доля!

Ми не знаємо, чи цей патяк має якийсь зв'язок з власними споминами поета чи сам собою виникає з загальніої концепції кохання титарівни і бідного паймита Яреми.

Сирота Ярема кохав титарівну і се почуттє серед сумних вражень його важкого життя було одиноким світлим промінем, який освітлював будуче і піднимав

сили надіями. Титарівна Океана також кохала сироту, але се кохання нерепліталось з почуттєм жалості до спрітства Яреми. Ся жалість найбільш новно та яскраво виявила ся в признанні Океани в монастирі черниць—

Я думала—  
О Боже мій милій!—  
Він спрота, хто без мене  
Його привітає?  
Хто про долю, про недолю,  
Як я, роспитає?  
Хто обійме, як я, його?  
Хто душу покаже?  
Хто спроті убогому  
Добре слово скаже?

Надії Яреми не здійснились. Справді, титарівна Океана пережила Гайдамачину, але не так, як думав Ярема. Ми знаємо, як думав Ярема—

Одягну тебе, обую,  
Посажу, як паву,  
На дніглику, як гетьманшу,  
Тай дивитись буду...

Се не здійснилось. Океанії прийшлося випити повну чашу страждання та наруги, поки її не визволив Ярема з гайдамаками... Отже хоч Океана і дочекалась свого щастя, але се було не новне щасте, не таке, як вона думала. Була отрута: спомини про смерть батька, про напад конфедератів і її власні страждання в Інсекції— се важкі спомини і ніколи не розвітється їх гірька отрута.

Розумів се і сам поет: через те він в спільнозії не сказав нічого про далішу долю Яреми і Океани, як їм жило ся потім. Поема кінчить ся загадкою про смерть Гонти і Залізняка і як Ярема довго сумно стояв перед могилою Залізняка—

Спочинь, батьку,  
На чужому полі!  
Бо на своїм нема місця—  
Нема місця, волі...

Се остатця згадка про Ярему...

Таке закінчення кохання Яреми внові відповідає загальному трагічному настрою поеми „Гайдамаки“ і тодішнім почуттям поета.

За петербурзькі роки з під пера Шевченка не вийшло жадної поезії про кохання перейнятій єдінічним настроєм.

Поет часто зостановлювався на сій темі, але всі ці поезії перейняті сумним настроєм і мають трагічний кінець.

Поет страждав від своєго сирітства на далекій чужині та, окрім цього, болюче відчував недавній трагічний фінал власного кохання: воля ісана відірвала його безпомічного кріпака від коханої дівчини.

Цу же свіжка була ся рана, щоб поет міг забути, міг визволитись зпід гніту сумних думок.

Сей пастрій і відбився на поезіях про кохання петербурзьких років.

Нешасливий кінець чекає коханиць во всіх поезіях. Чи покинув зрадливий милій (Катерина), чи вмер милій далеко від рідного села та любої дівчини (Хустина), чи мати розбила щастє закоханої пари (Черниця Марильна), чи ішьша якась причина розвела закоханих та знищила молоде щастє („Причини“, „Тоноля“, „Уточлена“) во всіх як бачимо, сумний кінець.

Цікаво зазначити, що і в поемі „Гайдамаки“ поет міг би закінчити примирючим акордом, як се зроблено в пізнійшим творі, поемі „Неволыник“ —

Отже сталося таке диво!  
Год, другий минає  
Як побралисъ, а дивіть ся  
В купочці гуляють  
По садочку. Старий батько  
Сидить коло хати  
Та вчить внука маленького  
Чолом оддавати.

Ся поема в певній мірі pendant до поеми „Гайдамаки“: закоханій парі приходить ся перейти через великі страждання (Оксана в польськім палаці, Степан в турецькій важкій неволі), аж поки довелось побачитись знову та зажити спокійно, щасливо.

В поемі „Гайдамаки“ немає ще такого фінального акорда: для поета важко було ее зробити, зарадто свіжі гірькі спомини про власну розлуку з Оксаною. Поет сам признав ся, що „Черницю Мар'яну“ писав він з слізми по своїому розбитому щастю.

Випиваю сліззи на мою Мар'яну,

з такими ж слізми описував поет і коханіє Яремії і Оксани в поемі „Гайдамаки“.

Оксана відкриває собою довгий ряд зажурених, сумних дівчат, яким лиха доля не дозволила зажити щасливим життєм вкупі з милім: не та реальна Оксана, що, дуже можливо, вийшла за іншого та щасливо жила з ним, а та Оксана далеких дитячих споминів, що любила бідного хлопця та співала йому „Петруся“.

Всі вони встають перед читачем довгим сумним рядом з жалем в очах. Всіх їх чекає самотність без милого або гірька долі, житте з нелюбом і всі вони вибирають собі смерть, відреченіє від життя—

Без милого батько мати—  
Як чужій люде;  
Без милого сонце світить —  
Як ворог смеється;  
Без милого скрізь могила..  
А серденько бъеть ся!

Отеї слова з „Тополії“ взагалі можна було б пристати до сумних дівчат з розбитим серцем. І Шевченко всею душою відзвивав ся на їх страждання, бо як раз пережив таку ж сумну драму розбитого щастя.

Т. Г. Шевченко „Въ Межирічи“.

Колл. сен. Е. Е. Рейтерна.





Океані присвятив поет поему „Черницю Мар'янну“—

Згадай же, Океано, чужа чорнобрива,  
І сестру Мар'янну рястом уквітчай...

писав поет Океані в посвяті.

Головна ідея поеми — та ж сама, знайома з попередніх творів: трагедія закоханих сердень, яким доля забороняє бути щасливими.

Розбиває щастя закоханих — мати, яка бажає своїй доній лініїй долі, ніж шлюб з Петrussem —

Дочко моя, Мар'яно!  
Оддам тебе за пана,  
За старого, багатого,  
За сотника Івана\*.  
— „Умру, серце — мамо,  
За сотником Іваном!

Безпосередньому глибокому щирому почуттю закоханої дівчини, мати, бажаючи щастя своїй коханій донії, противставляє життеву мудрість старої людини з великим життевим досвідом про матеріальні основи щоденого життя:

Не вмреш, будеш панувати  
Будеш діток годувати

Се нагадує подібну ж розмову матери з донькою в поезії — „Тополя“: донька сумує, а мати сватає її за багатого старого —

Сохне вона, як квіточка,  
Мати не питає:  
„Чого вянеши, моя доню?“  
Стара не спітала,  
За сивого, багатого  
Тихенько еднала.  
„Іди, доню!“ каже мати:  
Не вік дівувати.  
Він багатий, одинокий,  
Будеш панувати!“

В обох поезіях, як бачимо, мати висловлює той же самий погляд на життя і на щастя доньки, але такий погляд зовсім розходиться з почуттями доні. Для доні легше лягти в трупу, ніж жити з неприємом—

Не хочу я панувати,  
Не піду я, мамо!  
Рушниками, що придбала,  
Спусти мене в яму!  
Нехай похи заспівають,  
А дружки заплачуть:  
Легше, мамо, в труві лежать,  
Ніж його побачить...

В поемі „Черниця Марини“ такий же протест молодого палкого почуття проти життєвого досвіду старих людей—

Оддаї мене, моя мамо,  
Та не за старого,  
Оддаї мене, мое серце,  
Та за молодого!  
Нехай старий бурлакує  
Гроши заробляє,  
А молодий мене любить.  
Долі не шукає,  
Не шукає, не блукає,  
Чужими стежами...

Відрекаючись від високого становища, слави, багацтва, закохана дівчина хоче тільки єдиного—щирого, глибокого, палкого кохання, щоб її коханець знав тільки її одну, її одну тільки кохав—

Між парубками,  
Як маківка па городі,  
Цвіте—процвітає;  
Має поле, має волю,  
Та долі не має.  
Пого доля—мої брови,  
Мої карі очі,  
Мое слово—панство-царство,  
Нічого не схоче...

Як бачимо, се великі вимоги від закоханого, але вимогаючи такого глибокого широго кохання до себе, Мар'яна і сама обіцяє кохати глибоко, широ аж до смерти —

Що на мову на Петрову  
В глухій домовині  
Усміхну ся, скажу йому:  
„Орле сизокрилій!  
Люблю тебе й на тім світі,  
Як на сім любила“.

Для такого кохання пішо не страшне, пічого воно не бойтися, бо вірить самому собі, певне в собі.

Воно не вагається в своїм виборі: або новне здійсненіє надій або смерть: воно не слухає порад та життєвого досвіду старих людей, бо інакше, по своєму дивить ся на світ і відрекається від всього, коли не має того єдиного, що йому треба —

Як би то дали ся орлиний крила —  
За снігом би морем милого знайшла:  
Живого б любила, другу задушила;  
А до не живого у яму б лягла!  
Не так серце любити, що б з ким поділити ся.  
Не так воно хоче, як Бог нам дає:  
Воно жити не хоче, не хоче журити ся.  
„Журись!“ каже думка, жалю завдає...

Въ подібних же рисах малює поет палике шире кохання і в іншій поезії „Вітре буйний, вітре буйний“: закохана дівчина хоче ділити з милим усе, навіть смерть: розділені життєм, воно з'єднаються в смерті:

Коли плаче, то й я плачу;  
Коли ві — співаю;  
Коли ж згинув чорнобровий,  
То й я погибаю.  
Тоді неси, мою душу,  
Туди, де май милий;  
Червоною калиною  
Постав на могилі!

Буде легше въ чужім полі  
 Спроті лежати:  
 Буде над ним його мила  
 Квіткою стояти...

Про таке глибоке, шире, палке кохання мріяв поет,  
 згадуючи на далекій чужині своє перше молоде почуття  
 і свою кохану кучеряву Оксаночку.

Він згадував, мріяв і плакав, і не знав він, що лиха  
 доля вже спіткала його кохану Оксаночку, яка, здава-  
 лося, мала все, тільки не мала „талану“...

*O. Олександренко.*

## Т р и л і т а.

---

До недавнього часу найбільш повним та яскравим висловом духовного крізіса, пережитого Шевченком в роках 1843—1845, було „Дружнє послання до мертвих і живих і пепарождених земляків“. Відома дата цього твору—14. XII. 1845 р. Вьюнища (в Полтавщині).

Теперъ до цього „Послання“ прилучився ще один твір, який також дає дуже багато цінного для вияснення психології поета.

Се поезія автобіографічного змісту „Три літа“. Дата цього твору—22 XII. 1845 р. Вьюнища. Отже хронологічно сей твір звязаний з піншими поезіями написаними в грудні 1845 р. під час перебування в Вьюнищах: Посланіє, Ходючий Яр, „Маленький Марьян“, Пеалмі Давидові, „Минають дні, минають почі...“ Во всіх сїх творах багато автобіографічних признаний і се дає можливість розглядати вїй сї поезії разом, як невику окрему групу, перейняту єдиністю думок та настроїв.

---

Як відомо, в 1845 році Шевченко покинув Петербург і рушив на Вкраїну. Їхав він па Глухів і по дорозі заїждав до деяких своїх знайомих. Перебувши недовго в Київ, поет вибрав ся в подоріж по Київщині. Через Васильків, Білу Церков, Лисянку приїхав він до села Будниць, тут перебув Великден і написав поему, далі поїхав через Богуслав, Росаву, Потоки до Трипілля, а звідеи вернувся до Київа. З Трипілля їхав Шевченко цілий час понад Дніпром, зоставляючись на відпочинок в гарніих

місцях, любуючись по дорозі чарівними краєвидами та малоючи з натури.

Се була перша подоріж по Україні 1845 р.

Вернувшись до Київа в червні 1845 р., Шевченко також не довго прожив на однім місці. Відшукав він давніх своїх знайомих, знайнов і пових цікавих людей. Популярність поета зростала і ширилася з кожним новим твором, який швидко переписували та передавали один одному. Коло Шевченка зараз же почала гуртоватись молодіж, що глибоко шанувала велике натхнення поета. Виникла думка, як би допомогти та подбати, щоб великий поет міг на довший час оселитись у Київі. Хтось з людей близьких до Кіївської Комісії, може Куліш перший, зауважив, що Шевченко міг би вступити до Кіївської Комісії та взяти участь в її наукових заходах та видавничих плянах. Се здавалось зовсім можливим, бо в складі Комісії були і українці і люди прихильні до українців. Сам Куліш був в гарних відносинах з Юзефовичем та й іншій приятелі поета ужили б усіх засобів, щоб допомогти в сій справі. Почавши се дію, знайомі Шевченка сподівалися, що воно матиме повний успіх.

Між тим сам Шевченко пойшав подорожувати по лівобережній Україні. Він хотів оглянути історичні давні міста і, може, була думка, що для швидкого полагодження справи про службу в Комісії треба покликатись як раз на таку науково-артистичну подоріж.

Се друга подоріж по Україні 1845 р.

Ночавши з Броваров та Оглазув, Шевченко далі відвідав Баршовку, Миргород, Лубни, Ромни і через Переяслав повернувся в серпні до Київа. Тут дізнався Шевченко про успіх бажаної справи, що його зачислено на службу до Кіївської Комісії.

Чекаючи дальших распоряджень Комісії, Шевченко тим часом вийшав до Кирилівки на храм. Він хотів побачити знов рідне село, братів, хотів відпочити душою серед своїх кревиних. Окрім того, Шевченко думав близше

познайомитись з доношкою попа Григорія Кошиці і поеватись. З цього заміру нічого не вийшло, бо батьки не хотіли віддавати доношко за колишнього свого паймита.

З Кирилівки Шевченко вернувся до Київа і, дізнавшись, що йому призначена від Київської Комісії командіровка в Полтавицю, рушив на Полтавицю, не чекаючи урядового оповіщення.

Мета командіровки була: переїхати Полтавицю та розглянути памятки старовини на Полтавиці; разом з тим зробити малюнки з найбільш цікавих руїн, будинків та взагалі памяток минулого життя. Часу лишилося до ейту не багато і через те Шевченко хотів скорше взяти ся за призначене йому Комісією діло.

Через Прилуку поїхав Шевченко в славний Густинський монастир, оглянути тутешні памятки старовини. На жаль славний та багатий колись монастир заховався не в гарнім стані. Багато знищив час через недбалість людей: багато знищили і самі люди, як раз ті, що масли пеклувати ся старовиною, але, не розуміючи її, не шануючи, переробляли по своїму розумінню та смаку, неуважно інициюючи. Густинський монастир був у великій пошані в часи Гетьманщини і пізнійше доглядали як раз дбави про те, щоб стерти сліди невідомої та чужої для них місцевої старовини, щоб знищити зв'язок з давнім місцевим життєм і все зробити по новому. Не в перший раз бачив Шевченко прояви вандалізма, не в перший раз приходилося йому сумовати, дивлючись на памятки славного минулого України. Доводилось сумовати, доводилось плакати.

На Прилуччині познайомився Шевченко з деякими місцевими іанами і побував на панських балах. Можливо, що під час цієї подорожі бачив Шевченка кріпака віолінчеліста, якому присвятив суміжні сторінки свого оповідання „Музикантъ“.

В жовтій Шевченко був в Миргороді. Кілька поезій мають дату — в Миргороді в початку жовтня 1845 р. Поезія „Не завидуй багатому“ має дату — 4/х. Миргород.

так само як і поезія— „Не жени ся на багатій“. Село Марийське (Лук'яновича) вазначено під поемою „Іван Гус“—10/X та під поемою „Невільник“—16/X. В елідуючих датах маємо знову Миргород: під поемою „Великий Льох“ і поезією „Суботів“—21/X. 1845 р.

В кінці жовтня Шевченко приїхав вже до Переяславля. Тут перебув він довший час, студіюючи місцеву старовину. З Переяслава виїжджав поет в сусідній містечки та села. Мальовничі околиці Переяслава причарувала поета і навіяла йому чудові рядки в поезії „Сон“ (Гори мої високі...). З Козачковським їздив поет в село Андруші, де Козачковський тоді як раз заводив сад і садив дерева. Багато літ пізніше в листі з заслання Шевченко згадував Андруші, як воно відвою з Козачковським там садили дерева: „чи великі виросли дерева, що посадив ти в осені 1845 божого року?“ В іншому листі також з заслання згадував поет прогулку в Монастирище на гору і той чарівний краєвид, який відкрив ся перед ними...

Дату Переяслав має поема „Наймічка“ 13/XI. 1845 р.. поема „Кавказ“—18/XI. Посланіє славному Н. І. Шафарикові (в поемі „Іван Гус“)—22 XI.

В грудні був Шевченко в Вионищах. Ще в Переяславі почував він себе не зовсім добре, Козачковський давав йому ріжкі ліки, але Шевченко, не чекаючи повного віздоровлення, виїхав на села коло Переяслава. У Вионищах стало поетови гірше і він муєв тут спинити ся на якийсь час. Підчає хороби панісан поет кілька поезій і між ними і „Три літа“...

Такий то в загальніх рисах itinerarium поета в 1845 р. Як бачимо, Шевченко дуже мало жив спокійно в Київі, а все подорожував по Україні, поповнив старі знайомості, придбав багато нових знайомих. Бував поет і в іншісікіх домах, бачив панське життя, жив і по селах, пригладав ся до селянського побута, бачив занепад української старовини та недбалість сучасників до славних споминів минулого.

Всі ці подорожки дали дуже багато нових вражень

і не мало тут було сумних вражінь: не раз приходилося страждати і плакати...

Під впливом отейх веїх пережитих вражінь і написана поезія «Три літа». Поет згадує все пережите ним за останній літ, згадує свої давні настрої і, піби прощаючись з пережитим періодом, готується почати новий, з сумним почуттям розчарування.

«Три літа» закінчують невинний період в житті та розвою творчості поета. Прощаючись з розбитими ілюзіями, поет іде на зустріч неминучому, новому, без надій, не чекаючи пічного доброго для себе.

### Спомин про минуле.

Від сумних вражінь сучасного життя поет звертається до минулого, до пережитих вже років.

Се спомини петербурзького життя. В порівнянні з тим, що є зараз, і те петербурзьке життя здається добрым, веселим.

Головне почуття петербурзьких років до першої подорожні на Вкраїну, се туга за далекою рідною Вкраїною: се основний пастрій.

Коли минули перші місяці після визволення, перші місяці волі, світлої, несподіваної волі, поета огорнула туга за рідним краєм.

Як би ні се туга, поет почував би себе зовсім добре. У нього було як раз те, про що він мріяв: він був учнем Академії і вчився своїй улюбленій штуці, він міг похвалити ся гарними відносинами до видатних людей того часу, міг похвалити ся дружбою з Брюловим. Багато людей висловлювали поетові свою глибоку ціну симпатію.

Згадує про її відносини і сам Шевченко—

Серце люді полюбило  
І в людях кохалось,  
І вони його вітали,  
Грали ся, хвалили..

За сімпатію платив поет такою ж сімпатією, за щире співчуття платив поет тим самим. По свідоцтву сучасників Шевченко був щирої приязній вдачі і через те легко зходився з іншими людьми. Він почував себе дуже добре в гуртку веселої безжурної молодіжки—учнів Академії. В хвилині веседих товариських вечірок поет забував про своє спрітство далеко від України серед чужих людей.

Але вновій забути своє спрітство поет не міг. Занадто вже гнітила душу туга за рідним краєм. І від сієї туги поет шукав відпочинку в споминах про рідну Україну. Вона вставала в його уяві, коли він, замислений, переносився душою геть-геть з залів Академії: вставала в яскравим чарівнім світлі і в сім світлі щезало безслідно все темне та гідке з реальних відносин минулого часу. Тіньки гарне згадувалося в такі хвалини.

«Передо мною красовалася моя прекрасная, моя бѣдная Украина, во всей непорочной межахолической красотѣ своей... И я задумывался: я не могъ отвести своихъ духовныхъ очей отъ этой родной чарующей прелести...»

Поет залиувався слізми, згадуючи рідний край, рідне село і близьких людей. Щирі були

Тій добрі слози,  
Що лилися з Катрусею  
В московській дорозі:  
Що молились з козаками  
В турецькій неволі,  
І Оксану, мою зорю,  
Мою добру долю  
Що день божий умивали...

Поет не міг спокійно згадати минуле. Як би ще була невістість, що він когні-небудь повернеться до дому, що в ріднім краю буде доживати своє життя, але такої певності у нього не було і часом душу гнітила думка, сумна та відька: а що як на завіїди прийдеться ся залишитися у Петербурзі далеко від рідної України? В такі

хвалини сумніїв гостріше відчуває поет своє спірітство в чужім краю, болюче лягали на душу спомини про зустрічі з чужими людьми, які не розуміли і не могли зrozуміти смутку та туги поста. В такі хвилини не зоспокоювало поета і щире співчуття тих людей, що любили і шанували його. Як мало цінне таке співчуття, коли прийде ся сумовати по рідній Вкраїні ціле житте, аж поки не прийде смерть!

Не втирайте ж мої слози—  
Нехай собі плуться,  
Чуже поле поливають  
Що-дня і що-ночі,  
Ісоки попи не засиплють  
Чужим піском очі...

Згадуючи минуле своє житте на Вкраїні та рідне село, поет викликав в уяві її дорогу постать коханої кучерявої Оксани, першої молодої коханіні, розбитої суровим панським наказом.

Сі згадки про далеку кохану Оксану завсіди викликали слези поета—

А я її досі плачу і досі журюсь,  
Виливаю слози на мою Марьяну,  
На тебе дивлюся, за тебе молюсь...

Се добрі щирі слізози, воини

І Оксанду, мою зорю,  
Мою добру долю  
Що десь Божий умивали...

Що дия вертав ся поет до споминів з своїх дитинних років і що дия сумовав, що доля не дозволила здійснитись його надіям...

Викликали слези поета не тільки його власні спомини з далеких років, не тільки розбиті надії на щастя. Поет переживав і страждання викликаних ним до життя поетичних постатей. він плакав над долею нещасливої

Катрусі, покинутої зрадливим москалем. Поет переживав страждання Катерини, коли вона пішла шукати—

У Москві свекрухи...

Катериній прийшлося кинути рідну сім'ю, рідне село та йти на далеку чужу Москвицьку на наруту та горе—

А що дальше спіткаєть ся?  
Буде лиxo, буде!  
Зострінуть ся жовті піски  
І чужій люде,  
Зострінеть ся зима лют...

І Катерина сидівала ся зажити тихим щасливим життєм вкупі з мілим, але не так складо ся: замість щастя-долі винада Катериній неслава, нарута, сиртство.

Вміла мати брови дати.  
Карі очепята  
Та не вміла на сім світі  
Щастя-долі дати.  
А без долі біле личко,  
Як квітка на полі:  
Пече сонце, гойда вітер,  
Рве всякий по волі...

Скарга, що немає долі, ся скарга часто зустрічається в петербурзьких поезіях Шевченка. Можливо, що сумна доля Катерини, відірваної від рідної сім'ї, нагадувала писемникової його власну сумну долю, як вона йому уявляла ся в години суму та туги за рідною Україною.—Порівняємо сей вираз про Катерину

А без долі біле личко—  
Як квітка на полі

з власними сумними думами поета про своє життє, з гіркими признаннями, що він також не має долі, не має талану.

Катерина мала красу, новинна б бути щасливою, але не мала щастя-долі. І лиха доля зійвчила її життє, роз-

била всії улюблениї надії, відірвала від родини та закинула до чужих людей.

Поетови здавалось часом, що йому винадала доля подібна до долі Катерини. В гарній поезії висловив він болюче почуття безномічності, безсилля перед тою вищою силою, яка по-своєму распоряджається життєм та істотами людей. Як вітер в гаї нагинає лозу і тонолю, ламає дуби та котить полем перекотиноле, так і доля робить з людьми: відірве від рідних та близьких, покотить по світу і невідомо, де наречиті спинить і залишить на віки.

Відірвала доля Катерину від родини, покотила без силу, безвладну мов перекотиноле. Чи не так було і з самим поетом? Чи може він бути певним, що далі його вже не покотить доля?

Коли Катерина покинула своїх батьків, вона ще не знала про зраду милого, вона ще надяглась, що знайде його, що все буде добре. Вона гадала, що доля розвела її з ним, але він, як раніше, все любить її. І поет разом з Катериною міг би занімати в величезному смутку —

Де ж ті люде, де ж ті добрі,  
Цю серце збиралось  
З ними жити, їх любити?  
Пропали, пропали!

Таке ж питання міг і від себе задати поет, згадуючи рідне село і кохану кучеряву Океаночку.

Саме блукання Катерини могло нагадувати поетови його власну долю, його власні перебіди з челядю панською з одного міста до іншого. Добрі слізни поста лишилися, він сам говорить, з Катруссю в московській дорозі. В поемі «Катерина» з сумом згадує поет про шлях на Московщину:

Далекий шлях, пани-брата!  
Знаю його, знаю!  
Аж на серці похолоне,  
Як його згадаю...

Непоміряв і я колись згадує далі поет: чи можна се прийняти в простім розумінні? Шевченко не міряв, в дійсності, такої важкої і сумної дороги, як нещаслива Катерина, але він також пережив подібні настрої. Він також пережив та перестраждав розлуку з рідним селом та з рідними людьми. У Катерини було реальнє блукання з малою дитиною, вона мусіла на віки прощатись з родиною, перед цею була страшна невідома будучиня, далека чужа сторона та далекі чужі люди. Чи не пережив теж саме і поет, коли малим хлопцем був він відірваний від рідних та разом з іншою панською четайдво відвезений далеко від рідного села? Чого міг він чекати для себе в будучім? «Л що даліше спіткається ся? Буде лихо, буде!» Так уявляв собі далеку дорогу та чужу далеку країну малий шістнадцятирічний хлопець, накуючись по наказу управителя пана Енгельгардта в далеку дорогу до Вильни.

І плачуши над нещасливою Катериною, її блуканням, її стражданнями, поет згадував і свої сльози і свої страждання пережиті тому назад десять з чимсь років...

Та не тільки над долею Катерини плакав поет, переживаючи свої власні страждання. «Тій добрі слізози» лишися з очей поета не тільки тоді, як писав він сумну поему про долю Катерини. Більшість творів написаних в петербурзькі роки перейнята сумним настроєм самоти. Зміст цих творів—розлука, туга за милим, страждання самоти, спрітство—як раз ті почування, які переживав і сам поет. Гірші думи про талан долю турбовали не тільки Катерину, але й самого поета. І він також почував, що «сидить на тім боці», що від України його відділяє синє море, що тільки очами може він стежити за ключами журавлів і «пляхи биті заросли тернами» (поезія «Тече вода в синє море»). Свої власні сумні думи, своє власне почуття самоти, спрітства поет втілив в постаті сумних закурених дівчат, що страждають від розлуки з милим, від розбитих надій. Причинна Мар'яна се сестри Катерини,

як і неназвані по імені дівчата в поезіях «Хустини», «Тополя». Гануєся з поезії «Уточлені» — всії єї постаті обвійні сумом розбитих надій та несповнених бажань..

«Тій добрі слізни лилися і над долею українських козаків в турецькій неволі: „вони молилися з козаками в турецькій неволі”... На що патидає тут поет? Скарга та туга козаків українських в турецькій неволі описані поетом в поезії «Гамалія»: „ой нема, нема ій вітру, ий хвили”... Сумні спомини з минулих часів життя України не виступають окремо, як туга та сум самітних дівчат: сумні спомини української історії тісно переплітаються з ясними, бадьюрими, як в тій же поезії «Гамалія», як в поезії «Тарасова ніч». Той закінчуєчий, примиряючий аккорд, якого бракує там, в поезіях про сум, тугу та страждання самітних дівчат, тут в історичних поезіях вилітається з сумні споминів і розбиває загальний гнітучий настрій (турецька неволя в поезії „Гамалія”, страждання українського народу перед появою Тараса Тряспла).

І спомини про далеку покинуту Україну, дитячі роки та перше кохання і спомини про давній страждання українського народу всі вони викликали слізни поста. Туга за Україною, далекою, коханою рідною Україною, викликала яскраві малюнки української природи, українського побута. „Передо мною разстилалась степъ, усѣянная курганами... Передо мною красовалась моя прекрасная, моя бѣдная Украина, во всей непорочной меланхолической красотѣ своей... И я задумывался: я не могъ отвести своихъ духовныхъ очей отъ этой родной чарующей прелести». І не тільки задумувався ся, але і плакав «тими добрими слізми».

Коли поет шукав відночинку в творчості, чи знаходив він тут дійсно заспокоєннє? Чи не будили суму та туги єї яскраві постаті минулого, єї спомини його власного дитинного життя на Вкраїні?

Недавній літат характеризує письменник не вновій ясно. З одного боку, він підчеркнує „тій добри слізни,

що лили ся" з приводу власних споминів та з приводу викликаних в поетичній уяві постатей минулого часу: се смуток власних споминів та смуток поетичної творчості... З другого боку минуле петербурзьке життя маєтъ ся в спокійних, ясних тонах: „однаково не вернуть ся знову літа мої молодий, веселое слово не вернетъ ся!“ В іншім місці говорить ся, що важкі літа „окрадають добре думи... і спивають амінь всьому веселому...“ Отже в минулому петербурзькому життю були не тільки слози, але бували також і хвилини щирої, ясної безжурної радості та спокою... „Я оддав би веселого віка половину“, признається писемник в іншій поезії, се б то не треба думати, що з минулого лишились в памяті саме лише слози, а бували і веселі години. І оглядаючись на минуле, Шевченко памятає і пролиті ним тихі добре слози і веселі безжурні години.

---

### Три літа.

Була робота і години відночинку, була радість творчості і сум споминів...

Була радість молодості (літа мої молодий), дунали веселі співи, в ясній бадьюрій творчости відбивався світлий спокійний безжурний пастрій (веселое слово)...

Серце любило людей, горнуло до них, „кохалось в людях“. Вірило в людське співчуття. І коли люди „бого вітали, хвалили“, не було місця для сумійвів, для підозрінів: все здавалось таким ясним, таким щирим. Лилися „слози щирої любови“ з доброго „тихого серця“...

І все єе рантом змінилося...

Прийшли важкі три літа, принесли з собою нові враження, принесли з собою отруту сумійвів... „І я про-зрівати став потроху“... Рантом висохли „слози щирої любови“, бо стало зовсім ясно, що серце кохало тих, що і не варти були кохания та пошани. „Доглядаюсь, бодай

не казати!“ Ті ж самі люди навколо, але стало ясно, що се за люде... „Кругом мене, де не глину, не люде, а змїй“... Замість прежньої радості в серці отрута... „І засохли мої слізни, слізни молодий“. Разбите серце повне отрути, немає плачу, немає снівів...

Для пояснення пережитих страждань поет наводить порівняння. Важко, дуже важко, коли приходить ся ховати батька, матір, або вірну дружину класти в домовину, важко лишитись удовицем з малими дітьми-сиротами. Але ще важче тому, хто полюбить, віддасть все серце, побереться, а потім дізнається, що його обманули...

„От таке то злее лихо й зо мною спіткалось“. Люде, яких кохав, яким вірив, яким віддав поет своє серце, її люде зрадили, обманули поета...

Сумне важке прощання з минулім, з булими надіями, вірою та почуваннями. Не вернеть ся все се, ніколи не вернеть ся та давня віра в людей, в їх щирість, в їх кохання. „Однаково не вернуть ся знову літа мої молодий, веселое слово не вернеть ся!“

Се зробили три літа: „онустроили убоге мое серце тихе, погасили все добре, запалили лихо“...

Три літа... Се, виходить, роки 1843—1845. Чому воно мали таке велике трагічне значіння в життю поета?

В 1843 році поет вперше побачив Україну після десяти з чимсь важких років відеутності. В 1829 р. шіснадцятолітній Тарас, відрваний по панському наказу від родини, покинув Україну, в 1843 р. він знову побачив рідне село, вільний, учень Академії, подаючий падій маляр-артист та поет...

Подоріж по Україні 1843 р. дало багато вражень.

Як линув думкою Тарає на Україну, як мріяв він знов побачити свій рідний край, що таким чудовим здавав ся йому на чужині.

В споминах на другий пізні відходило все погане, а навпаки гарне вставало ясійші...

Тепер під час подорожні 1843 р. та пізніших подо-

ріжкій 1844—1845 р. Шевченко бачив не Україну мрій та споминів, а реальну, сумну Україну.

Враження з подорожі 1843 р. поповлені були в по-дорожках 1845 р., коли поет оглянув велику частину України.

Подорожуючи по Україні, поет був в дуже добром становищі. З одного боку, його знайомість з найвищим панством України, передо всім з кн. Рєпінними, робила його бажаним гостем в панських домах, а з другого боку він, як бувший кріпаць, почував себе дуже добре і в селянській хаті: з ним не тайлись, йому розкривали свою душу, ділились думками, надіями і сумійами.

Оттаким то чином Шевченко, подорожуючи, добре бачив тодішню Україну кріпацьку, не тільки панську, що пропивала души та „дідами крадене добро“, але й ту селянську Україну, що певтомно працювала на панських полях.

Поет бачив одночасно обидві сторони тодішньої України—ї панство і селянство.

Сумно було дивитись на цю рідину Україну, не через серпанок споминів та туги, а на цю дійсну, реальну Україну без жадних прикрас.

Шевченко добре приглядався до українського панства, бачив він між ними і гарних і освічених людей, приятливих та щиріх, розумних і талановитих, але хто з них міг внові відчути те страждання, яке гйтіло душу поета? З ким з них міг поет внові щиро поділитись своїм сумом? Кому з них міг він вияснити усю ганебність кріпацтва? Не багато було таких, що внові відчували прокляття кріпацтва, а значна більшість спокійно жила по-батьківськи, торгувала „сердечним людом“ і „запригала людей в тяжкі ярма“. Призвичаївшиесь, вважали зовсім нормальним володіти людьми та распоряджати їх працею, „дерти пікуру з братів незрячих гречкосійв“. В біографії Шевченка нам відомі випадки, коли він зустрічався з отвертими, інчим не прикрашеними панськими

поглядами на кріпаків, і як йому тоді доводилося страждати! В споминах Чужбинського заповідано винадок в Лубнах, як один із в присутності поета по-панськи розбудив спавшого слугу і як се обурило поета. Про цианий винадок згадує Чалий. Плятоть Лукашевич післав в мороз пінки своєї кріпака до Шевченка з листом за 30 верстов в Яготин і наказав негайно того ж дня припрати водповідь. На докір Шевченка за такий суровий наказ Іл. Лукашевич відповів різким патяком на кріпакське походження самого Шевченка. Поет плакав, як дитина, під враженiem сієї події. А між тим свого Ільятона Лукашевича вважали за ліберала і за людину добру до кріпаків і княжни Варвара Ренийна радила поетови близьше познаймитись з Лукашевичем, як освіченою і доброю людиною.

На кожнім кроці зустрічався Шевченко з фактами сурового відношення до кріпаків, з фактами зневаження і се завсіди болюче вражало його серце, отроювало його душу. Він не міг спокійно говорити про кріпацтво. Се занадто болюча тема, щоб до її можна було зовсім спокійно доторкнутись. Поет памятає, що він оден з цілої родини визволив ся з під панського гніту, всій його родичі досі ще лишають ся кріпаками. В листуванні княжні Варварі Ренийній лишив ся патяк, як вболівав душою поет за своїх родичів, як гнітила його думка, що сестри його новині робити панщину: від одного такого листа поета про долю родичів у княжні павернулися сльози...

Після подорожні 1843 р. в поезіях Шевченка вперше зустрічаються гострі вислови про кріпацтво, як соціальне лихо, що гнітить ціле народне життя і перешкоджає його вільному розвою. Що раз більше суму і страждання викликають у поета зразки кріпакської неволі, зразки притійчення та духовного катіння (згадачи хоч би зустріч з кріпаком-віолянієтом, учнем Ініора). Починаючи від поезії „Розрита могила”, де в загальніх рисах поет характеризував сьогоднішній Україні, з кожною новою поезією

росте і зміцнюється обурення поета проти кріпацтва та тих верстов, ще спокійно користуються з крінацької праці (наприклад, в поезії „Сон“ 1844 р. поетом обурення уступи—„он глинь, у тім раї, що ти покидаєш...“).

Поруч з кріпацтвом поета турбував та гйтів загальний занепад українського суспільного життя. Коли на селянстві лежало важким тягаром кріпацтво, то в інших верстах суспільних можна було чекати прояв суспільного рухливого життя. Але поет не бачив таких проявів. Хто цілком занявся господарством та підбирає маєток до маєтка або кріпаків до кріпаків, хто нускав по вітру батьківське та дідівське майно. Шевченко багато їздив, багато бачив тодішніх панів, але мало привабного знаходив серед них, в їх товаристві. Відомо, що поет був в гарних відносинах з членами „товариства мочемордія“. Про єї гарні відносини добре знали і, наприклад, княжна Варвара Репінна остерігала поета від товарищування з мочемордами, як Закревський або Свічка. Можна ріжно дивитись на пояснення біографа Шевченка О. Кониського відносно цього приятелювання поета з мочемордами, але треба признати, що і в товаристві мочемордів Шевченко почував себе зле. Поет шукав людей, яким бі міг вновий розкрити своє серце, висловити свої страждання, поділитись своїми почуваннями—і не знаходив... Можливо, що мочеморди були сімпатичніші в порівнянні з тими, хто не належав до цього товариства, але і вони не задовольняли Шевченка, він шукав пільшого і ноки що не знаходив.

Перед ним проходили малюнки панського життя і малюнки не завсіди привабні... Балії, як в Мосівці у старій Вільхівській або в Дегтирах у п. Гр. Галагана, розкривали перед очами поета усю роскіш панського побута, але поет не міг забути, якою ціною була здобута уся ця роскіш... На Роменськім ярмарку бачив поет майже усе полтавське панство, ціле його життя проходило на очах поета і знов, згадуючи сей ярмарок, він не міг пригадати

жадної приємної зустрічі... Саміннім почував себе поет серед своїх знайомих панів...

Загальний заинтесуваний суспільного життя на Україні тісно був звязаний і з заинтесом життя культурно-національного. Мало цікавились українською старовиною, мало її берегли. Були між панами і «лобітeli старини малоросійської», що цікавились історією свого роду або своєї околії, але таких було, порівняючи, не багато. Більшість була байдужа до минулого, до рідної старовини і не перешкоджала чужим людям руйновати цінні памятки української старовини. Гірькі спомини лишалися у поета від огляду старинних памяток українського історичного життя (Січ, Межигорський монастир, Густинський монастир, Суботів): дивився він на них та плакав, сумуючи, як все се сплюндровано...

Байдужість до минулого тісно зилітала ся з байдужістю до сьогодення українського культурного життя. Майже всі позабували рідну мову, а як вживали, то без пошанн, забуваючи, що колись була на єй мові цінна література. Не думали про можливість та потребу розроблення рідної мови, піднесення її на рівень літературної мови. З нової української літератури знали усюди Котляревського «Енеїду», але, зачитуючись комічними описами, мало звертали уваги на роскошані по ріжких місцях поеми серйозні думки самого письменника...

Сі темній стороні сьогодення життя турбовали і гитили поста. В подорожах 1843 – 1845 р.р. уважно прислідав ся поет до тодішнього українського життя, шукаючи, чи не знайдеться ся де небудь куши діяльних освічених людей, перейнятих суспільними завданнями та захоплених ширими «сімнатіями» до пригіченої люду, сімнатіями не на словах лише, а на діл.

Але не зустрічалось того, чого бажав поет. Переїжджав він міста і села, знайомив ся з усіма верствами української суспільності, старанно придавав ся до всіх знайомих і не знаходив. Дий приносив гіркі розчарування

і—сумна іройя долі—з мочемордами часом бувало легше, іж з тверезими панами поміщиками.

В такі то гіркі години, під важким вражінням зустрічей та розмов, поет виливав свій сум, свою тугу, свою безнадійність...

З сумом зазначає поет, що він втратив віру до людей. Іому стільки прийшлося бачити злого на Україні в пансько-кріпацьких відносинах, що він не може спокійно говорити про „рай тихий, про свою Вкраїну“... Поет став прозрівати і побачив, що навколо не люде, а змії, для яких нема іншого святого в відносинах до інших, до сердечного люду. Під виливом всього, що прийшлося побачити та перестраждати, щезла віра до людей:

І засохли мої сльози—  
Сльози молодії,  
І тепер я розбите  
Серце яdom гою—  
І не плачу й не співаю,  
А вию свою...

Під вражінням якоїсь сумної пригоди, якогось оповідженого трагічного епізода пансько-селянських відносин, що так болюче вразив поета, виливись в поезії „Маленький Марьян“ сумні сльози поета над пещасливовою долею селянської дівчини. Про який саме трагічний епізод згадував поет, ми не знаємо, але що пережив поет, як його глибоко болюче вразила та пригода, можна помітити з сумних слів—

Розвивай ся, поки твоє  
Серце не разбите,  
Поки люде не дізнали  
Тихої долини!

Для людей немає іншого святого, немає жалю до чужих страждань... Не жалючи, не боючись—

Дізнають ся—пограють ся,  
Засушать та й кинуть...

Ніщо не заховає, ніщо не спинить, не спасе:

А ві́ літа молодиї,  
Новіті красою,  
Ні́ карії оченята,  
Уміті сльозою,  
Аві серце твоє тихе,  
Добреє дівоче  
Не заступить, не закріє  
Неситій очі...

Чеюди знайдуть злій очі:

Наї́дуть злій та й окрадуть...  
І тебе убогу  
Кинуть в пекло... Замучиш ся  
І проклянеш Бога...

Може, при тім пригадала ся сумна доля Катерини з розбитим серцем, може пригадала ся гірка доля коханої кучеривої Океаночки, що загинула в стражданнях (поет вже знає про долю свого „макового цвіта“) згадало ся всеє сумне, що чув за останій час і поет закінчує зовсім відмінним бажанням. Зночатку він бажав маленький Марьяній щастя та спокійного життя, вболіваючи душою за її будущу можливу долю, але тепер в кінці він бажає зовсім іншого—

Не цвіти ж, мій цвіте новий,  
Нерозвитий цвіте!  
Зовянь тихо, поки твоє  
Серце не розбите!

На перший погляд ся поезія „Маленький Марьяній“ витримана в більш спокійних тонах, тут нема вибухів обурення або різких докорів та погроз недолюдкам, які ми зустрічаємо в інших поезіях, але в єй стриманості сієї поезії стільки відчувається безнадійності, стільки відчую... Ся стриманість прикриває стільки суму, стільки глибоких потайних страждань...

До якої безнадійності треба було дійти в відносинах до людей, щоб побажати маленький Марьяній зовніти тихо,

поки її серце не розбите людьми, поки вона не зазнала лиха, бо в будучім не знайде вона нічого доброго...

Сю безнадійність, сей відчай поясняє і сам письменник, вони навіяні пережитим та передуманим за останній три літа: вони, сї літа,

Пролітають, забірають  
Все добре з собою,  
Окрадають добрі думи,  
О холодний камень  
Розбивають серце наше  
І співають амінь.  
Амінь всьому веселому  
Од пині до віка!  
І кидають на роспутті  
Сліпого каліку...

Здавалось, що безслідно пройшла весела безжурна пора життя і вже ніколи не вернеться світла радість: веселе слово—

Не вернеться!... І я серцем  
До вас не вернуся,  
І не знаю, де дінуся,  
Де я пригорнуся  
І з ким буду розмовляти,  
Кого разважати,  
І перед ким мої думи  
Буду сповідати?

Після всього пережитого поет вже не може, як се було раніше, жити спокійним життям в товариських відносинах з своїми приятелями: він цілком змінився і між ними легла безодія. Іому не важко, як до сієї зміни віднесуться інші—

Що хочете,  
То те і робіте:  
Чи голосно зневажайте,  
Чи ишком хваліте  
Мої думи...

Але можливо, що ті люди, які ранійше так його шанували і хвалили, тепер цілком змінять свої погляди на його діяльність—байдуже:

І я серцем  
До вас не вернуся,  
І не знаю, де діну ся,  
Де я пригорну ся...

Ся поезія є сповідь поета. Пережите болюче вилило на його, він бачив, що на віки розбиті його давній погляди, багато дечого стало безпідставною ілюзією і нема поверту для давніх його спокійних веселих настроїв.

Важка хорoba загострила сей настрій.

Втомлений, знесилений він губче, ніж звичайно, почував свою самітність, своє духовне відчуження від тих, з ким йому доводилося жити за останній час.

Безнадійність огортала його серце і через те таким некучим стражданням і перебіната його сповідь—„Три літа”...

*О.І. Грушевський.*

## Т. Шевченко як ілюстратор.

Великих труднощів та горя прийшлося зазнати Т. Шевченкові в пробиванні собі дороги, в розвиванні своїх талантів. Доля кидала його на всі боки—до діка, в найми, на папську кухню, в малирчуки і нарешті в Академію; але й в Академії мусів Шевченко не раз бідувати і свої сили віддавати на зарібок грошей, потрібних на прожитте.

Свій гірький жаль на те, що передчасно прийшлось працювати для шматка хліба, Шевченко висловив в листі до Залеського писаним з заслання в 1856 р. Докладніше він списав свої матеріальні труднощі в повісті „Художник”, де рівняв своє бідування до долі великих артистів Кореджіо та Цампіері, які злідіювали як раз тоді, коли папа Лев X спиав золото стрічному маляреви.

Витвори артиста-маляра, вимучені стороною замовленням, не можуть мати тієї цінності, яку являє творчість безпосередня. Але все ж таки і є твори варті уваги, як свідоцтво умов і обставин, серед яких працював артист, як показчик зростання його сил та популярності; нарешті, воїні цінні як пам'ятки творчості великого артиста. Такі замовлення вводили артиста в ширший круг людей, знайомили його з сучасними літературними течіями і підіймали його популярність в ширших колах суспільності.

В ті часи артистичні замовлення обмежувалися портретами, образами та ілюстраціями до книг. Такі замовлення отримував і Шевченко і він також здобував собі славу на цій ниві.

Ветуваний до Академії Штук (1839), він вже на перших кроках звергає на себе увагу громадянства своїми здібностями і своїми успіхами, через те до цього илинуть всікі замовлення, даючи йому матеріальну вигоду і популярність. В „Портретахъ 12 полководцевъ“, які були виконані для видання Нолевого (1842 р.), Шевченко виступає, як відомий мальир: видання се присвячено було цареві і єю працю не можна було доручити якому небудь маловідомому мальреві. Замовлення Шевченкові сієї праці свідчить про популярність мальира, а добре виконана праця в свою чергу сприяла славі Шевченка, якого доброго портретника та ілюстратора. Багато портретів і майже всії ілюстраційні роботи Шевченка належать саме до його студентських років в Академії Штук.

Не може бути сумнівів, що її перші мальурські проби Шевченка становлять дуже важливий матеріал до пізнання деяких пізнійших його малюнків. Хоч її замовлення і не завжди відповідали настроям Шевченка, але все ж таки воин лінили певний ефект, лишали йому матеріал і теми для пізійніших робот: певний генетичний зв'язок зподуває перші роботи замовлені Шевченкові з пізійнішими самостійними роботами. В „Історії Суворова“, ілюстрованій Шевченком в 1840 р., в „Портретахъ двадцяти полководцевъ“, в його малюнках до різних літературних творів (наприклад, „Катерина“, „Гамалія“, „Зиахарь“ Квітки) ми помічаємо всії головні особисті прикмети Шевченка-мальра.

Сії несміливі по техніці та найви ю змісту перші ілюстраційні роботи Шевченка (в 40-х роках) перейняті ще класицизмом та романтикою, якими тоді були збиті з путя російське життя та штука навіть по тих осередках, де шукали життєвої правди та уникали готових шаблонів. Не диво, що такі умови артистичного життя лишили на завжди єврії ефект на картинах Шевченка, почавши від його молодечих автопортретів і кінчаючи такими творами останніх років, як офорт „Дві дівчини“ або серія „Русалки“.

Шевченко робив ілюстрації до „Історії графа Суворова“ А. Полевого (Сиб. 1843 та 1856 р.), „Портреты двѣнадцати полководцевъ“ А. Полевого, ілюстровав деякі видання Смірдіна (м. „Католицький монах“ до повісті Надеждина) і повість Квітки „Знахаръ“. Ще кілька малюнків Шевченка уміщено було в „Жизнеописанії“ князя Курбського та в „Древностях“, виданих Київською Комісією. Під впливом ілюстраційного досвіду Шевченко задумав велику самостійну працю „Живописену Україну“.

Відомо, що Шевченко робив ілюстрації і до інших творів своїх та чужих, але сії малюнки не були видані. Так, ще в роках 1838—39 Шевченко захожувався ілюструвати своїх Гайдамаків, малював етюди кобзаря та гайдамаку Галайду з свяченім пожем над Дніпром (сей малюнок бачив Н. Білозерський в 1850 р. у П. Куліша). Знаємо далі, що Шевченко компонував деякі сцени до „Історії крестовыхъ походовъ“ Мишо та до роману Вальтер-Скотта „Вудеток“ і сії етюди хвалив Брюлов (про це згадано в автобіографічній повісті „Художникъ“). Відомо, що в 1841 р. Шевченко намалював Квітій його панну Сотниківну, про що свідчать листи Шевченка до Квітки. В 1843 р. Шевченко надіслав Тарновському свою „Катерину“ памальовану на полотні. Далі Шевченко думав робити малюнки до кобзарських дум в виданню Куліша і до історичної повісті Куліша „Чорна Рада“ (про це маємо звістки в листах Шевченка).

Характер ілюстрацій мають також археологічні малюнки Шевченка, як „Руїни Богданові“, як „Церква в Суботові“, „Переяславський собор“, „Чигрин“ і т. д.: вони мають зв'язок з деякими поезіями Шевченка.

Одна з перших самостійних композицій Шевченка се малюнок до видання „Наши списанные съ природы“: се видання виходило протягом кількох років в Петербурзі і розходилося теж у чужоземних перекладах. В XIII виднуску цього видання уміщено малюнок Шевченка „Знахаръ“, як ілюстрацію до повісті Квітки з тим самим титулом.

Шевченко змалював сей тип знахаря цілком відповідно до тексту Квітки. Знахарь йде по вулиці і хто б ій був, чи старий чи хлоня, поспішається скинути йому шапку, молодицій дівки ховають ся, а знахарь, знаючи свою силу, так і розміряє, що кому сказати, як на кого подивитись. „Знахаръ“ Шевченка йде по вулиці, новажий, задумано склонивши голову, розкинувши свиту та спираючись на палицю. Дівчина з страхом та цікавістю заглядає на нього з вікна, з закутка хати в його слід боязко дивляться селяни. Борода на лиці знахаря голена, одіж добра і всея постава зхоплена з натури. Малюнок, взагалі, добрий, тільки він не впорнутий в рамці і віддає деякою абстрактністю. По сьому малюнку можна бачити, що автор-маляр і в школі класицизму заховав нахил до реалізму і мусів стати кінець—кінцем вновій реalistom, яким він дійсно і зробив ся під час своєго перебування на засланні.

Орігінал „Знахаря“ зроблений тушиною переховується ся тепер в музеї Тарновського в Чернігові; там же в музеї знаходяться і підготовчі ескізи до сієї картини. Сі ескізи в деяких подробицях відріжняють ся від виданої картини. На ескізі замість хати намальовано на другім пляні пліт, за яким приєв наляканій хлоячик, з заду пліт загинається кутом і за ним видно кілька фігур. Як порівняти ескіз з видрукованою картиною, треба признати, що Шевченко зостановив ся кінець—кінцем на лініям трактуванню теми. Постать дівчини надає сценічний зміст, її не проста деталь: в звичайнім селянським побуті доля дівчини далеко більше звязана з забобонами та знахарством, аніж забави пустотливих дітей.

Поруч з малюнком „Знахаря“ в новітті Квітки знаходимо і вінет без підписів, близькі до манери Шевченка. Деталі сих вінет повторюються і в інших книгах, ілюстрованих Шевченком. Але коли придивитись до сих вінет, то прийдеть ся кинути думку, щоб зарахувати їх вінети до творчості Шевченка. Сі вінети взагалі напев-

жать до артистичної продукції цієї доби, в якій жив Шевченко: виконані вони в формах вивчених по підручникам того часу з стараннем та з захованням утерих звичайних подробиць.

Працюючи над своїм „Знахарем”, Шевченко взяв участь також в ілюстрованню іншого видання. Се було видання Смірдіна—„Сто русскихъ литераторовъ”, яке мало тоді славу артистичного видання.

Смірдін був відомий видавець та книгар. Шевченко бував у його досить часто, і сам і з доручення Брюлова. У Смірдіна доставав Шевченко книжки для читання і через те не раз згадував про Смірдіна в своїх творах, наприклад, в автобіографічній повісті „Художникъ“. В виданні Смірдіна брав участь сам вчитель Шевченка Брюлов. Дав малюнок і Шевченко: се був образок капуцинського монаха, уміщений в томі другим (1841 р.).

Сей малюнок капуцинського монаха переносить в ту пережиту добу російської штуки, коли мали оебливу сімпатію до малюнків молитвених ченців та черниць. Се була проява шаблонового ідеалізма в штуці, який вимагав, щоб усі герой картин, навіть розбішки, були б зразками добрих почувань, честі, любові, вірності. Від цього шаблонового ідеалізма Брюлов вже визволив ся, а на Шевченка міг впливати перевоно якийсь чужоземний артист, коли не Кіпренський або Орловський.

Справді, малюнок капуцина є ілюстрація до романтичної повісті і мав підходити до загального настрою сієї повісті. На Шевченка взагалі мало великий вплив читання і він дуже переймався загальним духом творів. Так було і в сьому випадку: Шевченко, робочі ілюстрацію, вновій перейняв ся настроем сієї повісті. Тут оповідається ся, як два подорожники оглядали озеро Ляго Маджіоре, як вони попали на вілю одної графині і там зов'їм принадково побачили в печері молодого аскета надре Аїзельмо. Печера ся була під одною з тих аркад, що підпирави чудову піраміду Ізолі Белі..

Гирло сієї печери було задранцюване рослинами, стіни були прибрані черепашками... Кругом стін йшла широка мармурова лава. Хвилі, набігаючи в глибину печери, розбивалися і втікали назад шумуючою перлистою піною. Коло самого входа на краю лави сидів чернець у мальовинчом убозетті своєго вбрания. Він був одягнений в сірнячину підперезану мотузком. Важкі сандалії червоними рубчиками відалися в ступні й без того порепаних від сонця підголів. Чернецьке запиняло було відкинуто за плечі і через те голова його була вся відкрита. Важке нуждання життя висушило молодому ченцеві жили, висело кров, вилощило шкіру мов пергамін. Він нерухомо дивився на хвилі й лише тремтіння пальців, що перебирали розарій, виявляло в нім присутність життя. Так описує повість ченця-аскета.

Ілюструючи повість, Шевченко вповні перейнявся її настроем і в своїм малюнку капуцина як раз передав сей пастрій. Його чернець—затаєний, екзальтований, готовий воювати з цілим світом або вести його за собою, як Петро Пустинник, який також ішкавив Шевченка.Хоч се і не найліпший малюнок з молодечих років артиста, але тут почувається щось самостійне, особисте, інтімне. На малюнку ми бачимо скленінні печери, виложені з рівних чотирекутників, серед яких пробиваються рослини згідно до тексту оповідання. В отворі печери на озері видно човни з людьми, хмурне небо, на небі блискавку й пасмами спадаючий дощ; хвилі бути в печеру. На лаві сидить в задумі сам чернець, сухий, хоч ще молодий. На його голові вистрижені вінець з волосся, він убраний в плащ з відкинутою відлоговою і в кафтан опережаний мотузком; в руках чотки, збоку костур припертий до стіни; під ногами розкидане каміннє і рослини вилазять з землі. Тип ченця взятий у іспанських малюрів XVI в., але виконаний у дуєй Брюлова або романтика Конье („Нобитте невинних“ 1824 р.). Шевченко мусів використати для своєї роботи й інші матеріали. Він

взагалі цікавив ея типом католицького ченця і на ма-  
кових балах не раз сам одягав убрання ченця капуцина.  
На малюнку одіж розроблена так, як се вимогало ея  
шкільними приписами артистичного класізму. Бажаючи  
дати чуттє тіла під одяжою, Шевченко змалював її так,  
що вона змочена й прилипла до тіла. В сьому бачимо  
вплив школи, яка всю вагу артистичного навчання покла-  
дала в старанному студійованню людського тіла. Сей  
вплив пазаведи залишив ся у Шевченка, він заведи  
милував ся голим тілом людським, даючи його і там де  
не треба і се людське тіло заведи виявляло ся в одно-  
кових капелінних формах, виучених з мармурових та  
гіпсовых античних скульптур. До постаті католицького  
ченця Шевченко вертав ся і пізвійше. Такъ ми знаємо,  
що в 1854 р. Шевченко змалював ченця для Б. Залєського,  
в 1855 р. він знов намалював ченця і по смерті Шевченка  
в його спадщині лишила ся така сама картина.

---

Далеко більше праці поклав Шевченко коло ілюстрова-  
ння книги Полевого про Суворова (назва сієї книги  
така: „Історія князя італійського графа Суворова Рым-  
ницького генералissimumуса росейскіхъ воінь. 130 полі-  
тинахъ, гравированныхъ лучшими русскими и париж-  
скими художниками по рисункамъ А. Н. Брюллова, П. В.  
Басіна, А. А. Коцебу, Т. Г. Шевченко, Р. К. Йуковскаго  
и М. В. Маслова...”)

Видання Полевого задумано було, як на ті роки, дуже  
широко та коштовно. Слава Суворова була дуже велика:  
того біографію та геройчними вчинками цікавили ся пись-  
менники і все суспільство. Через те для ілюстрування сієї  
книги покликано звісних мальїрів, як Коцебу, Брюлов,  
Басін, і ім'я Шевченка, ще молодого в ту пору студента  
Академії, стоять тут поруч з іменами відомих артистів.  
Ім'я Брюлова покладене тут на першому місці і через те  
багато людей гадало, що умішенні в сій книзі малюнки

зроблені Брюловим, тоді як більшість малюнків належить Шевченкови.

Коли порівняти малюнки Шевченка з малюнками Коцебу або Жуковського, то вони визначають ся більшою красою й, хоч мають часом не виовий викінчений вигляд, завсіди відріжняють ся по стилю, так що їх легко пізнати навіть після змін пороблених гравіровщиками.

Шевченко дав тут в малюнках ціле життя Суворова, показав його серед сучасників, в „етафі славної“ царедворців ц. Катерини II, показав на руйновницу Ізмаїла та Праги, на берегах італійських, на ледівцях Сан-Готара, в улусі ногайському, в степах кубанських, в габінеті дипломатів, на посту (бівації) саддатським і в сільській самоті — на крилощі церкви.

Цікаво зазначити, що зачіпляючи так богато тем і малюючи полководця Суворова в ріжні моменти його життя, Шевченко уникнув в своїх малюнках всього того, що могло б ображати його власні гуманні почуття. Він вибирає для своїх малюнків такі події, що належать до особистого життя Суворова, до його товарищих відносин, до його чудацтв, уникаючи сцен батальних, сцен смерті та кровопролиття. Ті події, де виступають наперед несимпатичні Шевченкови відносини давнього часу, розроблено в малюнках зовсім від звичайної манери сучасних мальярів, що огортали авреолею всії вчинки своєго славного героя. Часом Шевченко і зовсім залишає в сторії свого героя, а дає в малюнках образки життя турецького, ногайського та киргизького або подій того часу близькі до української історії (смерть Потьомкіна, побачення к. Станіслава з ц. Катериною). Очевидчика, особа славетного російського полководця не могла дати натхнення Шевченкови: кров кріпацького поета не кинула від імені Суворова.

На самім початку книги Шевченко умістив портрет Суворова: сей портрет дає Шевченко і в „Портретахъ 12 полководцевъ“. Він малював з портрета Суворова ни-

саного Шмідтом під час перебування Суворова в Прусах. Особливими ознаками сей портрет не визначається: постать намальована до половини, лице повернуто на  $\frac{3}{4}$  направо.

За портретом Суворова далі йдуть такі малюнки Шевченка:

2. Тут намальовано, як Суворов хлоцем стояв на калавурі в Монплезірі у Петергофі. Суворов під деревом, яке своїми вітами становить рамці до малюнку. Цариня з придворною дамою підходить до вартового Суворова і дає йому рубля, якого вартовий не бере, бо се заборонено. На задніх плянах видно відкрите поручча коло дому і вид морський, па морі галери. Коло ніг Суворова й цариці ростуть лопухи. На одному стовичку на пореччі вазон, подробиця, яку і тепер можна бачити в Монплезірі: по сей подробиці можна ще й тепер пізнати місце змальоване Шевченком. Під малюнком з лівого боку уміщено інціяли—Т. III. (стор. 8).

3. Генерал Штакельберг на польськім балю. Під час польського походу Суворова ген. Штакельберг, закоханий в одну польку, дав ся допустити прохід конфедератів в забраній росиянами Краків. Штакельберг зустрічав ся з сією полькою на її балях, а конфедерати в оден такий вечір і пролізли в замок по водотоці і захопили росийських солдатів у сїй. Кілька конфедератів вбігли в залю, де був сам Штакельберг і відібрали від нього шпаду. Сей момент—поява конфедератів на балю—і скопленій в малюнку Шевченка. В великий залі, освітлений люстрою, йде баль, видно танки. Генерал веде поїзд руку свою польку, яку хоче відвести від нього молодий офіцір, певно бажаючи щось сказати генералові. Поруч сїєї групи з лівого боку стоять вже три конфедерати. В центрі, па першім пляні, спиною до глядача, оглядний пан. Він вбіг в залю і, підіймаючи високо свою конфедератку, сповіщає, що сталося: генерал здивовано відкидає назад свою ліву руку. Рамців нема, так що малюнок вигля-

дає як вінета. Під малюнком йніціали і підпис гравір. фірми в Парижі—Andrew Best Leloir. (с. 44).

Цікава вибрана Шевченком тема. Як відомо, Суворов врятував Штакельберга і покінчив війну з конфедератами. Шевченко міг би взяти темою тріумф російських війск, але замість того вибрав наведену вище тему.

Слідуючий малюнок відноситься до кримської війни 1768 р.

4. В шатрі Суворов і кримський татарин сидять оден проти другого за балачкою. Коло них по середині шатра таганок, обетавлений усікими річами: сідлом, дровами і т. п. З боку Суворова стоїть солдат і український козак; за татарином кілька татар. При правому боці шатра стоїть одна на другій кілька вкованих скринь з колодками. Композиція гарна, малюнок зроблений дрібними і твердими рисами. Підпис: Шевченко і монограма гравера (ст. 70).

Слідуючі малюнки показують діяльність Суворова в подавленню Пугачовського повстання. Проти Пугачова цариця вислала війська під проводом Бібікова і Міхельсона. Взявши участь, Суворов присвоїв собі честь втихомирення повстання, хоч на ділі його не зробив, тільки арештував Пугачева майже безоружного на почтізі в одній хаті.

5. Арешт Пугачова. Представлено внутрішню перспективу хати. На першому плані Пугачов з страшеними рухами противиться насильству уральських козаків, котрі вже обхопили його за руки. В хату ще вривається багато козаків, оден з них впав під ноги Пугачова вбитий. За групою людей видно стіл, на якому миска з вечерою і зброя Пугачова. Під малюнком немає підпису, але про принадлежність його Шевченкови свідчить стиль малюнка і знайдені в Чернігівському музею готові ескізи до цього малюнка (с. 75).

6. Тут намальовано, як Суворов сам провадить арештованого Пугачова з Уральську до Сімбірського. В

центрі малюнка клітка на колесах, в яку впряжена худоребра коняка. Се клітка для Пугачова. Перед кліткою закованому арештантови Пугачову пару жовиців вяже руки. Суворов з криком звертається до Пугачова, але на малюнку він виглядає таким нікчемним перед великом Пугачовим. Не припадково Шевченко розробив так отєю сцену. Він спокійніше ставився до слави Суворова і хотів зменшити вплив воєнної слави на уми сучасників. На другому пляні малюнка за кліткою — лінія хат і юрба великорусів мужиків; в сіметрії з ними коняка, впряжена в клітку, й верстовий стовп, що очевидчіше по старому приему мальярів мав знаменувати собою дорогу. Здається, що Шевченко не гаразд продумав подобиції своїх сцен. Відвозили в далеку дорогу такого важного арештанта, як Пугачов, певно при іншій обстанові, в присутності жовиців з барабанами і т. д. Під малюнком ініціали Шевченка і підпис гравір. фірми.

В 1776 р. Суворов садовив в Криму вибраного з паказу петербурзького уряду хана Шагін-Гірея, а в 1777 р. в звязку з тим Суворов дістав ще начальство над Кубанською лінією, що мала розбити ханську силу, відділивши від Криму ногайців та черкесів. За татар тоді вступилися турки і ось Суворов прибув в Бахчисарай, щоб, урядуючи Кримом від імені хана, не допустити сюди турків.

7. Тут намальовано, як Суворов роскошне в Бахчисарайському палаці разом з московським присліпником ханом Шагіном. Хан тягне кальян, а Суворову арабча підносить каву; арабча єє для гармої з плямою чорною голови в бране в чорній шарварки. За драпировкою видно в чалмах постаті ханських присліпників; їх постаті ще не раз будуть виступати в пізнійших картинах Шевченка з східного побуту. Під малюнком повний підпис мальара і підпис фірми (ст. 84).

В кінці перебування Суворова в Бахчисараю російський флот оточив з моря Крим, а ногайці і інші під-

даниї хана на Кавказі, звідки Росія ще могла чекати віднору проти зрабованих Криму, були віддані ханом російському уряду. В літку 1783 р. Суворов святкував тріумф Росії над Кримом та нагайцями.

8. Святкування угоди з татарами. З приводу заключеної угоди з татарами Суворов виорядив свято нагайським старшинам та всій нагайській орді (1783). При громі гармат і військової музики більш 6000 народу поєдали на простелених килимах, а Суворов з російськими солдатами частували нагайців. Самъ Суворов стоїть на високому помості посередині і підіймає чарку; офіцірі з одного боку і татаре з другого підіймають також свої чарки. Нагаєць несе спеченої цілого барана. На землі сидить багато людей: один з лівого боку задивився на Суворова, другий в pendant до сього з протилежного кінця простирає руку в бік до Суворова, третій в центрі перед глядачом підіймає чарку. За сими на другім плані сілюстом зроблено ще багато постатей і між ними групи москалів і татар, які цінуються. Всі татари характеризовані своїми національними уборами. Кидається ся на єї композиції (як і на інших), що тут можна простежити кілька повзучих ліній, із яких підведена їїла композиція. Під малярником ініціали Шевченка і підніме фірми (с. 99).

Шагин-Гірей, який прилучився до Росії, не довго тримався єїї сілки, швидко відплив і потягнув за собою і всі орди. Суворов притягнув на свою сторону старого нагайського султана Муса-Бея, задобравши його ріжкими подарунками, і з його помічю розбив нагайців.

9. Суворов приводить до Муса-Бея черкешенку невільницю. Муса-Бей лежав в своїм наметі за кальяном. Небачивши черкешенку, старий сластолюбець простигає до дівчини руки, а вона сердечна не сміє до чого підступити. Здалека до дверей ступає якась занітіхована фігура в халаті й чалмі з ключами в руках. Під малярником ініціали Шевченко і підніме фірми (с. 104).

Ся композиція щікава тим, що в фігурах хана, ключ-

ника і черкешенки Шевченко наслідує своєго вчителя Карла Брюлова. Лише черкешенки зовсім у Брюловському типі; треба ще зазначити тему зробовання жінки, се—улюблена тема Шевченка.

В слідуючім малюнку художник переносить ся на Україну. В Канів прийхав король польський Станіслав, щоб побачитись з ц. Катериною, яка тоді подорожувала по Україні, і переговорити з нею про українські події.

10. Король зійшов на царицину галеру і почтив скинув шапку. У короля лягти через плече й пашибки на полах. Против його виступає в профіль ц. Катерина. Вся Галера прикрашена драпировками з матерій та різьбленими тритонами. За Дніпром український пейзаж з церковою на три башти. Під малюнком ініціали Шевченка і підпис фірми (с. 108).

По розробленню теми сей малюнок виглядає, як вінета, але він один з найліпших малюнків в цільній книзі і на цього звернула увагу критика (напр. Горденко).

В війні з турками 1787 р. брали участь запорожці. Командував військовими силами Суворов, а коли він був зранений, замість нього став командиром відомий Потьомкін, запорожець Грицько Нечоса. Але до своїх обовязків командира Потьомкін відносився недбало і більше вилежувався в своїм наметі за перекладом історії церковної Фальрі, та за слуханням музикі Сарті. В одні з таких днів турки з Очакова різбили одне крило війська Суворова і Потьомкін дуже докоряв йому за се.

11. Суворов прийшов вислухати докори гордого царедворця. Потьомкін показує рукою на Суворова своїм людим: раненого Суворова підтримує якийсь чоловік в панциру та кантані. Через отвір шатра видно лагорі та калавур. Коло Потьомкіна на першім пляті сидить запорожець у шапці й з люлькою в зубах і павіть підивиться на Суворова: ся остання подробиця неймовірна. Під малюнком ініціали Шевченка та менограма гравера (с. 132).

Пізньше турецька війна втянула і австрійців. Суворов був посланий на поміч австрійським військам під проводом австрійського принца Кобургського.

12. Принц австрійський витас Суворова: він вийшов з своєго багатого памета й вдячино трисе руку Суворову. Фігура самого Суворова вийшла не вдала та не розмірена: одна нога занадто довга і з занадто широкими літицями. Під малюнком йштцяли Шевченка. (с. 145).

Вкуні з Суворовим австрійське військо несподівано напало на турків і тяжко їх побило.

13. Великий візір, командуючий турецького війска, дістає звістку про Суворова. Се було тоді, як візір пив каву. Келінок з кавою вишав з рук візіра і сам він відкинув ся на подушки. В проході до памета видко коня, на якому приїхав посоланець, що привіз звістку. Треба зауважити, що поєтать вістника жива, але візір зовсім не виглядає по візірському. Під малюнком йштцяли артиста та підпис фірми (с. 146).

Як відомо, мрії Потьомкина про вигнання турків з Європи не здійснилися. Сам вдохновитель сієї війни Потьомкин після замирения вмер в степу по дорозі з Яс до Миколаїва (1791 р.). Кінець Потьомкина змалював Шевченко в гарнім малюнку, який пройнятій сумним настроєм, може навіянім сумішими думками поезії Державина на смерть Потьомкина.

14. Смерть Потьомкина серед степу. Потьомкина винесли з карети й положили на землю. Коло його пристала жінка та вірний слуга. По боках стоять сумні постаті — турецький мурза й два запорожці в своїх типових убрахнях і з обеледицями на головах. За ними берлин запряжений у кілька коней цугом; здалека видно, як скаче куріер з звісткою про смерть Потьомкина. Далекі гори визначені окремими уступчастими лініями, яких дотримувала ся архайчна штука і які Шевченко вжив, очевидчично, механично. Під малюнком йштцяли артиста та підпис фірми (с. 162).

Слідуючі малюнки присвячені польським подіям.

15. Ноєли короля в шатрі Суворова: їх саме ввели в шатро ѹ Суворов з окликом — „роюї“, відкинувши шаблю, з простертими обймами йде до них на зустріч. Ноєли — два грубі папи — новажно й сумовито схилилися перед Суворовим, фігура котрого тут зроблена досить невдало. В шатрі на пенькови дерева замість стола вже наготовлена хартія й каламаръ з пером. Під малюнком йшкіяли Шевченка і монограма гравера. (с. 191).

16. Відреченіє к. Станіслава. Зажурений Станіслав сидить, схиливши за столом, на якому знаходиться його акт відречення. Проти Станіслава Суворов і коло кожного по свідкови. На малюнку йшкіяли артиста і монограма гравера (с. 195).

Сі останній малюнки (15 і 16) вийшли якісь пайїні. В останньому помітно бажання Шевченка надати побутові прикмети того часу, він малює тогочасні меблі та одяг.

17. Суворов на авдієції у ц. Катерини: розмова йде про європейські справи. Суворов стойть в роєкішному габінеті перед царицею, що сидить проти цього в глибокому кріслі та показує на мані пальцем на Наріж (напис Pariso). Щелій малюнок віддає інтимістю. Під малюнком йшкіяли і підпис, як звичайно. (с. 200).

18. Прощання Суворова з війском в Тульчині. По смерті ц. Катерини ц. Павел аби пітував Суворова і зволів йому жити в селі Кончанському. На малюнку Суворов прощається з військом. Стоять ряди війська в перспективі. Суворов перед ними в фельдмаршальському мундирі, він здіймив шапку і зложив на барабані свою шпагу разом з орденськими відзнаками. Підпису під малюнком нема, але по стилю він належить Шевченкови (с. 209).

19. Суворов в церкві в с. Кончанському читає апостола. Сам він в короткий одягний. Перед ним ставник з свічкою, з під ніг по солей йде коня у вівтар, в іконостасі видко образ Спасителя в убранині святителя, видко й полуценну вратинцю. По заду Суворова стоять парад-

фініє королі, змальовані тут як великороси. На малюнку звичайні ініціали та підпис (с. 211).

20. Суворов бавиться з селянськими хлопчиками. Вулиця: діти збиралося в шапку Суворова свої спритуники, а він наміряється вцілити камінчиком в розкладені рядочком кістки. Один хлопчик, стоячи на колінах, подає Суворову потрібний камінчик. На другому пляні — хати, коло яких стоять зацікавлені баби. Нід малюнком підпис — Шевченко (с. 212).

21. Сей малюнок доторкається до участі Суворова в італійській війні 1799 р. Перед самою війною Суворов мав суперечку з Тугутом що до загального пляну війни. Шевченко так розробив цю тему: Тугут викликає за клав руки в кишенні. Суворов показує йому плян війни виданий царем. За ними стіл з паперами, з боків групи бесідників. Сцена ся відбувається в багатій залі, прикрашений канделібраами, портретами в рамках стилю рококо й ліпленими гірляндами на стінах. (с. 233).

22. Колегія кардиналів дякує Суворова за побіду при Нові та просить боронити напеєку столицю. Суворов приймає депутатію стоячи при вкритому сукном столі, в великий залі подібній до памальованої на попереднім малюнку. Депутати пізенько вклоняються. За столом стоять соратники Суворова. Малюнок сей не цікавий та шаблонний, таких є в сїй самій кінзі кілька. Повторюється розроблені теми авдіенцій, повторюється поза Суворова, ті ж самі однотипні групи присутніх статистів, однакові обставини хат і т. п. До того весього малюнок не має вірної перспективи ліній (лінії підлоги й стін не зходяться з стелею). На малюнку звичайні ініціали та підпис фірми (с. 265).

23. Се здається ся не малюнок до тексту, а кінцівка до розділу про італійський похід. На березі якоїсь річки розкласі ся в симетричних позах солдати Суворова й йдуть щось з казанка. Один обернувся до Суворова, котрий також коштує їху; за ними вартовий, стоять руши-

иніці в ковзанках. З одного боку калавурного група солдатів, з лівого боку друга група сидить за йою, що з боку оден солдат нерве шматте в річці, другий набиває рушницю. В воді при березі росте очерет. Ціла композиція сповнена рівноваги дякуючи симетричності груп та ліній: цікаво, що солдати тут трактовані Шевченком, як українські селяни, се видно з їх убраних. Очевидччики, думка Шевченка завсіди віталася в рідній Україні. На малюнку звичайні ініціали та монограма гравера.

24. Вертаючи з пивейцарського походу. Суворов хотів побачити гробницю Ляудона. Ся тема розроблена так. Суворов задуманий стоїть в склепі новім домовині і читає довгу епітафію, де перечислені заслуги Ляудона. Суворову привічує чоловік з факелом, з другого боку стоять в задумі кілька фігур. Склепинне заставляє пригадати анальгічний мур в тій печері, де Шевченко посадив свого ченця-кашуця. Під малюнком: Т. Ш. (ст. 296).

25. Переїздом через Прагу Чеську. Суворов посватав був свого сина з курляндською принцесою і з того приводу видавав балі, в яких сам брав участь. Таку сцену на балю і памалював Шевченко. В круглій великий залі з іонійськими колонами багато людей. В центрі чоловік з завязаними очима, за ним дві жінки з пегаріо підіймаючими ся сукнями — одна втікає, а друга зачипає того, що жмурить. При лівому боці на канапу вискочив Суворов і від радості плеще в долоні. На право стоять двоє людей за балочною, далі багато людей танцюють. Під малюнком звичайні ініціали і підпис. (с. 297).

26. Суворов перед маляром, який інші з цього портрет (Полевий звє свого маляра Міллера, але певніше се маляр Шмідт). Суворов стоїть в витянутій позі при правій стіні кімнати перед канапою. Посеред кімнати розкладався маляр з своїм полотном: праворуч скринька з фарбами, на землю кинута палітра. На сьому малюнку нема лінійної перспективи і ліній картини на стінах так розкладені з лініями стелі, що єї картини наче на завісах відстувають

від свого місця. Се свідчить про нестараність малюнка. Нід малюнком ініціали Шевченка (с. 298).

По повороті з закордону Суворов знов оселився в Константинівському. Тут він проводив свій звичайний спосіб життя: звонив на дзвіниці, читав на крилості. Сього життя в Константинівському і доторкнувся Шевченко в слідуючому малюнку

27. Суворов звонить. На цього задивляють ся кілька хлопчиків, до церкви йде багато селян. Цвони висять на платві на двох стовинах вкритих дашком. Далі церква, яку Шевченко змальовав в типі українських церков з трома банями. На малюнку звичайні ініціали (с. 303).

28. Суворов розглядає ордена прислані королем Людовиком XVIII. Хворий Суворов, сидячи в подушках, розглядає самі ордена, а граф Ростоцький, що привіз їх, читає лист від короля. При цьому присутня якась жінка — мабуть донька Суворова. Світлиця, в якій сидить Суворов, змальована по одному типу з світлицями на інших малюнках і не відповідає дійсній обстановці Суворового дому в Константинівському. Нід малюнком звичайні ініціали (с. 306).

29. Предемертирі години Суворова. Вже Суворов згубив пам'ять, але ще розмовляв про свої походи, наказував себе підіймати з постелі й возити по хаті. Шевченко змальовав Суворова в кріслі перед столом, заставленим фляшечками з ліками. Коло Суворова лікарь з розгорнутими руками ганьбить льокай за те, що він підіняв хворого з постелі. Той втікає, тримаючи в руках скриньку, яку мабуть казав принести Суворов. На малюнку звичайні ініціали (с. 307).

На сьому малюнку закінчується ся Шевченківська серія ілюстрацій до історії Суворова. Треба зауважити, що єї серії ілюстрацій почастіше. Після першого видання 1843 р. вони були знову передруковані в р. 1856, потім в р. 1886 і нарешті в багатьох періодичних виданнях 1900 р. з приводу століття смерті Суворова.

Що до загального характеру всіх описаніх композицій, то більшість з них не має особливої вартості арти-

стичної. Се зауважили вже сучасники Шевченка: „Маякъ“, наприклад, пайшов єї малюнки зовсім не дорогоцінними (М. 1843 т. IX с. 102), а „Современникъ“ зове „нацарапанимы на щепкахъ“ (С. 1843 т. XXX. 96—97), подібну ж оцінку висловив і „Сынъ Отечества“ (С. О. 1843 I. 46). Цікаво зазначити, що автор рецензії в ч. „Современик“ зауважив відсутність „равновѣсія“ духа цієї книжки з духом героя. Се вповні вірно в відношенню до Шевченка. Самий вибір тем свідчить про дуже малі зв'язки між ілюстратором та героем книжки. Роблені Суворовим спроби винослитості російського мужика не могли пати-хнути, підняти дух музичного поета: таке відношення до Суворова проглядає і в деяких творах Шевченка.

Але хоч і бракувало у Шевченка великої сімпатії до героя, все ж таки він поклав багато праці коло своїх ілюстрацій, збирав портрети історичних діячів, знайомився з відповідною літературою. У збірці Лазаревського в Н. Новгороді є лист (здесь ся Полевого) до Шевченка з порадами що до малюнка № 28, а в Чернігові в музеї В. Тарновського є другий лист з загадками ще про 3 малюнки та з вказівками про портрети виведених на малюнках історичних осіб.

Як було вже вище згадано, Шевченко уникав на своїх малюнках справжніх батальних сцен з вбитими та кровопролиттєм. Часом він відходив від своєї спеціальної мети дати ілюстрації до тексту, а переходить на бічні теми, які глибоко захоплювали його уяву, і в них гротескних малюнках виявив чистоту своєї натури та замилюваніє до клієнчінх форм. Взагалі Шевченко не цікавився в Академії батальними сценами і до батальної живописії не готувався. Не займався поки що спеціально історичними малюнками і серія ілюстрацій до історії Суворова було першою пробою відживити давню минулу епохи. Безумовно Шевченко користався працями деяких своїх попередників, як Шебуев (писав діла Румянцева), Акімов (сцени з війни 1812 р.), Орловський (малюнки бата-

лій), користався з суворовських видань, як Парнурі „Жизнь и деятельность Суворова” (3 ч., Спб. 1799—1800), Антінга *Les campagnes du f. comte de Suworow* (Gotha 1799) і т. і. Дономогли і в деяних і театральних виставах, де виводився Суворов: там Шевченко міг знайти потрібній йому сценки і зарисувати їх. Прикладом таких п'ес можна вказати „Русского морика” тогож таки Полевого, „Керимъ-Гирея” Шаховського і т. і. В таких театральних виставах Шевченко міг бачити ефектові сцени східнього життя, якими він так цікавився за прикладом свого вчителя Брюлова. Теми східнього побуту тоді були в великий поширені і турків з одалісками можна було бачити в театральних п'есах, картинах і ілюстраціях. Всі ті черкешенки, одаліски, старі турки й арапи, яких ми бачимо на малюнках Шевченка, всі вони нагадують улюблені орієнタルні постаті“ в малюнках Брюлова. В сьому ми бачимо безперечний вплив вчителя на вченика.

Але вплив Брюлова не обмежувався одним лише вибором тем, він почувався і в самим трактуванню тем і в деталях малюнків. Риси лиць представлених Шевченком і контури фігур страшенно нагадують манеру Брюлова. Шевченко засвоїв собі Брюловські форми тіла, одягу, спосіб моделювання фігур, штучну систему складок перенісши Академією від класичних скульптур і такі нинішні помилки. Через те від малюнків Шевченка віддається холодом. Герой Шевченка складений на готовий фасон. Лиця та постаті, подані в „Історії Суворова“ не можна уважати її самостійними, ай новими. Вони цікаві лише тим, що становлять початки дальіших робот Шевченка в тому ж напрямку. Такі—голова і ціла постать черкешенки (№ 9), турки № 13, 14; арапча № 7, манерні жіночі фігури в незугарних вивертках тіла та поворотах голов № 25 і т. д.

Між малюнками Шевченка найкращі ті, які закрашені українським колорітом. Такі: привал солдатів (№ 23), смерть Потьомкіна, побачення к. Станіслава з ц. Катери-

пою. На останньому малюнку Шевченко вмів дати власну трактовку сюжета відмінну від представлених у інших майстрів. Так само проявив Шевченко свою самостійність і в тій композиції, де намальовано вид Монплезіру в Петергофі. Поети Петербурга гравери Мартинов і Галактіонов дають плянок Монплезіру без тієї поезії, яка є у Шевченка на вінеті оточеній вітами дерева з далеким морським пейзажем. Так само не підходять змістом до поетичного малюнка Шевченка і ті два краєвиди Монплезіру, що були виставлені на Виставі старої архітектури (Сиб. 1911): з них малюнків оден, маючи в собі деякі елементи образка Шевченка, все ж таки далекий від його по композиції та настрою. На цій вінеті, як і на малюнку ченця-капуцина Шевченко, здається в перший раз намальовані морський пейзаж, який після ожне у його на березі Арада та Каспія. Самий вид Монплезіру Шевченко малював з пастури, невіно, не оден раз, бо бував у Петергофі досить часто, малюючи там з натури лопухи та дерева.

Цікава по своїй трактовці вінета побачення ц. Катерини з к. Станіславом. Описуючи їю зустріч Шевченко тримався опісів подорожні ц. Катерини. Як відомо, ся подорож була обставлена дуже пишно. Всі галери були прикрашені роскішними декораціями, ліпленими тритонами та орнаментами. Всі такі подробиці Шевченко вмів, треба признати, представити добре, як слідує, бо і сам, як відомо, почав свою артистичну кар'єру, росинуючи орнаменти, в чому прирівнював себе до Торвальдеена, який теж почав своє артистичне поприще з вирізування орнаментів і тритонів з рибачими хвостами до коненгагенських кораблів.

Варто зазначити епосіб, яким дав Шевченко рамці своєму малюнку: він зробив їх з завіс на галері так само, як в малюнку Монплезіра зробив їх з вітей дерева. Отже і на цих ступнях своєго артистичного розвитку Шевченко проявляє самостійність в трактуванню сцен, павіть в вінетах.

Нарешті треба зауважити український кольорит краєвиду на сей вінеті. З царської галери, що стала на Дніпрі коло Канева, видно гори дніпровські, будинки й церквочку на три башти українського типу. Се той самий кутючик дніпрового берега, де тепер висить ся могила на Чернечій горі, а в ній спить вічним сном автор цього малюнка.

Спинимось ще на деяких малюнках сієї серії.

Малюнок смерти Потьомкина перейнятий потрохи романтизмом, тільки не тим, що був у Делякура або Арі-Шеффера, а романтизмом Брюлова, в котрого над чистою романтикою вже підімав голову звичайний історичний жанр з підробленим патосом (то видно на „Погибелі Потьомків“ або в „Смерті Інеси ді Кастро“). Здається, що на Шевченка в данім випадку вплинув також і Церкавин в своїм сумнім „Водопадом“. В малюнку є пастрій: запорожці стоять схиливши в задумі над своїм братником, жінка з відчаем припала до вмерлого, льокай в глибокім смутку виав на коліна.

Юмористичним змістом визначається той малюнок, де намальовано бенкет в стецу впорядкований російськими урядниками нагайцям, бенкет з кріпкими напоями та всілякою учтою. Лиця татар, правда, одноманітні і пічим не відріжняють ся від кримців або киргізів, яких Шевченко малюватиме пізніше. Очевидчаки, не бачивши ніколи нагайців, Шевченко скористав ся тут з загального типу на малюнках того часу. Треба додати, що в постатях з інших народів Шевченко вірійшне захоплював основні прикмети, такі великороси, ляхи, італійці; не вірно змалював Шевченко корелів, яким дав широкі лиця та оглянув в великоросійські вбрація: се була помилка.

Історичні особи намальовані Шевченком старанно і в сих малюнках багато і правди: він вмів зазначити певну царедворійського того часу, як вони держалися припинено перед вищими, а з пізчими пишалися величністю своєю. Сам Суворов у Шевченка виступає усюди однако-

вий, худий, малого зросту, голова його занадто довіга та здається великою для його фігури. В зв'язку з обставинами, вигляд Суворова то пришиблений і старечий, то живий і молодивий з енергією на лиці. Взагалі, постать Суворова на дрібних мальонках вповні зходиться з загальним виглядом на портреті в початку книги. Інші історичні особи також змальовані Шевченком з портретів. Наприклад, Потьомкін (№ 11); він має те саме обличчя, яке Шевченко дає пізньше в „Портретахъ“, а вбраниe Потьомкіна –халат вповні зходиться з реальністю, бо про се свідчать і мемуаристи. Отже, виходить, Шевченко вповні розумів реалізм історичних мальонків.

В подробицях Шевченко також хотів тримати ся прикмет минулої епохи. Шевченко старанно розшукував усіку старовину. Ціено, в його мальонках меблі, столи, стільниці, канапи та люстри витримані в дусі рококо і Людовика XV; той самий характер мають і портрети и рами на стінах, а також і окраси саміх стін і підлог.

Нахил до реалізму можна помітити усюди, тільки реалізм Шевченка не є сьогоднішній наш реалізм і багато деяного можна закинути мальяреви. Нерепрезентативного вірії (№ 22, 26), хати маленькі, люде часом одної міри з тими хатами, в яких живуть, нейзажі примітивні, дереви всі однакові, скелі уступчаті й розколисті. В багатьох мальонках фони Шевченка зійшли на звичайні декорації і їх не можна рахувати як пейзажі, так що життя і ворухаються ся у Шевченка один лише дієві фігури. Деякі деталі Шевченка досить цікаві: такі, наприклад, матерії на його меблях (взяти, хоч би, подушки з характерними для далінійших робот Шевченка пасмами № 11), складки одяжі, верстові стовпи як ознака дороги, подробиці в деталях. Але тут ми помічаємо позичування та неумінне зправити ся з деякими предметами.

Звертають увагу помилки перспективи. Кімнату, наприклад, Шевченко малює так, що дає не середину сцени, від країв якої йшли б перспективно лінії стін до стіни

затильної, а завсіди містить сцену в кутку світлиці; коли ж дія потрібує більшого місця, так що треба виступити на середину хати або й далі, то тоді Шевченко острій кут зміняє на півкруг і дає таким чином наче б ротонду (напр. № 25). Так само і в шатрі: траплюють ся у Шевченка і інші помилки. Інші картини не входять ся з лініями стін: се також помилка. Очевидички, він не вмів ще передати, як треба, перспективу: дійсно, виклади про перспективу Шевченко в Академії слухав пізнійше. До північної перспективи Шевченко уживає сілюстів: та північних засобів тоді й не знали. В розміщенню своїх фігур Шевченко тримається поземних ліній (се так звана архаїчна ізокефалія), помічаємо також і нахил до симетричності груп. Се все, як відомо, старі способи, які покинули пізнійші майяри. Часом знаходимо у Шевченка і куріози, як вікно і вазон в шатрі, або в кибитці нагайця (№ 9).

Ілюстрації Шевченка мають ще одну дуже цікаву присмекту: се їх орнаментальність. Своїм ілюстраціям Шевченко не дає рамок, які могли б її композиції обмежувати і надавати їм перспективності: се нагадує орнаменти.

Важно зазначити і те, що в сих похапцем та без старання зроблених вінетах про героя чужого душі Шевченка проглядає ще одна риса. Думи Шевченка завсіди буликоло України, через те він не може втриматись, щоб не внести тут українських подробиць: так, Кончанську церкву він малює в українським дусі, Пугачова вбирає в українську одіж, привал солдатів малює неначе чумацький почтіг, павільйон в великопанську обстанову втискує фігури запорожських козаків (№№ 11, 14).

Не вважаючи на хиби, так помітні в нашу добу, ілюстрації Шевченка внові відновідали тодішнім артистичним вимогам: вихід в світ „Історії Суворова“ взагалі, окрім деяких уважних критиків, зустріли прихильно, так що були повторені без змін ілюстрації Шевченка і в другому й третьому виданню.

„Портреты двадцати полководцевъ“ були слідуючою замовленою працюю. Тут Шевченко виступив вже не жанристом, а портретником. Видання було дуже гарне, рецензенти висловлювали свій жаль, що портретів зроблено лише 12, а не більше. В книзі були на кожній сторінці гарні рамки, уміщено вінети, заставки та кінцівки. Редакція „Іллюстрації“, яка добре могла сама оцінити трудність такого видання, писала: коли подумати, як та роскіш багато коштує, якої праці варто зібрати подібні портрети, вишукати мальярів, покласти догляд за порядком, то не можна не дивуватись успішному виконанню (ІІ. 1845 т. I. № 11, с. 171—173).

В книзі уміщено отсій портрети руки Шевченка: Петро Великий, Б. Шереметев, О. Меньшиков, Б. Мініх, О. Суворов, Гр. Потьомkin, М. Кутузов, М. Барклай-де-Толлі, П. Вітгенштейн, І. Дібіч, І. Паскевич; з портретів зроблені гравюри англійським гравером Робінсоном (ІІ. А. Полевої). „Русские полководцы или жизнь и подвиги российскихъ полководцевъ отъ временъ и. Петра Великаго до царствованія и. Николая I.“

Коли придивитись до перечислених тут портретів, легко зауважити в них старанність, якої немає в інших книгах ілюстрованих Шевченком, але разом з тим в гравюрах непомітно індівідуальності, яка, видимо, змінена була струментом гравера Робінсона (його ініціали Н. R. на портретах Кутузова та Вітгенштейна).

Одягнені в гатлає і позолоту полководці намальовані в сих портретах в найкращих позах, звичайно у фас або па  $\frac{3}{4}$ , вони велично оглядають оточення; нудрені кучери париків гарно відтіняють фарбу на бровах і лицях. При всій досконалості сих портретів, взагалі не одноманітних, але спільніх по загальним способам трактовки на зовсім чистому, абстрактному поїзді, в одинакових позах, засвоєних старим портретам, з яких Шевченко їх синеував, не вірить ся в їх історичну правдивість.

Переглянемо вії портрети, зазначуючи при тім зразки, якими користався для своєї праці Шевченко.

Портрет ц. Петра І взяв Шевченко з відомої картини Лякруа, але перевірив маскою знятю з лиця царя (в Академії Штук). Ц. Петро І в фас, сидить за мапою Європи, в правій руці тримає шпанду, а лівою знер ся на гармату.

Портрет Шереметєва маєє сього героя, як й інших совітників царя, в кучерявому парику зпущенному аж на плечі, лице він повернув на ліво. Постава фігури дуже гарна; висока, крінка, лице мужнє з підіймитими бровами; таке лице і новинен був мати російській фельдмаршал, котрий добив ся свого високого стану, навіть не маючи освіти. На лиці енергія, але й добресть.

Меньшиков намальований з виразом гордовитості, яку сей совітник ц. Петра дійсно мав. Може бути, що сей портрет Шевченко списав з ермітажної гравюри (з підписом Simon Londini fecit 1697).

Мініха, хитрого заснувателя Малоросійської колегії, Шевченко намальовав в парадній одязі та в парику. Він дивить ся з правого боку на лівий, повернувши голову на  $\frac{3}{4}$ . Постать кріпкого, енергійного, твердого складу. Шевченко списував сей портрет з того, що переховується в заснованому Мініхом Петербурзькому Петропавловському іменецькому шкільному закладі.

Румянцев повернув на бік свою високоопіднесену голову з задумою на чолі і хитро дивить ся: свою мовчазність та почуристь Румянцев виказав в семилітній віці. Дуже добрій портрет Румянцева зробив Д. Левицький, але Шевченко користувався якимсь іншим орігіналом.

Суворова портрет написав Шевченко з портрета написаного з натури Шмідтом. Вірний список сього портрета дістав Шевченко у Бюлера, котрого батьки були в приятельстві з Суворовим. Портрет взагалі живий, але вже старечий.

Фігура Потьомкина на портреті одягнена в пішний каптан, лице повернуте в  $\frac{3}{4}$  на право, хоч стан тіла

стоїть en face. Коси його розіврають ся, в лиці експресія, гарно вписані одіж. Як відомо, сей сатрап європейського двору був людиною безпорядною: ходив звичайно в халаті й пантофлях, а чесав ся пальцями (слова принца де-Ління). Чи не се хотів дати Шевченко в розвиваючих ся косах сієї особи? Користував ся Шевченко для свого портрета Потьомкіна з того портрета, що переховується в Академії Штук: близький до цього портрет роботи Лімі і вчителя Шевченка (в Румянцевському музею в Москві).

Кутузов—грубий та неповоротний—намалюваний вже сивим, але ще молодівим, в орденах, в генеральському мундурі з високим коміром. Він повернув ся піліво, через те не видко правого темного ока. Портрет вписано дуже старанно: видко, що він був написаний акварельними фарбами. З боку портрета стоять ініціали гравера Н. Р.

Портрет Барклая-де-Толі малює долітнього чоловіка в сидячій позі з задумою, в параднім вбранині, скромного на портреті, як і в життю, але мужественного.

Вітгейштейн на портреті Шевченка дивить ся на право, вперед. У цього на лиці іневіничкі вуса й неприбрані волоси на голові, скривлені уста, але отверте чоло й разом впертий, затаєний погляд. Як би перед сим генералом зараз покласти в перспективі ряди війска, то була б добра ілюстрація до присвяченості Вітгейштейнові оди. Щось є римського на лиці й вогонь в очах цього германця з походження. На цьому портреті також ініціали гравера Н. Р.

Дібіча намалював Шевченко з пішими начосами романтичної доби на чолі й на лиці, які посив за молоду і сам маляр. Голова його виглядає хижо, він в генеральському мундурі. Сей портрет належив іншій.

Нарешті портрет Паскевича: для цього Шевченко міг знайти усюди багато матеріалів. Змальовано Паскевича в звичайному генеральському вбранині. Паскевич має вуса й згорнуті на грудях руки; в правій руці виглядає

кінець палиці чи шаблі. Лице його кучеряве, оброєло баками й має грізний вигляд. Се теж оден з найліпших портретів.

Номіж всіми перечисленими портретами найліпшими треба вважати Наскевича та Суворова. Не мало прийшлося покласти Шевченкові коло сих портретів праці, але все се йому вдало ся добре. Те, що прийшло ся Шевченкові перечитати для сієї роботи, не лишило ся без сліду, бо в поезіях Шевченка ми знаходимо вказівки на вчинки отеїх памальованих ним діячів минулого часу.

Чому портрети в книжках ілюстрованих Шевченком виходять кращими за інший його ілюстрації? На єе можна відповісти, що належать її портрети Шевченка до пізнійшого часу, а окрім того з портретним ділом Шевченко міг знайомитись в Академії. Взагалі в ті часи портретне мальарство стояло вище порівняючи з іншими галузями мистецтва.

Пад портретами Шевченко спідів з молоду, почавши з лубочних малюнків в передпокотою свого пана (малюнки Кутузова, Платова, Барклая—про се згадки в автобіографії). Нізьките, як відомо, Шевченко вчив ся в Варшаві у портретника Лямпі Старшого; тоді Шевченка готували на панського портретника. Тай окрім Лямпі будо в кого вчитись; тоді в Росії жило багато гарних чужоземних портретників, були і свої також гарні портретники: Брюлов, Захаров, Петро Соколов, чудовиний рисовник брат Брюлова Олександр, Щукин, літограф Петцольд. Направив Шевченка на дорогу портретника Сошенко і тут Шевченко швидко проявив свої здібності і став діставати відзнаки за своє уміннє (срібна медаль за портретне мальарство приєужена Академією 29 квітня 1839 і золота медаль 1841 р.). З тієї доби Шевченко, яко портретник, почав входити в славу.

Портрети Шевченка, власне, мають на собі прикмети портретів праці Карла Брюлова, так що в деяких винадках їх можна мішати (наприклад, портрети п. Горленкової,

або кн. Кекуатової), але все ж таки є в них і щось осібного, своєого. Портрети Шевченка мякші за портрети Брюлова і різкіші за Ліамні. кольорит котрого міг подобатись тільки деликатному панству кінця XVIII в. Особливо ніжні у Шевченка портрети жінок, малював він їх олівцем, акварелями й оліями.

Що до портретів полководців, то вони після змін гравера Робінсона згубили багато своєї індівідуальності, так що всі вийшли занадто подібні поміж собою, що б бути зовсім подібними до тих, кого вони представляють. Всі вони, в чим не тяжко перекопатись, дістали щось спільногого в лініях рота, трохи надутих лицах, експресивнім виразі, хоч і визначаються кожен своїм окремим життєм. Коли взяти, наприклад, портрет Румянцева, полководця та політика, то треба признати, що се річ досить глибоко задумана: фігура Румянцева не спокійна, голова його думає й рветься вперед. Або Потьомкін, чим він не відповідає тим образам, в яких його вивів Державін? Шевченко малює своїх персонажів в їх звичайній, хоч і парадній обстановці: він не вбирає Кутузова або Суворова в римські тоги, як то зроблено на памятниках сим героям в Петербурзі. З цього боку уміщено в книзі Полевого портрети — справжній, бо на них, окрім надмірного патосу й однотипності, нема шаблонових декорацій, аїв псевдокласичних підробок та нічого іншого неприродного.

По скінченню Академії Шевченко став на службу за рисовника при Київській комісії. В році 1846-м він разом з проф. Іванішевим розкопував біля Фастова могилу Пере-петиху і її розкопки зарисував для видання. Малюнки Шевченка було відлітографовано і прикладено до „Древностей“ 1846 р.

Після 1846 р. Шевченкови не судилося вже більш ілюстровати, бо вин опинився на засланню і йому було заборонено писати й малювати. Тому можна б на сьому закінчити сей огляд ілюстрацій Шевченка, але є ще один

малюнок Шевченка, котрий був надрукований без його відому в р. 1849, коли Шевченко перебував на засланні: се в книзі „Жизнь кн. Андрея Курбского въ Литве и на Волыни” малюнок церкви села Вербки Ковельського повіту, де поховано кн. Курбського. Сей малюнок зробив Шевченко ще в 1846 році з доручення Комісії, яка посидала його змальовувати старовину. Малюнки Шевченка з наказу Бібліова мали бути відлітографовані, але заслання Шевченка стало на перешкоді і в друку зивився лише сей малюнок церкви села Вербки. Ся церква їдівала тим, що по своїй архітектурі належить до XVI в., від якого зісталось не багато намиток. На жаль, Шевченко змальовав її вже після реставрації, коли були зняті з церкви бічні бапії, через що малюнок Шевченка має не стільки значинне архітектурне, як історичне. Відновідно до своєї манери Шевченко намалював сю церкву у типової польській обстанові перед лісом і водами. Ся місцевість дуже сподобала ся Шевченкови, бо він згадував про неї в своїй далекій неволі.

На сьому закінчимо наш огляд ілюстрацій. Малюнків Шевченка в „Живописной Українѣ“ (1844 р.) тут не можна обговорювати, бо се були не ілюстрації до якоєї книжки, але альбом естампів, вновий окремих малюнків.

*K. Широнький.*

## З артистичної спадщини Шевченка.

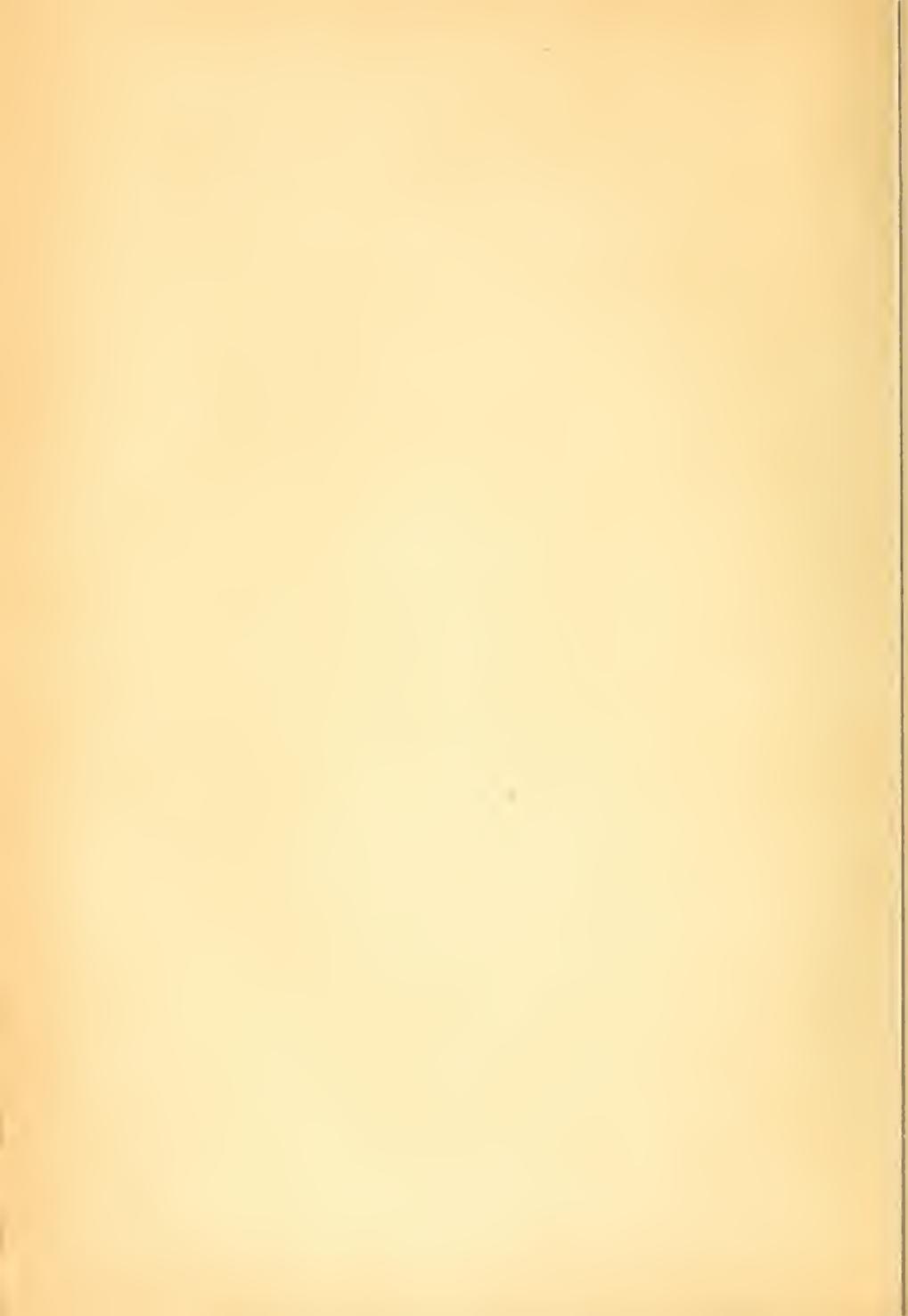
---

Життє та творчість великого поета і артиста заслуговують найповнішого освітлення. І події його життя і психичні моменти, і плани і їх здійснені—все се має бути звязане разом, виявлене в певнім звязку, щоб можна було мати повну картину творчості і життя великого кобзаря.

Критичне студійовання поетичних творів Шевченка начато досить давно. До критичного систематичного студійования артистичних творів приступлено тільки недавно. До недавнього часу обмежувалися лише розглядом деяких творів зокрема або розглядом деяких тем, до яких кілька разів в ріжкі часи звертався артист, вносячи кожний раз нові деталі. Між тим треба охопити усю складну артистичну діяльність Шевченка, звязати її з цілім його життєм, зазначити певні епохи і вияснити вплив на творчість Шевченка певних моментів його життя. Тільки за останні роки зроблено де що для цього: приступлено до систематизовання артистичного спадку: без такого систематичного перегляду спадщини Шевченка не можна було зробити ніяких загальних висновків. Кожний новий факт з артистичного життя кобзаря, кожне нове невідоме рапортише явище, хоч і здавалося б дрібним на перший погляд, заслуговують найбільш уважного відношення. Кожний новий малюнок артиста кидає світло на розвиток його артистичних здібностей, на його артистичні непреривання, а кожний новий факт, що відноситься до артистичних планив та замірів Шевченка, виявляє нам, якщо, в яких умовах розвивалася артистична діяльність Шевченка.

Т. Г. Шевченко. Видъ пожара въ киргизской степи.





До цих матеріалів про артистичну діяльність Шевченка я хочу додути малюнок 1848 р. та урядовий документ про заборону Шевченкови малювати образ до церкви.

В творах найбільш чутливих майстрів виявляється те пеіхічне становище, в якому виконані їх твори. Кожний артистичний твір більш або менш ясними звязками звязаний з настроем артиста.

Хронологічне систематизоване творів Шевченка згрупую їх по певним періодам і дасть можливість проследити в його творах зміну настроїв та вилів обстанови.

Малюнок степової пожежі, який ми тут додаємо, дуже цікавий тим, що має коментар самого письменника в поетесі «Близнеці».

В сїй повісті Шевченко дав дуже гарний опис грізного явища природи, степової пожежі, яку поєт бачив власними очами. Було се в Орськім степу, Шевченко був в складі експедиції: є вказівка (її наводить д. Чалий), що генерал Шрейберг прохав Шевченка намалювати ю пожежу і Шевченко дійсно намалював акварелю краєвид і сей малюнок подарував Шрейбергу.

Ось сей опис степової пожежі.

„На другой день мы тронулись съ восходомъ солнца. Утро было тихое, свѣтлое, прекрасное... Кругомъ была равная, безъ малѣйшей со всѣхъ сторонъ возвышенности и, какъ бѣло скатертью, ковылемъ покрыта степь. Чудная, но вмѣеть и грустная картина! Ни кусточка, ни балки, совершенно ничего, кроме ковыли, да и толькъ стоять, не пошевелится, какъ каменѣлый, ни велесту кузинчика, ни чиликанья птички, ни даже ящерица не сверкнетъ передъ тобою своимъ нестремѣннымъ граціознымъ хребтомъ: все, кроме ковыли, умерицлено, иѣмъ все и бездыханно, только сзади глухо стоитъ какое-то исполнинское чудовище, это двигающейся транспортъ. Солнце подымалось выше и выше, степь какъ будто на-

чала вздрагивать, шевелиться, еще п'ять-шесть минут и на горизонт показались белые серебристые волны... Очарование длилось недолго: через полчаса степь принял опять свой безотрадный монотонный видъ... Изъ-за горизонта начала показываться белая тучка... Я стала внимательнѣе всматриваться въ горизонт и, дѣйствительно, вместо тучки увидѣла белые клубы дыма, быстро исчезающіе въ раскаленіи воздуха. Къ полдни пахнуло на ветрѣчу намъ тихій вѣтерокъ и я почувствовала уже легкій запахъ дыма... Пожаръ былъ все еще впереди насть и мы могли видѣть только одинъ дымъ, а пламя еще не показывалось изъ-за горизонта. Съ закатомъ солнца началъ освѣщаться горизонтъ блѣднымъ заревомъ. Съ приближеніемъ ночи зарево краснѣло и къ намъ близилось: изъ-за темной горизонталии, чуть чуть кое-гдѣ изогнутой линіи начали показываться красные струи и языки. Въ транспортѣ все затихло, какъ-бы ожидая чего то необыкновеннаго. И дѣйствительно, невиданная картина представлялась моимъ изумлѣніемъ очамъ: все пространство, видѣнное мною днемъ, какъ бы расширилось и облилось огненными струями почти въ параллельныхъ направленияхъ.

Чудная неописанная картина».

Отою то чудову картину, описану письменникомъ Шевченко—малір змалював також дуже гарно. Вказівка Макшеєва про малюнокъ пожежі стає тепер вновий вірюю. Малюнокъ пожежі тепер належить московському колекціонеру Н. М. Миронову, якому висловлюємо подяку за дозвіл репродукції. На малюнку є підпис і дата. В ніжній частині на малюнку по середині стоїть підпись: «Т. Шевченко 1848» (зроблено сепією): низче, під малюнкомъ стоїть такий напис: «Видъ степного пожара въ Киргизской степи во время сѣдованія транспорта въ Укрѣпленія близъ Аральскаго моря 12 мая 1848 г. въ вѣденіи Г. М. Шр... на заливѣ р. Ори». Ся дата на малюнку, невію, вірійша від дати въ пов. «Близнецы».

Отєя акварель виновиена дуже гарно і виявляє нам тодішній переживання артиста.

В яких умовах, в яким настрію писана отєя акварель Шевченка?

Відірваний від рідної України Шевченко побачив зовсім відмінну природу. Безкоєчна далечінь, пуста, непривітна, степи «руді, руді, аж червоні» се мусіло наводити тугу на людину, що виріста серед іншої природи України. Але завдяки своєму глибоко розвиненому почуттю природи, Шевченко зацікавив ся б місцевою природою, хоч, розуміється ся, не міг би її полюбити, як місцеві люди. Він з охотою став би малювати степові «грустнія, однообразнія мъета, тоція рѣчки, обнаженныя еѣры горы и безконечную степь».

Так воно і сталося, тільки Шевченко не міг виповідіти такому малюванню. Рядовому Шевченкові заборонено було малювати: Шевченко міг малювати тільки потайки, криючись від очей непроханих свідків, які б могли повідомити кого треба про зламаніє заборони.

В рідні лише хвилини, вирвавшись із вакхової казарми, Шевченко міг трошки відноочити душою, дивлючись на степові краєвиди: він був невимовно радій задивитись на безконечний простір степів, що так живо нагадували простір та волю, так приваблювали, наче кликали у далечінь. Душа артиста, повна нокую та любови до природи та людей, була невимовно щаслива злитись і з цією вбогою природою, яка зробила таке гітуче враженіє на душу артиста своєю однomanітністю, своїм убозетством в той нервний сумний день, коли він побачив її руді степи, так відмінні від рідних українських.

Тимчасовою поділкою була для Шевченка участь в експедиції Бутакова. Шевченко був зачислений в батальон, який під приводом гг. Шрейбера прилучив ся до експедиції. Подорож через степ від Ореєка до Райма була дуже тяжка, знесиленому Шевченкові приходилося переживати дуже важкі дні, але він терпів все труднощі

сього переходу, бо все ж таки йому було легше, ніж в казармі в умовах солдатського життя.

Тепер не приходило ся ховати ся з своїми малюнками. Жадібно впивається артист повітрем степу, жадібно придивляється до рідкого для нього, хоч і звичайного в степу явища — степової пожежі і в малюнку почувавши захоплене працею, почувавши любовне відношення до роботи, до природи і сього грізного явища.

Малюнок виконаний дуже гарно: не почувавши ані сухости, ані одноманітності. Нема нічого робленого, вимученого: павиаки відчувають ся нервова, бойка, вправна рука та свіжий соковитий неизель.

Легенькі хмароночки, заслонені густим серпанком брунатного диму, зливаються ся гень-гень далеко з самим небом та землею. Легенькою ледві помітною змійкою відокремлено небо від землі, там поломя пожежі. Від землі підіймаються ся наскіс лініїві струйки, їх без кінця: се пара від трави, що горить, сполучається з димом. Уся земна поверхність стала морем вогню. І страшне враження від пожежі побільшується ся через те, що стихія вогню відбивається в воді в затоці на першому пляї. Коло затоки транспорт, освітлений червоним відблиском пожежі, всі чекають кінця грізного явища. Вечеріє, смеркається ся. З лівого боку, на першому пляї, спокійно розмовляють людські фігури одягнені в місцеві степові вбраяння та шапки. По землі витянув ся довгий, величезний транспорт, се відночиває «неполинське чудовище»: тут великі вози, довги човни на колесах, біля них людські фігури, де хто на коні. Кілька коней стоять з окрема, юби чекають, що їх ось ось захопити чудове коло вогня...

В сьому малюнку Шевченка ми помічаємо, як яскраво виявився його настрій в його творах. Бажаніше хоч на годину визволитись з під важкого гітту убійчої обстанови, забути все за улюбленим ділом, відпочити душою серед природи, хоч і чужої і вбогої — все се так ясно відбилося в сьому малюнку стихійного явища киргізького степу.

Такі хвилини, на жаль, траплялися рідко в роки заслання.

Заборона малювати важким тягаром впала на душу поета. Артист не міг визволитись з під уважного догляду тих, хто невинно слідкував за виконанням заборони.

Тільки в екседії Бутакова, до якої Шевченка було прикомандовано „по распоряженію корпусного командаира для срисовування видовъ въ стени и береговъ Араильскаго моря“, та потім в Кос-Аральському форте Шевченко міг почувати себе вільйоне, але за те умови життя були тут дуже важкі і Шевченко згадував пізійнє з гірким сумом про їх ріки 1848–1849 (в листі до Бодянського; аж бридко згадувати—написано 3/1 1850).

Трохи легше жилося Шевченкові в Оренбурзгу, тут він знайшов широких сімпатичних освічених людей і в їх товаристві міг відпочинти від гірьких вражень життя в казармі. Міг також Шевченко і малювати: хоч заборона не була знесеня (повідомлене гр. Орлова), але не так пильно стежили за її виконанням.

Все се раптом змінилося в квітні 1850 р. Стала ся несподіванна, неприміна пригода. У поета зроблено будо трус і неможна було потайти, що Шевченко малював, хоч се і було йому заборонено. Після слідства та арешту в Орському казематі Шевченко опинився в Новопетровському форте.

Заборона малювати була знов підчеркнута і Шевченкові знов прийшлося страждати стражданнями артиста, який дивить ся навколо себе і не може замалювати те, що бачить. Ізоке важко пройти для поета перші роки в Новопетровському форте. Він не міг малювати і не міг писати широких відвертих листів, бо все проходило через уважну цензуру. Тільки в 1852 р. поет міг відозвати ся до своїх приятелів ширими листами з поясненнями про своє становище та своє життя. І в цих широких листах (починаючи з другої половини 1852 р.) ми відчуваємо той же самий етогін душі—„по самое муничельное

для меня то, что міг рисовать не позволяютъ!" закінчує поет свої екарти на важкі умови життя.

Командант новопетровського форта Усков і капітана Косарев розуміли психичне становище художника і, як люде гуманні,—хотіли йому допомогти, але не було можливості зламати ясну гостру заборону.

Здавалося, що можна б було обійти заборону, коли б малювання Шевченка мало якусь спеціальну мету. Знайшли і таку мету намалювати для новопетровської церкви запрестольний образ. Здавалося, що для такої мети—як іншане образа—можна було зробити перший виняток з загальної заборони.

Але з цих плямів нічого не вийшло. На рапорт Ускова відповіли, що дозволу малювати образ не може бути.

Ось ся офіційна відповідь вновий (раніше відомий був з неї витяг).

Штабъ Отдѣльного Оренбургскаго Корпуса. Дежурство по 2-му отдѣленію. 16 Апрѣля 1854 года № 2513. г. Оренбургъ. Генподицу Исправляющему должность Команданта Ново-Петровского Укрѣпленія. По докладу Генподицу Корпусеному Командиру рапорта Вашего отъ 7 января текущаго года № 50 Его Высокопревосходительство не изволилъ изъявить согласія на дозвolenіе рядовому Оренбургскаго Линейнаго № 1 батальона Тараєу Шевченко, нарисовать запрестольный образъ для церкви въбреніого Вамъ Укрѣпленія. Объ этомъ имѣю честь уведомить Васъ Г. Майоръ къ надлежащему свѣдѣнію. Начальникъ Штаба Генералъ Майоръ Фонтонь де Веррай. Старший Адъютантъ Капитанъ...

На сьому повідомленію зроблено помітка: Команд. управл. № 398, получено 26 апрѣля 1854 г. Друга помітка—объявить г. Косареву.

Се урядове повідомленіе—сумний фінал плямів по-лішнення важкої долі поета.

Яким сумним почуттєм мусіло се огорнути втомулену душу Шевченка.

Микола Макаренко.

## Шевченко та Гогарт.

---

Під час життя нашого „батька Тараса“ мало хто чув про Гогарта в Росії, а Шевченко нівно і зовсім не бачив його малюнків, через те і не могло бути на нього жадного впливу від творів цього англійського майстра; але все ж таки є такий твір нашого артиста, який дає мені право сподітися сих двох майстрів. Сей твір—Притча про блудного сина.

Ще 8 листопаду 1856 р. Шевченко писав до Бр. Залєського про свій новий замір.

Недавно спало мені на думку—сповіщав поета свого приятеля—памалювати притчу про блудного сина в звичаях та в патурі цьогочасного російського суспільства. Ідея сама по собі дуже поучаюча, та які „душу раздираючі“ картини намалював я в своїй уяві на сю справді моральну тему. Картини зладжені до дрібниць (звісно в думках) і тільки б мені хоч які вбогі достатки, я б закоштів над сією працею. Я майже задоволений, що не маю тепер можливості почати працю. Ідея ще не визріла, легко міг би паробити помилок: виному, як мати свою дитину, сю надзвичайно ріжкоманітну тему, а по веселі, помолившиесь Богови, розпочну працю, хоч би в собачій будці. Коли дастъ Біг виповнити мою гадку, то на сю тему вийде великий альбом і як би мені хоч коли небудь понадтило видати його літографією, був би я найщасливішою людиною на світі... Так сповіщав поет Б. Залєського про нову задуману артистичну працю.

Через рік Шевченко висловлює надію, що колись напіврізне її малюнки.

З часом—піше Шевченко в днівнику своїм— я гадаю ще, опріч списків з творів майстерних, пустити в світ гравірою акватінтою і власну дитину „Притчу про блудного сына”, приложену до сучасних поровів крамарів. Розіклав я єю „Притчу” на 12 малюнків. На папері воїни майже що всій вже зроблені. Але біля них ще треба довго і пильно попрацювати, щоб зробити їх такими, якими можна перевести на мідь. Загальна думка доволі добре прилашена до грубінського нашого кунецтва, але виконати її—показалося не по моїй силі. Треба на се ловкої, меткої, вірної, а головне діло—не карикатурної наємінки: певнийше мовити: треба драматичного сарказму. Над сим треба пильно попрацювати та порадити ся з людьми тямущими. Ікода, що ся коштовна ідея не прийшла в голову до небіжчика Федотова, а то він би з неї спорудив зgrabну еатиру на наше темне, напів татарське кунецтво (Днівни—кльвівське видання ст. 29).

Від сих іллянів про артистичну серію малюнків Притчи про блудного сына переходить далі Шевченко до вияснення, яким саме настроем має бути перейнята ся серія малюнків.

Мені здається ся—піше далі Шевченко в своїм днівнику—що за нашого часу неминуче потрібно еатири і про наш середній стан, напів—освічений. Тільки, щоб еатира була разумна і шляхетна. Оттака, прикладом, як от „Женихъ“ Федотова, „Свои люди—сочтемся“ Острозького та „Ревизоръ“ Гоголя. Наша середня молода громада походить на ліпивого школяра: зупинила ся вона на складах та без прицуків її не хоче вчити ся і не спроможеть ся переступити через оту дурну „тму—мину“. На вади і хиби нашої вищої верстви не варто звертати уваги. Раз, що сей шар не великий, а в друге, що його моральні недуги—застарілі: міконоюкою еатирою тут не пройдеш. Та з погляду національного наш і невеликий вищий шар чи її має яку вагу? Здається ся, ні якій. Нинша річ—верства середні: се велика і—на лихо—на пів темна

маса; єе половина народу, єе серце національності. От про його то її потрібна тепер сатира, та не суздалська притча про блудного сына, а шляхетна сатира метка і зграбна. Я вважав би себе за найнаслівішу людину в світі, колиб сей мій писамовитий ледацо, сей мій „Блудний син“ вийшов добре: а я його приміркував так іциро, так чистосерденно! (Днівник—львівське видання с. 30).

Сі вказівки в листах та в Днівнику показують нам, що Шевченко дуже захопився задуманою серією про блудного сына і старанно роздумував над деталями її праці.

Хоч Шевченко і писав, що всіх малюнків буде аж 12, але можна думати, що остаточно вийшло їх не більше 8: бо в листі до Б. Залеського він сповіщав його про 8 виготовлених вже малюнків.

Для блудного сына я зміщував бістром з тушенем і зробив ся тон майже сепії: готових маю 8 малюнків, перших чотирьох ще не починав за браком моделі, необхідно, щоб був типовий крамаръ росіянин, а тут такого нема. Я відклав се до Москви або до Петербургу: так писав поет до Б. Залеського 8/V. 1857.

Як раз таке число—8 малюнків і дійшло до нас, нема вказівок, щоб Шевченко потім вернув ся до цієї теми, хоч і як він цікавився нею під час заслання. Через що саме Шевченко залишив сї улюблений пляні, я п'як не можу виявити.

В своєму розробленню Притчи про блудного сына Шевченко зближається ся до відомого англійського мальра Гогарта таї ще переважає його.

Гогарт дивився на своє завдання, як на проіовідництво. Він бажав, подібно, як Гамлет в драмі Шекспіра, „відбивати натуру в дзеркалі, виявити добродійству його власні риси“. Малюєтво було съому проіовідництвом замість мови. Гогарт давав у своїх картинах поучаючі комедії та драми, щоб ними робити вплив на суспільство. Його картини—драми в 5 діях зав'єди кінчують ся перемогою добродійства та суворою карою порока. Він сам

казав про себе: «я дав про те, щоб розробляти свої теми, як драматичний письменник. Картини для мене сцена, чоловіки та жінки—мої актори, їх рухи та вчинки теж є моєю сценою».

Такий пахил до літературного розроблення тем малярства пояснюється тодішнім наповненням в Англії певних літературних течій. Там, де письменники брали собі теми з побуту середньої верстви, малярство також мусіло йти сим шляхом. Окрім того такий напрям у малярстві пояснюється демократизацією штуки в тім часу в Англії. Раїшіше штука мала на меті давати малюнки з життя вищих веретов Англії, з побуту аристократії, тепер штука вийшла на великий шлях загально-народного життя. Замість невеличкого числа естетів, штука почала тепер служити ширшим колам, народови, його навченню, його моральному вихованню, про яке колись казав Григорій Великий—*pictoris eruditur populus*. Такі течії в штуці і породили Гогарта: він став видавати серії малюнків з життя занепащених людей, такі серії—«Житте гультия», «Житте згубленої дівчини», «Модний шлюб і т. д.

Ось, наприклад, зміст серії «Житте згубленої дівчини». Невинна дівчина, чиста душою, приїздить з села, щоб панятьтись у пайміки; тут її спокушає і зводить банкир, але потім кідає її; нещасна дівчина стає злодійкою і попадає в вязницю. Відсід і вона проводить час в вязниці, вона виходить на волю вже зіпсованою морально, присувається до розбійників і кінчає своє нещасливве невдале житте в гійзі роспуштства. Товаринки нещасливої дівчини п'ють горілку на покривці труни, а після, що прийшов відправити похорон, також відноситься до дуже легковажно до важкої та сумної смерті загубленої дівчини.

Подібним настроєм перейнята і серія малюнків «Житте гультия». Студент обіцяє гарний, але вбогий дівчині, що одружиться з нею. Несподівано вмирає його багатий лідік і молодий студент починає веселе житте. Від своєї

коханої він хоче відкупитись гріхами, але вона з призирством відрекається від цього та чесною працею заробляє на хліб собі та дитині. Він проводить цілі дні за картами в веселому товаристві: багата спадщина швидко йде до кінця. Рятує його на якийсь час шлюб з багатою, хоч старою та негарною жінкою, але потім нещасливе захоплення грою в карти доводить до руїни та вязниці. Коли не здійснила ся остання падія, не прийнято драми до вистави на сцені та не лішило ся грошей на горіху, нещаслива людина збожеволіла.

Хиба такі сцени не нагадують своїм змістом—Блудного сина? Тут є чимало спільногого. Але ми знаємо, що Гогарт був цілком невідомий Шевченкови. Що ж породило таку спільність та привело до однакових наслідків?

На Гогарта, як вже було вище зауважено, великий вплив мали мітературні течії. Шевченко ж сам був письменник, але при тому він був письменник *чесальний*: через те він випередив не тільки мальярів, але й письменників свого часу.

Гогарт, як побутовий мальяр, стоять самітно в англійській іштуці. Шевченко також випередив побутове мальство свого часу.

Пригадаємо сучасних Шевченкови мальярів. Венеціанов малював почищених, прибраних *paysants*, більше подібних на кенеських акторів, що грають селянські сцени, ніж на справжніх селян з їх буденим життєм: як раз єе буденне життя здавалось тодішнім знавцям і цінителем іштуки темою не вартою уваги мальяра, та й образливовою для для муз і Аполлона, які тоді були перозривно звязані з іштукою. Сам Федотов, так розхвалений російськими критиками та істориками іштуки не пішов далі змаливання крамарського побута та веселих, майже карикатурних малюнків на сучасні суспільні хиби.

Шевченко зовсім інакше взяв ся до своєї праці.

Перш усього, Шевченко бере життя таким саме, як воно є, ії трошки не прикрашує життя і не малює

своїх дієвих осіб ліпшими, ніж вони в дійсності. Шевченко вміє знайти артистичну красу і там, де звичайно її не добачають в гнідких зовнішніх умовах.

Цалі, Шевченко пережив багато лихих годин, і як кріпак, потім в вязниці, нарешті в засланні в салдацькій казармі: він зновував важкі умови життя. Як пізніше Достоєвський, після життя з каторжанами, написав свої «Записки изъ мертваго дома» і познайомив нас з побутом сих каторжан, так і Шевченко, під впливом сумних та важких вражень дав чудову серію малюнків, передягнитих тимже настроем, як і «Записки» Достоєвського.

Перші чотири малюнки так і не були викопані Шевченком і ми не знаємо, як Шевченко уявляв собі їх зміст: про ще не лішилося ся ясних вказівок.

На першому малюнку, який ми маємо, блудний син коло корчми: він грає в карти, коло його пляшка горілки, гітара і шашки. На двох інших ми бачимо, як блудний син п'ячиться, як сидить у лохмоттях на кладовищі, мабуть на могилі свого батька. Цалі ми бачимо блудного сина в товаристві розбійників: на першому місці лежить мертві людини, а блудний син тримає в руках хрест, який тільки що зняв з небіжчика, і показує його товаришам—розвбійникам, що сидить коло огнища. Ще далій блудний син сидить з колодкою в роті, прикованою до стіни. Парешті намальована страшна кара шпіцрутенами. „Треба бачити один раз цю страшенну муку, щоб завсіди памятати“ каже І. О. Ровинський, що сам бачив її. Тисяча бравих солдатів, іновідає він, стоять двома шпалерами, око в око: кожному дається ся в руки кий—шпіцрутен: жива „зелена вулиця“, тільки без листя, весело воручить ся, маячиться у повітрі. Виводять засудженого, обголеного до пояса і привязаного за руки до двох рушниць, інереду п'яного два солдати, які підуть дуже тихо, щоб кожний ветигнув вдарити засудженого шпіцрутеном: позаду везуть труну. Приговор прочитано: розлягається ся зловісна тріскотня барабанів: раз, два... і

хлеще зелена вулиця направо і наліво. В кілька хвилин тіло вкривається спереду і позаду широкими рубцями, червоніє, синіє, лєтять кріаві бризки"... Шевченко вибрав хвилину приготування до страшної карти. Засуджений роздягається, тут же стоїть і відро з водою, де намочують шийцрутени... На останньому малюнку бачимо ми блудного сина після важкої карти, він закутий в спільні кайдани з піньним злочинцем. Тут і моральна мука разом з фізичною: як важче таке примусове товариство, котре примушує проти волі згожувати всії свої вчинки з бажаннями та вимогами піньшого. Таке примусове товариство може змучити людину далеко гірше, ніж фізичне страждання.

Треба зауважити, що Шевченко не тільки в цій серії малюнків виступив, як маляр побуту і зневажених та скривлених". Ще в Академії він намалював хлопчика жебрака, що ділить ся шматком хліба з собакою: маляр вмів зауважити внутрішню красу душі хлопчика, що сам голодний хоче нагодувати і піньцю живу істоту. Живучи між киргізами Шевченко малює їх просте життя і в цих малюнках ми відчуваємо глибоку сіmpатію до цього простого побуту. Ми бачимо, як вони мелют собі хліб на ручних жорнах, як тішать ся прямітвою музикою. Після заслання Шевченко не тільки намалював, але й виграви- рував малюнок „Сама собі господиня“, тут змальована одна з них покриток про яких Шевченко з таким щирим співчутtem завсіди згадував... Вернувшись до дому, нещасна жінка хоч на недовгий час почував себе свободною, незалежною, сама собі господиня. Якого глибокого жалю завдає сей малюнок, перейнятий щирим співчутtem до нещасних дівчат.

Та й в своїх творах Шевченко висловлював сіmpатію не тільки до покриток. Хиба не того самого блудного сина ми бачимо хоч би в його „Безіаснім“ або в „Близнецахъ“?

Таким чином Шевченко в своїх малюнках попередив

на цілі десятоляття російську літературу, тоді як звичайно мальарство йшло позаду літератури.

В мальарстві Шевченко переважав Гогарт, бо в останнього вся штука зведенія була до цілей морального виховання: в штуці Гогарт був вужчий за Шевченка, бо, як відомо, Шевченко намалював дуже багато картин зовсім вільних від усякої тенденції.

*O. I. Новицький.*

## В киргизьких степах.

### Оре́ська кріпость.

В червні 1847 р. Шевченко, бувший маляр, а тепер лише рядовий 5 лінійного батальйона, опинився далеко від рідної України. Повний яскравих споминів про пішну природу вкраїнську, про Дніпро та степи, він побачив перед собою зовсім відмінні краєвиди і ся ріквиця отроювала душу його гірким сумом, коли дививчись на „еф'ору обнаженну степъ“. згадував він зелені рідні вкраїнські степи.

Ми не маємо повного опису цієї подорожі Шевченка, але в деяких його творах розкидано окремі урички з того, що довело ся пережити та передумати постови. Так він зазначив контраст м'як веселими волзькими краєвидами та сумним киргизьким степом. Щеля Самари „послѣ волжскихъ прекрасныхъ береговъ передо чиюю раскрылась степъ, настоящая калмыцкая степъ... Въ первые три переѣзда показывались еще кой-гдѣ вдали неправильными рядами темные кустарники въ степи по берегамъ рѣки Самары. Наконецъ, и тѣ исчезли. Пусто, хоть шаромъ покати“...

Тільки оден раз порадував втомлену душу щасливий оазіс, чудовий куточек рідної України. Се була „Островная, село покрытое зеленью“: воно нагадало далеку Україну.

„Подъѣзжая ближе къ селу, ему дѣйствительно представилась малороссійская слобода: тѣ же вербы зеленые и тѣ же бѣленыя въ зелени хатки и даже дѣвочка въ плахтѣ и полевыхъ цвѣтахъ гонитъ корову. Онь запла-

каль при взглядѣ на картину, такъ живо напоминавшую ему его прекрасную родину".

Далі знов пішли сумні краєвиди і перед самою Орською кріпостю почала ся гітуча „плоская однообразная пустыня".

„Перемінивъ здѣсь (на станції Подгорної) лошадей, подымался часа два па плоскую возвышенность, съ которой открылась леденящая душу пустыня. Спустя минуту, посль тягостнаго впечатлѣнія, я сталъ всматриваться въ грустную панораму и замѣтилъ на срединѣ ея бѣленькое пятнышко, обведенное красно-буровою лентою.—А вотъ и Орская бѣлѣть,—сказалъ ямщикъ, какъ бы про себя. — Такъ вотъ она знаменитая Орская крѣпость, почти въ слухъ проговорилъ я и мнѣ сдѣлалось грустно, невыносимо грустно, какъ будто меня Богъ знаетъ, какое несчастье ожидало въ этой крѣпости, а страшная пустыня, ёё окружающая, казалась мнѣ разверстою могилою, готовою похоронить меня заживо"....

Перші зустрічі вновій відповідали сумному настрою поета. «Вотъ что оживляло первый планъ этой сонной картины: толпа клейменыхъ колодниковъ исправляла дорогу для приїзда корпуснаго командира, а ближе къ казармамъ на площиади маршировали солдаты»... Отсї зустрічі могли бути сімволомъ найближчого періода життя...

Нотигнули ся важкі сумні дні.

«Мѣсто положеніе здѣсь грустное, однообразное: тощія рѣчки Ураль и Орь, обнаженные сѣрые горы и бесконечная киргизская степь»—писав поет въ листѣ до кн. Репнійой.... Сї краєвиди нагояли сум на душу засланца. Броху по над Ураломъ та... нѣ, не плачу, а щось погашше дѣсть ся зо мною (лист до Лизогуба). Тepерь прозявлю въ киргизской степи, въ бѣдной Орской крѣпости» (въ листѣ до кн. Репнійой).

Тѣльки зрідка бували спокійні хвилини, коли поет мігъ відпочити душою, забути про важку відміну въ своїмъ життю, забути про брудну казарму.

Неначе злодій, по-за валами  
В неділю краду ся я в поле,  
Талами вийду по-під Уралом  
На степ широкий, мов на волю.

І боліщее, нобите  
Серце стренепеть ся,  
Мов рибопъка над водою,  
Тихо усміхнеть ся  
І поліне голубкою  
По-під чужим полем,  
І я вібі оживаю  
На полі, на волі.  
І на гору високую  
Вихожу, дивлю ся....

В полі за валами кріпости поет почував себе вільний

... Та у неділю,  
Якось у полі ми зустрілись  
Та й забалакались. Старий  
Згадав свою Волинь святую  
І волю-долю молодую,  
Свою бувальщину. І ми  
В траві за валом посидали  
І розмовляли, сповідались  
Один другому...

Варіант цієї поезії вносить деякі подробнії отсіх розмов в степу за валами кріпости

Неваче діти, ми зрадили  
Один другому. У неділю  
Бувало між талом  
І над тим Уралом,  
Поки не смеркнє, розмовляли  
О нашій славній старині  
І віп розказував меаї  
Свою бувальщину....

В вільні дні за валами кріпости поет серед природи почував себе спокійнійше: природа давала втомлений душі поета тимчасовий відпочинок, забував він про за-

сланнє та про брудну казарму. Простір, степ нагадували їому рідину Україну, але контраст все ж таки був дуже великий. Ось як в одній поезії противставляє поет українські пишні степи тутешнім сумним степам

І на гору високую  
Вихожу, дивлю ся,  
І згадую Україну  
І згадать бою ся.  
І там степи, і тут степи  
Та тут не такій:  
Руді, руді, аж червоні...  
А там голубії,  
Зеленії, мережані  
Нивами, ланами,  
Високими могилами,  
Темними лугами....  
А тут бур'ян, піски, тали  
І хоч-би на сміх де могила  
О давнім давній говорила...  
Непаче люде не жили!  
Од спокон-віку і до пині  
Хovalась од людей пустиня.  
А ми таки її знайшли,  
Уже й твердиві поробили....

Степ і простір нагадували про волю, але сей контраст між українськими краєвидами та сим сумним киргизським степом огортали душу письменника та відчаем.

«Степи руді, руді аж червоні» отся вірю зхоплена з натури подробиця дуже добре передає той гйтучий смуток, яким огортала душу поета чужа, непривітна та вбога природа.

Але маляр Шевченко відрізняється дуже розвиненим почуттям природи, він дуже любив рідину українську природу, переймався її настроєм і в щасливі хвилині ясного спокою зливався з нею. І малюнки пейзажів і описи українських краєвидів въ поезіях се все свідчить про глибоке почуття природи.

Но любити єю чужу непривітну вбогу природу поет не міг, бо западто болюче відчував різький контраст м'як українською природою та сією, але поет все ж таки міг зрозуміти й її суверу красу, хоч вона і не захоплювала його душу.

В сьому поет міг би знайти відпочинок, міг би знайти певне забуття, придивляючись очами маляра до відтінків сумного степу. Але важка заборона малювати гійтучим тягаром лежала на його серці, він не міг малювати...

Вже в листі до ки. Рєпішої Шевченко признається широ в своїх стражданнях маляра. „При всемъ этомъ горѣ міжъ строжайше запрещено рисовать что бы то ни было... а здѣсь такъ много поваго. Киргизы такъ живописны, такъ оригинальны и наивны, что сами просятся подъ карандашъ и я одурѣваю, когда смотрю па нихъ... Иногда степь оживляется бухарекими на верблюдахъ караванами, какъ волны моря зыблющими вдали, и жизнью своею они удваиваютъ тоску. Я иногда выхожу за крѣпость, къ караванъ-сараю или мѣновому двору, где обыкновенно бухарцы разбиваются свои разноцвѣтные шатры. Какой стройный народъ! какія прекрасныя головы! и постоянная важность, безъ малѣйшей гордости. Если бы мнѣ можно было рисовать, сколько бы я вамъ прислать новыхъ и оригинальныхъ рисунковъ. Но что дѣлать! а смотрѣть и не рисовать это такая мука, которую пойметъ птичий художникъ”...

Се стогорі душі артиста маляра, який бачить так багато цікавого, що само просять ся підъ пензель, але не може намалювати, бо се гостро заборонено.

Ви питаете—пише Шевченко до Лизогуба—чи покину я малюваніе: радъ я його покинуть, такъ не можна, я страшно мучу ся, бо менѣ запрещено писать и рисовать...

Покинути на завѣди малюваніе, ѹї, сього Шевченко не міг зробити, се було по над його силі: він ясно почував, що не може спокійно порвати з своїм попереднім життєм маляра, як того вимогала заборона.

Не покидає душу Шевченка надія, що може півзідко змінити ся в дечому умови його життя і тоді зможе малювати. Йому хочеть ся мати під рукою все, що потрібно до малювання. „Добрий мій друге, голубе сизий! пише Шевченко до Лизогуба: пришліть ящичок ваш, де є вся справа, альбом чистий і хоч один пензель Шаріона. Хоч інколи подивлю ся, то все легше стане”... В пізнійшому листі Шевченко додає ще прохання—прислати „паперу поштового і бристольського... Нікому в світі я тепер так не завидую, як малярам... Бога діля, пришліть малярську справу і паперу“. В думі поета прокинула ся надія, що йому все ж таки можна буде малювати: „як матиму малярську справу, то, може, зароблю“. В казармі не можна було заховатись від догляду цікавих очей і через те Шевченко дбає про те, щоб йому дозволено було жити окремо, не в казармі: тоді б можна було і малювати...

Лизогуб спонсував всі бажання Шевченка і подарунок сей іановнив душу поста широю радістю. „Я вчора, прийнявши подарунок твій щирій, мій єдиний друге, так зрадів, що ще й досі не схаменув ся: цілісеньку ніч не спав, розглядав, дивився, перевертав по трічи цілуочи всяку фарбочку і як її не цілувати, не бачивши рік цілий... Я, взявши в руки скриньку, подивився і непаче перелітів у малярню в Седнев: чи згадаєте, як ви мені її вторік показували недороблену? ще й радились зо мною, як би її хімерийше улагодити. Чи сподівав ся, що через рік та сама скринька звеселить мене, непаче мати дитину, при лихій моїй годині”...

Яка сумна радість згадувати про давній щасливі дні, переглядаючи фарби та інші прилади малярські...

„Сьогодня неділя, на муштру не поведуть, цілісний день буду переглядати твій подарунок щирій, мій єдиний друге, переглядати і молитись, щоб Бог послав на довгі дні тобі таку радість, як послав він мені через тебе. Перетішив, передививсь, все, все до крихотки ціле”...

Скрийка з фарбами є сімвол інтуїції: без помочі приятелів Шевченко не міг би тепер придбати все потрібне до малювання. Ідея недавно була у поета новна волі малювати, де і що захоче, тепер він не мав чим малювати і мусів ховатись від людей з своїм малюванням, щоб не зауважив хтось ворожий та не сповістив кого треба про зламаніє заборони.

Завдяки Лизогубові Шевченко мав тепер приналежні мальтсерські прилади і як би тільки хоч трошечки позлегшаю, міг внові віддати ся улюбленному малюванню.

Скільки споминів викликала в душі поета отя скрийка з фарбами від Лизогуба. Світлий спокійний час перебування в Седневі у гостинних Лизогубів, заняття улюбленим малюванням, ширі приятельські розмови, ясні години в родинному крузі—все це приходило на наміть Шевченкові, коли він переглядав скрийку з фарбами.

Тільки рік пройшов і так далеко відійшло те седневське життя, світлі ясні години та безжурі переживання того часу...

Сумні спомини...

---

Не можна було тішити душу яскравими надіями і поет шукав відпочинку в споминах.

З брудній казарми, від неприємного невільного товварищування з людьми далекими по вихованню та по звичаям спомини уносили думки поета далеко, далеко.

„Я какъ бы ото сна тяжелаго проснуся, когда получу письмо отъ кого-нибудь не отрекнагося отъ меня, а ване письмо перенесло меня изъ мрачныхъ казармъ на мою родину и въ вашъ прекрасный Яготинъ. Какое чудное наслаждение воображать тѣхъ, которые вспоминаютъ обо мигъ, хотя ихъ очень мало. Счастливъ, кто малымъ доволенъ и въ настоящее время я принадлежу къ самымъ счастливымъ, я, бесѣдуя съ вами, праздную 25 февраля, не шумно, какъ было это прежде, по тихо”. (лист до к. Ренійної).

В листах до Лизогуба Шевченко згадує своє пе-

ребуванні в Седневі та години проведені в цирку ро-  
динному кружі Лизогубів. В листі до Лазаревського  
передає Шевченко поклони колишнім знайомим у Петер-  
бурзі та пригадує деякі епізоди з давнього петербурзь-  
кого життя.

Такі спомини несли з собою забуттє сучасного, а пое-  
тови так хотіло ся забути те, що діяло ся навколо.

„Положили за благо перевести мене в казарми, до  
люлек, смороду і зику“ (з листа до Лазаревського). Вчера  
я не моть кончить письма, потому что товарищи солдаты  
кончили ученье, начались разказы, кого били, кого объ-  
щались бить; шумъ, крикъ, барабанка выгнали меня изъ  
казармъ“ (з листа до кн. Репніної).

Але і спомини не завсіди могли заспокоїти втомлену  
душу поета, спомини приносили з собою і некучий біль:  
згадувало ся мицулє, а воно так ріжнило ся від сього-  
часного побуту.

Приходить віч в смердючу хату,  
Осядуть думи, розіб'ють  
На стократ серце і надію  
І те, що вимовить не вмію,  
І все на світі проженуть.  
І спинять ніч: часи літами,  
Віками глухо потечуть...  
Черелічу і дві і літа:  
Кого я, де, коли любив?  
Кому яке добро зробив?  
Нікого в світі, нікому в світі,  
Неначе по лісу ходив.  
А малась воля, малась сила!  
Та силу позички зносили,  
А воля в гостях упилась...

Радість і сум зилітали ся в цих споминах. Поет був  
щасливий, що в мицулому мав, до чого міг исполнити  
думкою з важкої смердячої казарми: в інших не було і  
того. Але в сумні дні, а особливо почі, важко гйтіло

душу сознаніє втрати (а почі, почі! Господи, які страшні та довгі!...).

Під впливом такого сознання все огортало ся сумом та відчаем.

Не вже ж так і прийдесть ся загинути на чужині, ніколи вже не побачити рідної України? Чи не ліпше благати Господа о смерті, ніж так страждати довгі роки.

Хотіло ся б (та й то для того,  
Щоб не робили москалі  
Труни із дерева чужого)  
Аби хоч крихотку землі  
Із-за Дніпра мого святого  
Святій вітри принесли—  
Тай більш нічого!

Се вислов гірького відчаяю, безнадійності — „хотіло ся б, та що й гадатъ“: в душу закрадається важкий сумій: „иноді так мене пудьга за сердце здавить, що (без сорома казка) аж заплачу“.

О моя доле! моя крайно!  
Коли я вірвусь з цієї пустині?  
Чи може (крий Боже!)  
Тут ї загину?

Приходять хвилини невимовного жалю за минулим, важкого відчаяю та сумної гітучої безнадійності

А іноді так буває,  
Що й сліззи не стане  
І благав би я о смерті

признаєть ся поет в поезії присвяченій Козачковському: в такі хвилини з серця поста виливається благання

І не клену долі,  
Тільки Господа благаю:  
Не дай, Боже, в чужім kraю  
Згинути у неволі!

Загинути далеко від рідної України, серед чужих, непривітних перозумійочих людей — цього бояв ся поет...

Пригадаємо сумну скаргу старого варнака.

— Отак,

Мій спину, друже мій единий,  
Так і загину па чуживі  
В неволі. І сивий варнак  
Заплакав плашком...

Поет радить не відрекатись від надії, не прогонити її, бо без надії важко жити —

Сивий брате!  
Поки живе надія в хаті,  
Нехай живе, не виганяй!  
Нехай пустку петоцлену  
Іноді нагріє  
І потечуть з очей старих  
Сльози молодії  
І умитеє слізами  
Серце одпочине  
І полине із чужини  
На свою крайну!

Так думав поет і про себе самого

Як же його у неволі  
Жити без надії?  
Навчіть мене, люде добре,  
А то одурю!

В листі до Лазаревського ми відчуваємо стогні, що вилівся з серця поета: „так мені тепер тяжко, так тяжко, що як би не надія, хоч коли небудь побачити свою безсталану крайну, то благав би Господа о смерти“.

Так Двіпро крутоберегий  
І надія, брате,  
Не дають мені в неволі  
О смерти благати...

Сей настрій висловив поет і в поезії „А. О. Козачковському“.

І благав би я о смерти,  
Так тая Україна  
І Дніпро крутоберегий

І ти, друже-брате,  
Не даете мені Бога  
О смерти благати!

Надія знов побачити рідну Україну, побачити щирих прихильних людей, ся надій давала «добру силу перенеплинуть горе»—

Ой гляпу я, подивлюся  
На той степ, на поле,  
Чи не дастъ Бог милосердій  
Хоч на старість волі?  
Пішов би я в Україну,  
Пішов би до дому,  
Там би мене привітали  
Зраділи б старому...

Ся надія підтримувала втомлену душу поета, але знов отроявали її сумийви.

Там би я спочив на старість  
Моливши ся Богу,  
Там би я... та шкода й гадки,  
Не буде нічого...

Але проходили хвилини відчаяння і знов відживала надія—

Мпнають літа молодії,  
Минула доля, а надія  
В неволі знову за свое!  
Зо мною знову лихо діє  
І серцю жалю завдає:  
А може ще добро побачу?  
А може лиxo переплачу,  
Води Дніпрової напинюсь,  
На тебе, друже, подивлюсь?  
І може в тихій твоїй хаті  
Я буду знову розмовляти  
З тобою, друже мін?..

Побачити Україну, Дніпро, напитись води Дніпрової—якою чарівною, іневимовно чарівною малювала спокуслива надія далеку будучину.

Поселитись коло Дніпра та кожного дня милуватись  
далеким чудовим краєвидом—

Дай же, Боже, коли небудь,  
Хоч на старість, стати  
На тих горах окрадених  
У маленькій хаті!  
Хоча серце замучене,  
Поточене горем  
Принести і положити  
На Дніпрових горах.

З сим треба порівняти інше подібне ж признання  
в іншій поезії Шевченка—

Я тільки хаточку в тім раї  
Благав і досі ще благаю,  
Щоб хоч умерти на Дніпрі  
Хоч на малесенькій горі...

Чудові краєвиди з дніпровських гір завсіди чарували  
душу Шевченка, він часто згадував про їх дніпровські  
краєвиди і казав, як то гарно було б оселитись в такому  
високому місці, щоб завсіди мати перед очами далекий  
простір і необмежений краєвид.

В поезіях Шевченка, писаних під час заслання, дні-  
провські краєвиди оброблено надзвичайно живо та яскраво.  
Нещасний поет певно завсіди мав їх перед очами, через  
те і в поезіях його воїни вийшли такими чудовопри-  
вабними, обвіяними подихом смутку.

Ось, наприклад:

Вечірнє сонце гай золотило,  
Дніпро і поле золотом крило;  
Собор Мазепин сяє-бліте,  
Батька Богдана могила мріє.  
Київським шляхом верби похилі;  
Трибратні давлі могили вкрили;  
З Трубайллом Альта між осокою  
Зійшлися, з'єднались, мов брат з сестрою

А ось варнак оновідає своє давнє життя і згадує той момент, як війнив він з Броварського ліса та задивився на чарівний Київ на горах наддніпровських.

Дивлю ся, пригадує варнак

Мов на небі висить  
Святий Київ наш великий!  
Святим дивом сяють  
Храми Божі, ніби з самим  
Богом розмовляють.  
Дивлю ся я, а сам млію.  
Тихо задзвонили,  
У Київі, мов на пебі...

А ось ще наддніпрянський куточок—

Із хмарти тихо виступають  
Обрив високий, гай, байрак,  
Хатки біленські виглядають,  
Мов діти в білих сорочках  
У піжмурки в яру гуляють;  
А долі сивий наш козак  
Дніпро з лугами виграває...  
А он-де, он-де за Дніпром  
На пригорі, вібі капличка,  
Козацька церква невеличка  
Стойть з похиленим хрестом...

Всі ці краєвиди перейняті і сумом споминів і поди-  
хом надії.

В дуже цікавій формі вилів ся сей настрій поста в  
в поезії — „Сон”...

В уяві поста встає чудовий краєвид „з Переяслава  
старого, з Виблоди могили“. Постови здається, що по-  
щастило йому ще милуватись сим далеким краєвидом.

Під хатою дідусь сивенький  
Сидить, а сонечко пизенько  
Уже спустилось над Дніпром.  
Сидить і дивить ся і дума,  
А сліззи капають...

Може Шевченко уявляв собі, що й він повернеться колись на рідну Україну і буде згадувати минуле, важке минуле, як сей сивий дідусь—

Блукав я по світу не мало,  
Носив і свиту і жупан,  
На що вже лиxo за Уралом  
Отим киргізам, отже й там  
Іш же Богу лучше жити...

Тоді усе пережите зплететься разом, страждання і думи, пережите і передумане.

Де, як, коли і що робилось?  
Було що справді, а що снилось?  
Які моря перепливав?

Наче в сні сполучилося разом те, що було дійсно, і те, що уявлялось, те, що бачив поет, і те, що завсіди згадував в своїй важкій неволі, тісно зплітається разом з надіями—як колись він буде доживати свій вік над Дніпром в маленькій хатці.

От такий то на чужині  
Сон мевї приснився,  
Ніби знову я на волю  
На світ народився...

В сьому спій відбило все разом, і радісні згадки минулого і сум заелания, і відчай важких гітучих годин і тії надії на будуще, що підтримували в неволі знесипленого поета, обіцяючи йому коли небудь хоч на старість відпочити на дніпровських горах в маленькій хатці далеко від людей на самоті...

---

### В експедіції Бутакова.

В листах Шевченка з початку 1848 р. проходяться патики на сумні очікування поета. Пройшла чутка, що буде на весну призначений похід в степ на Раїм, що є дуже важкий похід і не кожному під силу його перенести.

Дякуючи Лизогубові за обіцянку прислати фарби, ностъ зазначує даї, що грошей у нього є обмаль і він обійтеться ними, коли буде мати всі малирські прилади та буде малювати. Справді, в чутка, що на весну пішлють в Раїм, тоді прийдеться прохати грошей, але може Бог дастъ, що тут останусь (лист 1/II 1848).

Сей похід в Раїм всі уявляли собі дуже важким, про єе цине поет до кн. Ренійої. «Предетоитъ весною походъ въ степъ на берега Аральскаго моря для построенія новой крѣпости. Бывалые въ подобныхъ походахъ здѣшию въ крѣпости Орекой жизнъ сравниваются съ эдемомъ: каково же должно быть тамъ, коли здѣсь эдемъ». В листії до Лизогуба поет висловлює надію, що малюваніе тачітаніе поможуть йому перенести важке життя коло Аральского моря — «як прийшли (кн. Ренійна ті книжки, які прохав Шевченко), то тоді я і тяжкого походу, і Аральского моря, і безплодного степу киргизскаго не зликаюсь» (лист 7/III. 1848). Перед самим виходом в степовий похід Шевченко отримав лист від Лизогуба і сей лист своїм цирім пастромем підбадьорив поета. «Нанер мені тепер дуже став у пригоді, а лист ще дужче і тим самим, що мені тепер треба молитви і щирого дружнього слова, а вopo як раз і трапилося. Я тепер веселій іду па оте пікчємне море Оральське. Не знаю, чи верну ся тільки! Я іду, ій Богу, веселій (лист 9/III. 1848).

Шевченко бояв ся, що похід чрез степ буде дуже важкий (не знаю, чи верну ся тільки), що там коло Аральського моря прийдеться ся жити в дуже важких умовах і що він опинить ся так далеко від своїх приятелів і не буде отримувати їх листів.

Щирі приязні листи з України підтримували поета, додавали йому сили нести важке життя в тяжкій смердючій казармі. Він читав і перечитував їх листи, плакав над ними, виучивав на пам'ять і їх листи були одиноким звязком з тим, що лишило ся там далеко—далеко на Україні... Роздумуючи про степовий похід, Шевченко як

раз бояв ся, що там до нього не будуть доходити листи з України і се його страшенно непокоїло. Відгомін отсих важких сумнівів знаходимо ми в листах Шевченка писаних перед походом. «Одно меня нечалитъ: туда неходить почта и придется годъ, а можетъ быть и три, коли переживу, не имѣть сообщенія ни съ кѣмъ близкимъ моему сердцу. Пишите, еще мартъ мѣсяцъ напѣ, а тамъ да будетъ воля Божія!» (лист до кн. Реппіної). Подібний настрій і в листі до Лизогуба: «одна тільки туга гризе мое серце, як заженутъ у степ, то не доведеть ся ій одного листа прийнятъ, ії самому послать, бо туда почта не доходить, от мое горенько... Коли пригадати, яке велике значине в життю поета мали листи з України (з моєї бідної країни), то легко зрозуміти, як непокойла поета перспектива прожити кілька місяців, а може і більше року, без листів.

Так турбовав і непокоїв Шевченка похід в Раїм, але під конець приготовлень виявилося, що сей далекий похід має і деякі добрі сторони. Через те в листі до Лизогуба писаному на швидку руку серед приготовлень до походу (ніколи і сухарь той ззісти—лист 9/V, виступили в похід 11/V, про се в статті М. Макаренка—с. 122), ми помічаємо спокійніший настрій.

### Що заспокоїло Шевченка?

Певно поет дізнав ся, що Бутаков, командир експедиції, знов про його долю; хотів подегнити її, оскільки було можливо, отже похід в Раїм мав бути полегкістю, порівняючи з умовами життя в орській казармі.

Шевченка було прикомандовано до експедиції Бутакова на таких умовах, які зовсім зламали заборону малювати. Шевченко не міг малювати, а до експедиції було його прикомандовано «по распоряженію корпусного командира для срисовыванія видовъ въ степи и береговъ Аральского моря»: отже ся спеціальна мета визволяла Шевченка з під гніту заборони і давала йому повну можливість малювати. В пізнійшому формулярі Шевченка

зазначено про малювання поета: рисуки найдені въ тѣхъ альбомахъ сдѣланы... иѣсколько въ 1849 г. въ бытность его на Араильскомъ морѣ по приказанию капитанъ-лейтенанта Бутакова, какъ виды, гидрографической карты которыхъ приложены къ описанию береговъ Араильского моря...“ Отже командрі експедиції давав Шевченкови спеціальнє дорученіе робити малюнки Араського моря. Ся перспективи — засяялись улюбленим ділом на волї без усяких заборон та перешкод — не могла не примирити Шевченка з далеким араильским походом...

„Спасибі тобі — пише поет до Лизогуба — ще раз за писанку: дійшла вона до мене цілесінька і в той самий день прийшло мені розрішення малювати, а на другий день приказание у поход виступати. Беру з собою усю твою малярську справу: не знаю тільки, чи доведеться малювати“!

Се останній лист писаний Шевченком до виступлення в похід. Він зінав, що перехід через степ важкий, що важка буде і плавба по Араильському морю, але можливість вирватись з важких умов Орської казарми та дозвіл малювати підбадьорювали поста. Хоч і не можна віовий вірити заявлі — іду, їй Богу, веселий — але можна думати, що в похід виступав Шевченко не такий вже зтурбованій та пригнічений.

Експедиція рушила 11/V. На другий же день Шевченко бачив і намалював грізне степове явище, степову пожежу (дата на малюнку 12/V 1848 р., див. в статті М. Макаренка с. 122).

Про те, як переніс Шевченко важкий перехід від Орської кріпости до Араського моря ми маємо лише вказівки в повісті „Близнець“, де розкидано досить багато автобіографічних призначеній.

До описаної в сїй повісті пожежі ми маємо тепер і малюнок Шевченка. Опис в повісті — „Близнець“ і малюнок в повії зходяться між собою: се та ж сама подія і сей факт підчеркує автобіографічне значіння повісті „Близнець“.

Пожежа в степу се одинокий епізод оброблений Шевченком досить повно, на інших епізодах зоставляється він побіжко.

Ось кілька побіжких вказівок, як шов дай транспорт, по якій місцевості він проходив і як почували себе люде.

„Мы долго ъхали по обгорѣлої степи и теперь то, глядя на эти чорныя безконечныя равнины, я убѣдился, что не во снѣ, а настоящій пожаръ я видѣть вчера...

Слѣдуючій переходъ мышли въ виду Ори и степь казалась разнообразнѣе, кой-гдѣ выдавались косогоры, мѣстами даже бѣлѣли обрывы береговъ Ори, иногда показывался камышъ и даже кусты саксаула...

Фізіономія степи одна и та же, безотрадная, съ тою только разницею, что кой-гдѣ на плоскихъ возвышенностяхъ черибютъ, какъ маяки, киргизкія изъ камней или просто изъ камышу и гнили сложенные „мазарки“, какъ ихъ называютъ уральскіе казаки...

Вдругъ вѣтеръ началъ быстро стихать и къ полдню совершило стихъ: до колодцевъ оставалось еще десять верстъ... Жара была нестерпимая. Никогда въ жизни я не чувствовалъ такой страшной жажды и никогда въ жизни я не пилъ такой гнусной воды, какъ сегодня...

Съ восходомъ солнца открылась передъ нами огромная блѣдо-розовая равнина: это высохшее озеро, дно котораго покрылось тонкимъ слоемъ бѣлої, какъ рафинадъ, соли... Я долго не могъ отвести глазъ отъ этой песчаной бѣлої скатерти, слегка подернутой розовой тѣнью. Одній изъ казаковъ замѣтилъ, что я пристально смотрю на бѣлую равнину, и сказалъ: не смотрите, ваше благородіе, ослѣниете...

Еще переходъ и мы увидѣли на горизонтѣ къ югу едва замѣтную синюю горизонтальнуу линію — то было Аральское море. Унылый транспортъ мгновенно ожили, какъ бы почувствовалъ свѣжесть въ воздухѣ

отрадное душовеніе моря. На другой день мы уже купались въ Сырыгеганикѣ (заливъ Аразьскаго моря). Еще одинъ день съѣдовали мы по берегамъ гнилыхъ соленыхъ озеръ того же залива и вышли опять на равнину, покрытую кустарниками сакаузу. Этотъ и съѣдующій переходъ до озера Камышлы - баша (заливъ Сыръ-Дары) мы проходили ночью, потому что не было возможности пройти днемъ: жару было въ тѣни  $40^{\circ}$  и въ раскаленномъ пескѣ въ продолженіе 5 минутъ яйцо пеклося въ смятку. Послѣдній переходъ мы прошли ночью...

Съ воходомъ солнца мы близки уже подошли къ Раимскому укрѣпленію. Видъ со степи на укрѣпленіе грустнѣ еще, нежели на Калу-иргизъ. На ровной горизонтальной линіи едва возвышается надъ валомъ длинная, камышемъ крытая казарма, вотъ и все. Навстрѣчу намъ вышелъ почти весь гарнизонъ. Блѣдныя, безотрадныя, точно у арестантовъ, лица! Мнѣ сѣдалось страшно.

— Не свирѣпствуетъ ли у васъ какая нибудь эпидемія? спросилъ я офицера.—Слава Богу, благополучно, отвѣчалъ онъ мнѣ“.

Сподукаючи разомъ всії єї окремі вказівки, легко зauważити, що Шевченкови було важко въ сьому степовому походї. Знесилений, втомлений, не звиклий до місцевихъ умовъ життя поетъ мусів болюче відчувати труднощі сього походу, але за те вінъ дуже радів змій въ своїмъ положенню, новимъ умовамъ та можливості свободно безъ перешкод малювати. З словъ панітана Макшеєва (в книзѣ д. Чалого) виходить, що Шевченко, не вважаючи на важкі умови похода, все ж таки почувавъ себе бадьоримъ та веселимъ.

Прибувши до Раїму, експедиція мусіла тутъ якийсь часъ чекати, поки на двохъ шхунахъ будо все приладжено до плавби по Аразьскому морю. На єї приготовленія пішло бѣльш місяця і тоді дві шхуни вийшли въ море. На шхуні „Константинъ“ командиромъ бувъ Бутаковъ, тутъ же знаходивъ ся і Шевченко.

Плаваніє по Аразькому морю тягнуло ся два місяці. потім почала ся осінь з бурими вітрами і експедиція мусіла перервати своє плаваніє. Два місяці з липня до вересня плавав Шевченко на „Константињ“ в складі команди, брав участь в роботах експедиції і робив малюнки, з яких мав потім війти спеціальний альбом краєвидів, додаток до гідрографічного опису Аразького моря.

Ікі ж почуття залишило в душі поета се плаваніє по Аразькому морю? Відповісти на се не легко, бо Шевченко був на морі в плаванію і в 1848 р. і 1849 р., а коли йому приходилось згадувати про Аразьке море, висловлював ся він дуже загально, не розріжнюючи сих двох, як говорить ся, кампаній. Отже не легко відокремити враження поета з кампанії 1848 р. від вражень з кампанії 1849 р. Сумні спомини про нудне море всі однаково охоплюють разом події та переживання і 1848 р. і 1849 р. Листів під час плавання 1848 р. Шевченко не писав, здається ся, не писав і поезій, отже ми не маємо яких безпосередніх відгуків пережитого і передуманого в плаванію 1848 р., так щоб ми могли з певністю зазначити, що ся вказівка або сей спомін як раз належить до плавання 1848 р.

В пізійших листах Шевченка не раз згадується про степовий похід та плаваніє по Аразькому морю.

„Добрый и единий другъ мой! Обо миѣ никто не зналь, гдѣ я прожилъ эти полтора года, я ни съ кѣмъ не переписывался, потому что не было возможности: почта, ежели и ходить черезъ степь, то два раза въ годъ, а миѣ всегда въ это время не случалось бывать въ укрѣплени... Много есть любопытнаго въ киргизской степи и въ Аразькомъ морѣ, по вы знаете давно, я врагъ всякихъ описаний и потому не описываю вамъ этой неисходимой пустыни. Лѣто проходило въ морѣ, зима въ степи, въ запеченнѣй сиѣгомъ джеломъкъ, въ родѣ шалаша, гдѣ я бѣдный художникъ рисовалъ киргизовъ...

„Коли живий ти та здоровий, то напини до мене, друже мій, не гаючись, то я тоді вже і одинину до тебе, геть усе поросказую, як мене носило по тому морю, як я у стену отім безкрайм пропадав. Геть усе росказжу, нічого не потаю”...

„Що ви пишете, щоб розсказати вам, що зо мною діялось на Аразькім морі два літа,—цур йому! бодай не діялось того ні з ким на світі! Опіріч пудыги всіх лиха перебували в мене... аж згадувати бридко!

„Що ж мені вам носкати, коли в мене нема нічого: нослав би вам вид Аразького моря, так таке погане, що крий Боже! пудыгу ще наведе прокляте”...

„Миъ етрашю дѣлается, когда я подумаю о киргизской степи: съ отходомъ моимъ въ степи, я долижчи буду опять прекратить переписку съ вами и можетъ быть на много лѣть, а можетъ быть и павсегда”...

„Я още вже третій рік, як пропадаю в і неволї в сїм Богом забутім краї! Тяжко мені, друже! дуже тяжко. Та що маю робити? Перейшов я пішком двічі всю киргизьку степь аж до Оразького моря, плавав по йому два літа. Господи, яке погане! аж бридко згадувати, не те що росказувати добрим людям”!..

Як бачимо, Шевченко висловлює свої враження від Аразького моря взагалі, не розріжняючи плавання свої одно від другого.

Невід в них не було великих відмін, поетови прийшло ся жити в тих же самих умовах, не було і таких визначних подїй, по яким можна було б їх розріжняти...

Загальне враженіе було сумне: поетови прийшло ся жити без листів, які були його одиночкою втіхою, саме плавання втомляло його, а одноманітна природа швидко надокучила йому. Через те пізнійше і киргизький степ і Аразьке море здавали ся йому такими пудиними. В першому після плавання листі Шевченка до Лизогуба є обіцянка описати докладно все, що прийшло ся пережити

постови за останній рік. Лизогуб написав про себе, висловив бажання дізнатись про все, що було з Шевченком, але не дізнався. Шевченко уважно переглянув минуле та не схотів писати про цього докладніше: таке воно йому здалося нудне, одноманітне. Ми знаємо подібний же епізод в житті Шевченка: як він з Орської кріпості хотів подати книгу. Репетитор докладніше звістки про себе, хотів подати деякі уривки з свого дневника, але потім передумав та знищив і самий дневник свій. Щось подібне сталося й тепер: поет лише в загальних рисах згадав про минуле і не схотів зостановляти ся на подробицях...

### Кос-Арал.

Коли почала ся осіння бурхлива непогода, експедиція мусіла перервати свою працю. 23 вересня шхуни прийшли в гирло Сир-Дарії: тут в форте Кос—Арал експедиція мала провести цілу зиму в сумній та неприємній місцевості.

З закінченням плавання по Аразькому морю, коли стало відомим, де саме зостановить ся на зиму експедиція, можна було, здавалося, поповнити листовий зносини з Україною. Але се не вдало ся, як сподівав ся поет. З далекої рідної України не було ніяких звісток.

Яким глибоким гірьким сумом самітності перебігнита поезія „Добро, у кого є господя”

Ми довго в морі пропадали,  
Прийшли в Даю, на якор стали;  
З ватаги письма принесли  
І всі тихонько зачитали.  
А ми з колегою лягли  
Та щось таке розмовляли.  
Я думав: де б того добра,  
Письмо чи матір' взяТЬ на світ?

Чи може заспокоїти сумне серце та думка, що в  
ниших є родина, є близькі, але також і про них забули  
близькі там далеко, на Україй?

А в тебе єсть?—Жона і діти,  
І дім, і мати, і сестра,  
А письма нема...

Подібним настрієм перейнята ниніша поезія—

І знов мені не привезла  
Нічого почасти з України!  
За грішній мабуть діла  
Караюсь я в отейп пустині...

В сумнім почуттю самітності Шевченко згадує про  
своїх колишніх приятелів—

Колись божились та клялись,  
Братались, сестрились во мною,  
Поки, мов хмара, розійшлись  
Без сліз, роси тій святої...

Не вже ж всі забули його, в далекій сумній пустині? з відчаем питает поет. Що лініше: думати, що про цього всі зовсім позабули, чи думати, що нікого не лишилося в живих з його колишніх приятелів, себ то вон знов самітний, хоч і незабутній?

ві, ві!  
Вони з холери повміралі,  
А то б хоч клаптик переслали  
Того паперу...

Знову та знову звертається поет до українських споминів, він шукає в них згадках спокою від важких дум—

Ой із журби та із жалю,  
Щоб не бачити, як читають  
Листи тії, погуляю,  
Погуляю по—над морем,  
Та розважу свое горе,  
Та Україну згадаю...

Що в тих згадках з колишнього українського життя?  
чи можна в них знайти спокій для втомленого серця?

Віршую пищечком, грішу,  
Бог—ана колишній слuchaї  
В душі своїй перебираю  
Та списую, щоб та печаль  
Не перла ся, як той москаль  
В самотню душу. Лютий злодій  
Впираєть ся таки та й годі!..

Які ж се колишній слuchaї, чи могли воці дати за-  
смокочені?

Коли перебрати згадки з українського перебування  
розв'язні в поезіях, написаних в Кос-Аralі, легко зауважити, що тут переважають сумні згадки та важкі події  
українського життя.

Те, що чув та бачив поет на Україні, що знов і знов  
приходило йому па те пам'ять, те було отроєно сумом та  
стражданнем---

І досі нудно, як згадаю:  
Готичеський з часами дом.  
Село обідране кругом,  
І шапочку мужик знімає...

Сей П. С., оден з тих панів, яких близько бачив  
Шевченко на Україні, добре розумів і глибоко ненавидів,  
не міг забудити добрих почувань...

Не жаль па його,  
На пяпого Петра кривого.  
А жаль великий на людей,  
На тих юродивих дітей...

Друга сумна ілюстрація нашівко-крінницьких відно-  
сін, се історія Марини

Неначе цвяшок в серце вбитий,  
Отсю Марину я пошу,  
Давно б списать несамовиту,  
Так що-ж? сказали б, що брешу.  
Що на панів, бачиш, сердитий,  
То все таке і пишу...

І ся історія Марини, трагічна історія загубленої паном дівчини, збуджувала давні сумні думи про українське кріпацтво, його вижку долю під панським гнітом; за кріпацьких часів такі сумні пригоди траплялися не рідко і не мало було таких щиріх панів, як згаданий Н. С. Веї єї сумні історії глибоко захоплювали поета—

Непаче ворон тої летячи  
Про пепогоду людям кряче,  
Так я про слізози та печаль,  
Та про байстрята отих ледачих,  
Хоч і пікому їх не жаль,  
Розказую та плачу.  
Мені їх жаль... Мій Боже милий!  
Даруй словам святую силу—  
Людське серце пробиватъ,  
Людській слізози проливатъ!

Не випадково пригадав поет трагічні події з пансько-кріпацьких відносин. Ці події болюче вражали його серце, отроювали безнадійним сумом. Яким важким тягаром лежала панська влада на безномічному кріпацькому люду, скільки наруги та відчайдушина вносила вона з собою в родинне життя селянства, і не можна змінити цього.

Людина, що так глибоко відчувала сумний бік пансько-кріпацьких відносин, так страждала в душі, бачучи трагічні прояви панської саважості, ся людина не могла допомогти в такому важкому становищі... Що вона могла зробити? як вплинути? тільки горячим словом, перейнятим святым патхненiem.

Щоб милостъ душу осінила,  
Щоб спала тихая печаль  
На очі їх, щоб стало жаль  
Моїх дівчаток, щоб інавчились  
Путями добрими ходить,  
Святого Господа любить  
І брата миловать!

Тільки се і міг зробити поет, коли серце його рвалося від жалю до нещасних загублених дівчат.

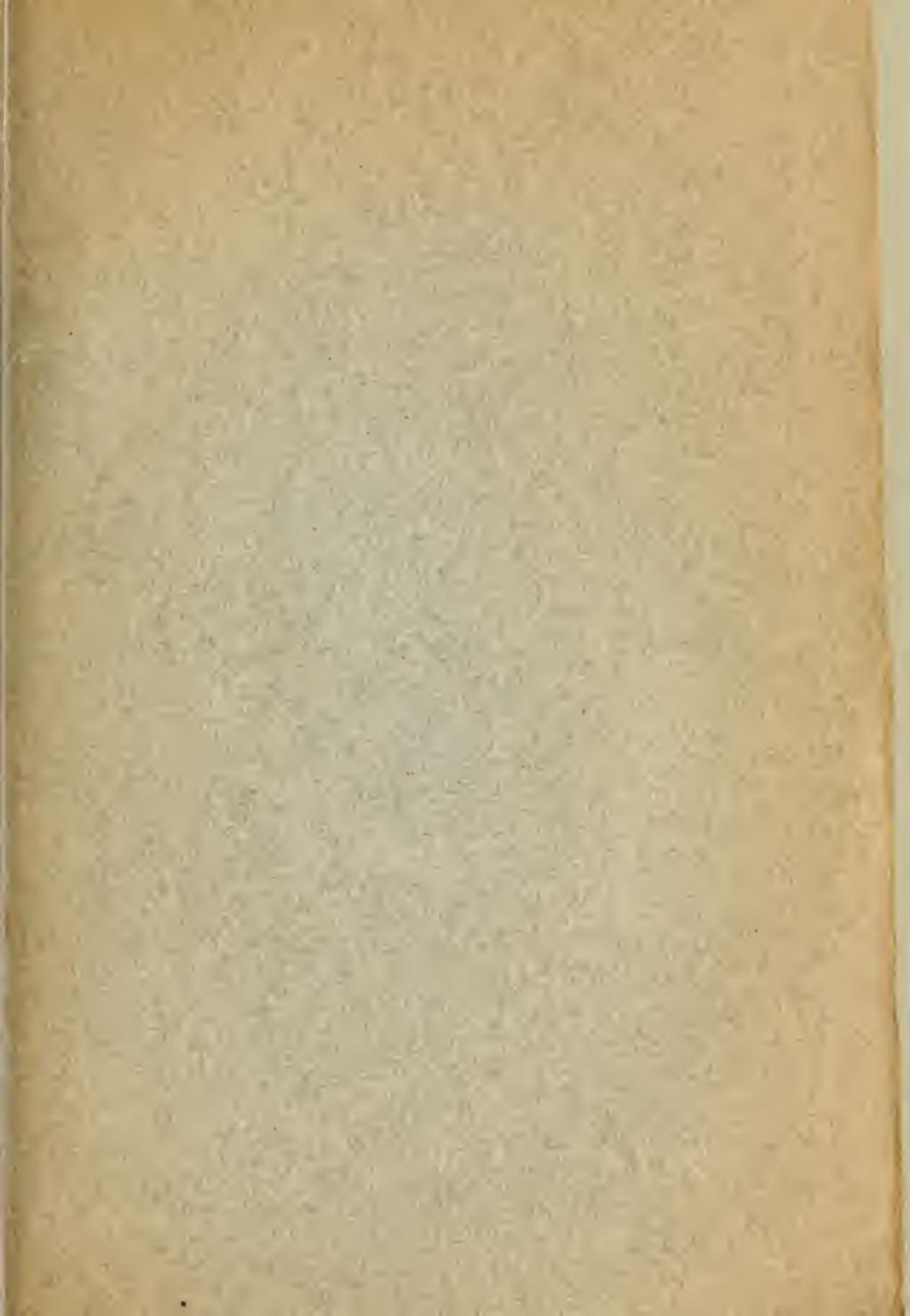
„Мені їх жаль!“ Як глибоко захоплювали душу поета, як глибоко зворушували її сумні винадіж і через те, згадуючи рідну Україну, він не міг не пригадати отих сумних оповідань.

І ось тепер, блукаючи в далекій пустині „над пікченим морем“, дивлючись на „невмите небо, заспані хвилі і очерет“, поет линув думкою на далеку Україну і пригадував своє недовге українське перебування.

Але невмолима пам'ять нагадувала не тільки ясні безжурі хвилини (наприклад, в поезії „Немає гірше, як в неволі...“), але й сумні епізоди пансько-кріпацьких відносин.

І певно, такі спомини не збавляли душу поета від „печалі, що перла ся в самотню душу“...

*О. Грушевський.*



Ціна 1 р. 20 к.